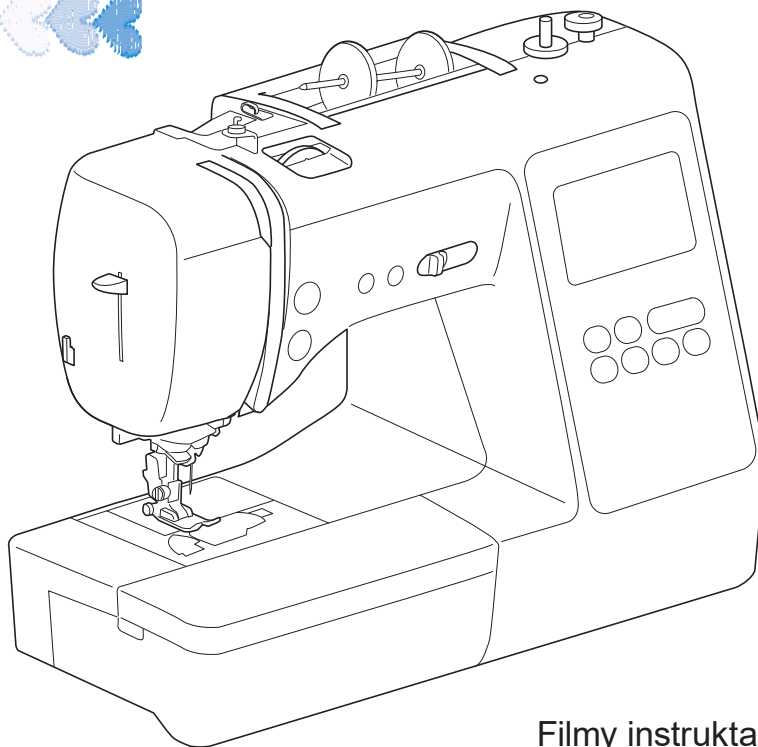
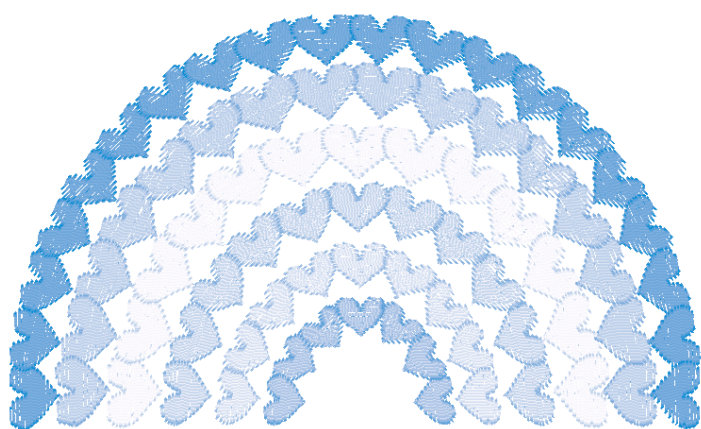


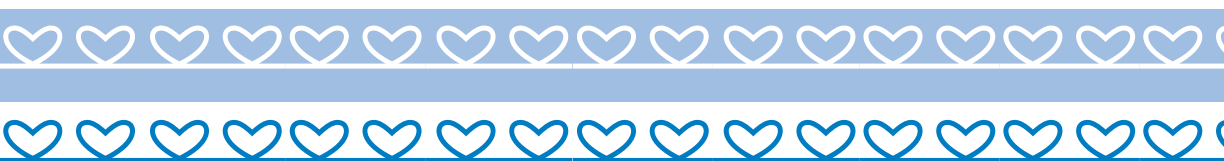
Instrukcja obsługi

Maszyna do szycia i haftowania

Product Code (Kod produktu): 888-P00/P02/P03



Filmy instruktażowe



Przed przystąpieniem do używania
maszyny zapoznaj się z niniejszym dokumentem.

Zalecamy zachowanie tego dokumentu na przyszłość i przechowywanie go w dostępnym miejscu.

<https://s.brother/cvjao/>

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup maszyny. Przed użyciem maszyny przeczytaj uważnie rozdział „WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA”, a następnie zapoznaj się z tą instrukcją w celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowej obsługi poszczególnych funkcji maszyny. Po przeczytaniu instrukcji należy przechowywać ją w miejscu, w którym będzie można łatwo skorzystać z niej w przyszłości.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem pracy z maszyną przeczytaj informacje dotyczące bezpieczeństwa.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

— Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym:

- 1** Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka natychmiast po zakończeniu pracy, przed czyszczeniem maszyny oraz przed wykonaniem wszelkich czynności serwisowych opisanych w tej instrukcji lub w przypadku pozostawienia maszyny bez nadzoru.

⚠ OSTRZEŻENIE

— Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń cielesnych:

- 2** Zawsze wyjmuj wtyczkę maszyny z gniazdka przed wykonaniem jakichkolwiek czynności serwisowych opisanych w tej instrukcji.
 - Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka, ustaw włącznik maszyny w pozycji „O” w celu jej wyłączenia, a następnie przytrzymaj wtyczkę i wyciągnij ją z gniazdka elektrycznego. Nie ciągnij za przewód.
 - Podłączaj maszynę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Nie używaj przedłużaczy.
 - Zawsze wyjmuj wtyczkę maszyny z gniazdka, jeśli wystąpi przerwa w dostawie energii elektrycznej.
- 3** Zagrożenia elektryczne:
 - Maszynę należy podłączyć do źródła zasilania prądem przemiennym w zakresie podanym na etykiecie znamionowej. Nie podłączaj jej do źródła zasilania prądem stałym ani do falownika. Jeśli nie masz pewności, jakim źródłem zasilania dysponujesz, zapytaj wykwalifikowanego elektryka.

- Maszyna jest zatwierdzona do użytku wyłącznie w kraju, w którym została zakupiona.

- 4** Nie używaj maszyny, jeżeli przewód lub wtyczka są uszkodzone, jeśli maszyna nie działa prawidłowo, została upuszczona lub uszkodzona bądź miała kontakt z wodą. Przekaż maszynę do najbliższego autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother w celu jej sprawdzenia, naprawy, regulacji elektrycznych lub mechanicznych.
 - Jeśli zauważysz nietypowe objawy, na przykład zapach lub ciepło wydzielane przez maszynę, odbarwienia lub deformacje jej powierzchni, zarówno podczas przechowywania, jak i użytkowania maszyny, natychmiast wyłącz maszynę i odłącz ją od źródła zasilania.
 - Transportując maszynę, przenoś ją za uchwyt. Podnoszenie maszyny za inne części może spowodować jej uszkodzenie lub usterkę, co z kolei może prowadzić do obrażeń cielesnych.
 - Podnosząc maszynę nie wykonuj nagłych ani nieostrożnych ruchów, które mogą spowodować obrażenia cielesne.

- 5** Zawsze zachowuj czystość w miejscu pracy:

- Nigdy nie używaj maszyny, jeśli jej otwory wentylacyjne są zablokowane. Zwracaj uwagę na to, aby otwory wentylacyjne maszyny i sterownik nożny były wolne od nagromadzonych skrawków tkaniny, kurzu czy luźnych kawałków tkaniny.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na module sterowania stopką.
- Nie upuszczaj ani nie umieszczaj żadnych przedmiotów w otworach.
- Nie używaj maszyny w pomieszczeniu, w którym używane są substancje w aerozolu (spray) lub w którym jest podawany tlen.
- Nie używaj maszyny w pobliżu źródła ciepła, takiego jak piecyk lub żelazko; w przeciwnym razie maszyna, przewód zasilający lub materiał mogą się zapalić, skutkując pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie umieszczaj maszyny na niestabilnej powierzchni, na przykład na niestabilnym lub pochylonym stole. W przeciwnym razie maszyna można spaść na podłogę, wywołując obrażenia cielesne.

- 6** Wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności podczas szycia:

- Zawsze zwracaj szczególną uwagę na igłę. Nie używaj wygiętych ani uszkodzonych igieł.
- Nie zbliżaj palców do żadnych ruchomych części. Wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności podczas czynności wykonywanych w obszarze pracy igły maszyny.
- W momencie wykonywania jakichkolwiek regulacji w obszarze pracy igły, ustaw włącznik maszyny w pozycji „O” w celu jej wyłączenia.
- Nie używaj uszkodzonej lub nieodpowiedniej płytki ścięgowej. W przeciwnym razie może dojść do złamania igły.
- Nie popychaj materiału podczas szycia ani nie ciągnij go; skrupulatnie przestrzegaj instrukcji podczas szycia swobodnego, aby nie wygiąć igły i nie spowodować jej złamania.

7 Maszyna nie jest przeznaczona do zabawy:

- Należy postępować ze szczególną ostrożnością w przypadku, gdy maszyna jest używana przez lub w pobliżu dzieci.
- Produkt zawiera małe części. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu małych części.
- Plastikowy worek, w którym została dostarczona maszyna, należy przechowywać poza zasięgiem dzieci lub wyrzucić. Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę workiem z uwagi na ryzyko uduszenia.
- Nie używaj noża do szwów niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie używaj maszyny poza pomieszczeniami.

8 Aby przedłużyć okres sprawności maszyny:

- Nie używaj ani nie przechowuj maszyny w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub wysoką wilgotność. Nie korzystaj ani nie przechowuj maszyny w pobliżu ogrzewaczy wewnętrznych, żelazek, lamp halogenowych lub innych tego typu gorących obiektów.
- Do czyszczenia maszyny nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik, eter naftowy czy alkohol. W przeciwnym razie zewnętrzna powłoka może się odkleić lub zarysować.
- Nie przeprowadzaj oliwienia maszyny samodzielnie, aby uniknąć uszkodzenia jej.
- Zawsze korzystaj z Instrukcji obsługi podczas wymiany lub instalacji zespołów, stopki, igły lub innych części w celu zapewnienia ich prawidłowej instalacji.

9 Aby przeprowadzić naprawę lub regulację:

- W razie uszkodzenia ekranu konieczna jest jego wymiana u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother.
- W razie wystąpienia usterki lub konieczności regulacji maszyny zawsze najpierw zapoznaj się z tabelą rozwiązywania problemów znajdującą się z tyłu Instrukcji obsługi w celu zidentyfikowania problemu i przeprowadzenia samodzielnej regulacji. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą firmy Brother.

Używaj maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.

Używaj akcesoriów zalecanych przez producenta i wymienionych w instrukcji.

Zawartość instrukcji oraz specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Dodatkowe informacje na temat produktu oraz jego aktualizacji znajdują się na stronie internetowej www.brother.com

**ZACHOWAJ TĘ
INSTRUKCJĘ.
Ta maszyna jest
przeznaczona wyłącznie
do użytku domowego.**

DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH POZA OBSZAREM EUROPY

To urządzenie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby z ograniczoną sprawnością ruchową, czuciową lub umysłową (w tym dzieci) lub niedysponujące odpowiednim doświadczeniem i wiedzą bez nadzoru lub przeszkolenia w dziedzinie użytkowania urządzenia ze strony osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Nie należy zostawiać dzieci bez dozoru w pobliżu urządzenia, aby nie dopuścić do zabawy z urządzeniem.

DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH EUROPEJSKICH

Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat wzwyż oraz przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie posiadające doświadczenia ani odpowiedniej wiedzy, pod warunkiem, że pracują pod nadzorem lub zostały poinstruowane o zasadach bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome możliwych zagrożeń. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

INFORMACJE DOTYCZĄCE WYŁĄCZNIE UŻYTKOWNIKÓW Z WIELKIEJ BRYTANII, IRLANDII, MALTY I CYPRU

WAŻNE

- W przypadku wymiany bezpiecznika instalowanego we wtyczce, skorzystaj z zatwierdzonego przez ASTA bezpiecznika typu BS 1362, tzn.

oznaczonego symbolem  i o natężeniu identycznym z zaznaczonym na wtyczce.

- Zawsze zakładaj pokrywę bezpiecznika. Nigdy nie korzystaj z wtyczek bez pokrywy bezpiecznika.
- Jeśli dostępne gniazdko elektryczne nie jest przystosowane do wtyczki dostarczonej wraz z maszyną, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother w celu uzyskania odpowiedniego przewodu.

Deklaracja zgodności (tylko Europa i Turcja)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami wszystkich odpowiednich dyrektyw i przepisów obowiązujących we Wspólnocie Europejskiej.

Deklarację zgodności można pobrać ze strony Brother support. Odwiedź support.brother.com

Deklaracja zgodności dla dyrektywy RE 2014/53/UE (tylko Europa i Turcja) (Dotyczy modeli z interfejsami radiowymi)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że produkty te są zgodne z wymaganiami dyrektywy RE 2014/53/UE.

Deklarację zgodności można pobrać ze strony Brother support. Odwiedź support.brother.com

Bezprzewodowa sieć LAN (tylko modele z funkcją bezprzewodowej sieci LAN)

Ta maszyna obsługuje interfejs bezprzewodowy.

Pasmo (pasma) częstotliwości: 2400-2483,5 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej transmitowana w paśmie (pasmach) częstotliwości: Mniej niż 20 dBm (e.i.r.p)

Warunki korzystania

UWAGA! PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!

Niniejsze warunki korzystania („Umowa”) są prawnie wiążącym porozumieniem pomiędzy Brother Industries, Ltd. („Spółka”) a użytkownikiem, które reguluje sposób korzystania z Oprogramowania, zainstalowanego lub udostępnionego przez Spółkę, do użytku w połączeniu z produktami do szycia lub rękodzielnictwa („Produkt Spółki”). Termin „Oprogramowanie” obejmuje wszelkie treści zawarte w danych, dane projektowe, formaty danych, oprogramowanie sprzętowe Produktu Spółki oraz aplikację na komputer PC lub na urządzenie mobilne.

Skorzystanie z Oprogramowania i Produktu Spółki jest jednoznaczne z przyjęciem na siebie obowiązku przestrzegania warunków niniejszej Umowy. Jeżeli użytkownik nie akceptuje warunków niniejszej Umowy, Spółka nie udziela użytkownikowi licencji na Oprogramowanie i użytkownik nie może z niego korzystać. Ewentualne zmiany lub uzupełnienia dotyczące niniejszej Umowy mogą być dołączone do Oprogramowania.

Osoby zatwierdzające niniejszą Umowę w imieniu jakiegokolwiek podmiotu, oświadczają, że są właściwie umocowane prawnie do podpisania prawnie wiążącej umowy w imieniu rzeczzonego podmiotu.

Warunki ogólne

1 Udzielenie licencji

- 1.1 Zgodnie z warunkami niniejszej Umowy Spółka niniejszym udziela użytkownikowi osobistej, niewyłącznej, nieprzenoszalnej i odwołalnej licencji na użytkowanie Oprogramowania, wyłącznie w połączeniu z Produktem Spółki.
- 1.2 Prawo użytkownika do korzystania z Oprogramowania jest przedmiotem licencji a nie zbycia i udzielane jest wyłącznie do użytku zgodnie z warunkami niniejszej Umowy. Spółka i jej dostawcy zachowują wszelkie prawa, tytuły i udziały związane z Oprogramowaniem, w tym między innymi wszelkie prawa własności intelektualnej.

2 Ograniczenia

- 2.1 Jeżeli niniejsza Umowa bądź lokalne przepisy nie mówią wyraźnie inaczej, użytkownik zobowiązuje się:
 - 2.1.1 nie podejmować prób dezasemblowania, dekompilowania, inżynierii wstecznej, tłumaczenia Oprogramowania bądź innych prób poznania jego kodu źródłowego (dotyczy to także danych i treści opracowanych z użyciem Produktu Spółki lub oprogramowania użytkowego do edycji treści – to samo stosuje się dalej w całym niniejszym paragrafie 2);
 - 2.1.2 nie tworzyć prac pochodnych w oparciu o całość lub część Oprogramowania;
 - 2.1.3 nie rozpowszechniać, przekazywać ani udostępniać Oprogramowania w jakiejkolwiek formie, w całości bądź w części, innym osobom, bez uprzedniej pisemnej zgody Spółki;

- 2.1.4 nie tworzyć kopii Oprogramowania, za wyjątkiem sytuacji, w których jest to wymagane w ramach normalnego korzystania z Oprogramowania w połączeniu z Produktem Spółki albo w ramach stworzenia kopii zapasowej lub zapewnienia bezpiecznej pracy;
- 2.1.5 nie przenosić, wypożyczać, wynajmować, podnajmować, pożyczać, tłumaczyć, łączyć, dostosowywać, urozmaicać, zmieniać czy modyfikować Oprogramowania, w całości bądź w części, ani nie dopuszczać do łączenia lub integrowania Oprogramowania bądź jego części z innymi programami;
- 2.1.6 dołączać informację o prawach autorskich Spółki oraz niniejszą Umowę do wszystkich częściowych lub pełnych kopii Oprogramowania; oraz
- 2.1.7 nie używać Oprogramowania do innych celów (w tym między innymi w połączeniu z nieautoryzowanymi produktami lub programami do szycia/ rękodzielnictwa) niż określone w paragrafie 1 niniejszej Umowy.

3 Odmowa udzielenia gwarancji

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO OPROGRAMOWANIE DOSTARCZANE JEST „TAKIE, JAKIE JEST”, BEZ ŻADNYCH GWARANCJI CZY WARUNKÓW, USTNYCH BĄDŹ PISEMNYCH, WYRAŹNYCH BĄDŹ DOROZUMIANYCH. SPÓŁKA W SZCZEGÓLNOŚCI ODMAWIA WSZELKICH DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB WARUNKÓW PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, NIENARUSZENIA PRAW INNYCH I/LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

4 Ograniczenie odpowiedzialności

- 4.1 SPÓŁKA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC UŻYTKOWNIKA, UŻYTKOWNIKÓW KOŃCOWYCH LUB INNYCH PODMIOTÓW, Z TYTUŁU UTRATY ZYSKÓW, DOCHODÓW, OSZCZĘDNOŚCI LUB DANYCH, ZAKŁÓCENIA UŻYTKOWANIA, SZKÓD WYNIKOWYCH, UBOCZNYCH, SZCZEGÓLNYCH, RETORSYJNYCH CZY POŚREDNICH, PONIESIONYCH PRZEZ WSPOMNIANE STRONY (BEZ WZGLĘDU NA ICH PODSTAWĘ UMOWNĄ BĄDŹ PRAWNĄ), NAWET JEŚLI SPÓŁKA ZOSTAŁA POWIADOMIONA O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD, WYNIKAJĄCYCH LUB ZWIĄZANYCH Z OPROGRAMOWANIEM, POMOCĄ TECHNICZNĄ ALBO NINIEJSZĄ UMOWĄ. POWYŻSZE OGRANICZENIA STOSUJĄ SIĘ W MAKSYMALNYM STOPNIU DOPUSZCZONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, BEZ WZGLĘDU NA NIESPEŁNIENIE ZASADNICZEGO CELU LUB OGRANICZONE ŚRODKI ZARADCZE.

- 4.2 BEZ WZGLĘDU NA POSTANOWIENIA PARAGRAFÓW 3 I 4.1 NINIEJSZEJ UMOWY, NIE MA ONA NA CELU WYKLUCZENIE LUB OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI SPÓŁKI Z TYTUŁU ŚMIERCI BĄDŹ OBRAŻENIA CIAŁA W WYNIKU ZANIEDBANIA, ANI TEŻ OGRANICZENIE USTAWOWYCH PRAW KONSUMENTA.

5 Wypowiedzenie

- 5.1 Spółka ma prawo wypowiedzieć niniejszą Umowę w każdej chwili, za pisemnym powiadomieniem użytkownika, w przypadku istotnego naruszenia przez niego postanowień niniejszej Umowy i uchylania się przez niego od niezwłocznego naprawienia rzeczonych naruszenia na żądanie Spółki.
- 5.2 Po zakończeniu niniejszej Umowy, bez względu na przyczynę, wszelkie prawa użytkownika uzyskane w jej ramach ustają i ma on obowiązek zaprzestać wszelkich działań dopuszczonych na jej podstawie oraz niezwłocznie usunąć Oprogramowanie z wszystkich urządzeń informatycznych znajdujących się w jego posiadaniu, a także wszelkie kopie Oprogramowania oraz związane z nim prace pochodne znajdujące się w jego posiadaniu. Ponadto użytkownik ma obowiązek usunąć wszelkie opracowane treści i dane projektowe z Produktu Spółki znajdującego się w jego posiadaniu.

6 Postanowienia końcowe

- 6.1 Użytkownik nie może eksportować ani re-eksportować Oprogramowania lub jego kopii bądź adaptacji wbrew obowiązującym przepisom.
- 6.2 Użytkownik nie może dokonać cesji całości ani części niniejszej Umowy na rzecz osoby trzeciej, ani jakichkolwiek praw bądź obowiązków wynikających z niej, bez uprzedniej pisemnej zgody Spółki. Zmiana właściciela lub reorganizacja podmiotu użytkownika w wyniku fuzji, sprzedaży majątku lub udziałów, stanowić będzie cesję w ramach niniejszej Umowy.
- 6.3 Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że naruszenie niniejszej Umowy spowoduje nieodwracalne szkody Spółki, których nie wyrównają odszkodowania pieniężne i Spółka będzie uprawniona do żądania sprawiedliwego wyrównania w uzupełnieniu wszelkich innych środków zaradczych dostępnych na podstawie niniejszej Umowy lub obowiązującego prawa, bez konieczności wnoszenia wadium lub innego zabezpieczenia i bez konieczności przedkładania dowodu poniesienia szkód.
- 6.4 W przypadku uznania przez właściwy sąd któregośkolwiek z postanowień niniejszej Umowy za nieważne lub niewykonalne, postanowienie to odłącza się od Umowy i jej pozostałych postanowień, które pozostaną w mocy, podobnie jak cała Umowa.

- 6.5 Niniejsza Umowa wraz z wszystkimi aneksami i załącznikami, o których w niej mowa, stanowi całość porozumienia pomiędzy stronami w kwestii przedmiotu tegoż i zastępuje wszelkie ustalenia, ustne i pisemne, pomiędzy stronami w rzeczonym przedmiocie.
- 6.6 Jeżeli Spółka nie zażąda od użytkownika wykonania obowiązku przyjętego w ramach niniejszej Umowy albo jeśli nie skorzysta ze swoich praw wobec użytkownika bądź też opóźni takie żądanie lub skorzystanie, nie oznacza to, że Spółka zrzeka się swoich praw wobec użytkownika i że tenże nie jest zobligowany wykonywać rzeczonych obowiązków. Jeżeli Spółka odstąpi od egzekwowania swoich praw w kontekście naruszenia Umowy przez użytkownika, a może to zrobić wyłącznie na piśmie, nie będzie to oznaczać automatycznego odstąpienia Spółki do swoich praw w przypadku kolejnego naruszenia.
- 6.7 Niniejsza Umowa podlega prawu Japonii, a japońskie sądy mają wyłączną jurysdykcję w odniesieniu do niniejszej Umowy, z wyjątkiem przypadków dotyczących wykonania, w których jurysdykcja sądów japońskich jest niewyłączna.
- 6.8 Firma może aktualizować niniejszą Umowę w poniższych przypadkach: A) gdy zmiany wprowadzane są na korzyść użytkowników; lub B) gdy aktualizacje Umowy są odpowiednie, uzasadnione i nie stoją w sprzeczności z celami Umowy. Firma powiadomi Państwa i da Państwu możliwość zapoznania się z wszelkimi istotnymi zmianami lub aktualizacjami Umowy poprzez zamieszczenie powiadomienia na stronie internetowej Firmy lub na stronie internetowej przez Firmę wskazanej nie później niż 30 dni przed wejściem Umowy w życie. Jeśli będą Państwo nadal korzystać z oprogramowania po wejściu w życie zaktualizowanej Umowy, będą Państwo związani jej warunkami.

UWAGI DOTYCZĄCE LICENCJONOWANIA OPEN SOURCE

Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie typu Open Source.

Aby zapoznać się z uwagami dotyczącymi licencjonowania Open Source, należy przejść do sekcji pobierania instrukcji na stronie głównej danego modelu, znajdującej się na stronie Brother support pod adresem <https://s.brother/cpjao/>.

ZNAKI TOWAROWE

WPA™ i WPA2™ są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance®.

Wszelkie nazwy handlowe i nazwy produktów pojawiające się na produktach Brother, w powiązanej dokumentacji i w innych materiałach są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich przedsiębiorstw.

PRAWA AUTORSKIE I LICENCJA

Produkt zawiera oprogramowanie opracowane przez następującego dostawcę:

©2008 Devicescape Software Inc.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W PRZYPADKU POŁĄCZENIA BEZPRZEWODOWEGO

Należy upewnić się, że podczas łączenia urządzenia z Internetem używany jest router lub zaporę sieciową, aby chronić urządzenie przed nieautoryzowanym dostępem z Internetu.

SPIS TREŚCI

Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE 9

Nazwy części maszyny	9
Akcesoria w zestawie	11
Włączanie i wyłączanie maszyny	11
Korzystanie z ekranu LCD	13
Podgląd ekranu LCD	13
Ekran ustawień	15
Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych	16
Funkcje bezprzewodowego połączenia sieciowego.....	17
Funkcje dostępne z bezprzewodowym połączeniem sieciowym.....	17
Włączanie bezprzewodowego połączenia sieciowego	17
Wykorzystanie kreatora do konfiguracji połączenia sieci bezprzewodowej.....	17
Nawijanie nici/zakładanie szpulki dolnej	19
Nawijanie szpulki dolnej.....	19
Zakładanie szpulki dolnej	22
Nawlekanie górnej nici.....	23
Nawlekanie górnej nici	23
Podciąganie nici dolnej.....	26
Kombinacje tkaniny/nici/igły.....	27
Wymiana igły.....	28
Kontrola igły.....	28
Wymiana igły.....	28
Wymiana stopki.....	29
Wymiana stopki	29
Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki.....	30

Rozdział 2 PODSTAWOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE SZYCIA 31

Szycie	31
Typy ściegów	31
Szycie podstawowe	31
Łączenie wzorów ściegów	33
Ściegi wsteczne/wzmacniające	34
Automatyczny ścieg wsteczny/wzmacniający	34
Automatyczne przycinanie nici	34
Ustawianie szerokości i długości ściegu oraz „Przesunięcie lewo/prawo”	35
Regulowanie naprężenia nici.....	36
Przydatne wskazówki dotyczące szycia.....	37
Wskazówki dotyczące szycia	37
Szycie przy równych naddatkach szwów	38
Szycie różnych tkanin	39

Rozdział 3 RÓŻNE ŚCIEGI 41

Tabela ściegów	41
Ściegi użytkowe.....	45
Ściegi obrębiania.....	45
Szycie ściegu do krytej mereżki.....	46
Obszywanie dziurek na guziki	48
Przyszywanie guzików	50
Wszywanie zamka błyskawicznego	51
Aplikacje i patchworki	52
Inne zastosowania ściegów	54
Regulowanie	59
Korzystanie z funkcji pamięci.....	60
Zapisywanie wzorów ściegów.....	60
Pobieranie wzorów ściegów.....	60
MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG) ...	61

Rozdział 4 HAFT 63

Przygotowanie do haftu	63
Zakładanie stopki do haftu.....	63
Zakładanie modułu haftującego.....	64
Haftowanie atrakcyjnych wykończeń	65
Rozciąganie tkaniny na tamborku.....	66
Zakładanie tamborka	68
Haftowanie	69
Wybór wzoru haftu.....	69
Haftowanie wzoru.....	72
Regulacja naprężenia nici.....	74
Haftowanie wzorów aplikacji	74
Używanie wzorów obramowań do tworzenia aplikacji	75
Podział wzorów haftu.....	77
Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru)	77
Edytowanie wzorów (ekran ustawień haftowania).....	80
Wyrównywanie pozycji wzoru i igły	80
Haftowanie połączonych ze sobą liter	81
Korzystanie z funkcji pamięci	82
Zapisywanie wzorów haftu	82
Pobieranie wzorów haftu.....	82

Rozdział 5 ANEKS 85

Utrzymanie i konserwacja	85
Czyszczenie ekranu LCD.....	85
Czyszczenie powierzchni maszyny	85
Zasady dotyczące smarowania	85
Zalecenia dotyczące przechowywania maszyny.....	85
Czyszczenie chwytacza.....	85
Panel dotykowy nie działa.....	86
Rozwiązywanie problemów	87
Górna nić jest naprężona.....	87
Splątana nić na spodniej stronie tkaniny	87
Nieprawidłowe naprężenie nici	88
Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesunąć	89
Jeśli nić zaplące się pod nawijaczem szpulki dolnej	91
Lista objawów	91
Komunikaty o błędach.....	95
Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)	97
Dane techniczne	98
Aktualizowanie oprogramowania maszyny	99
Indeks	100

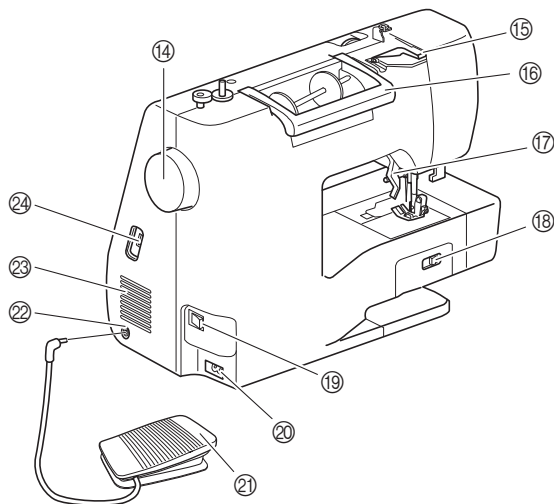
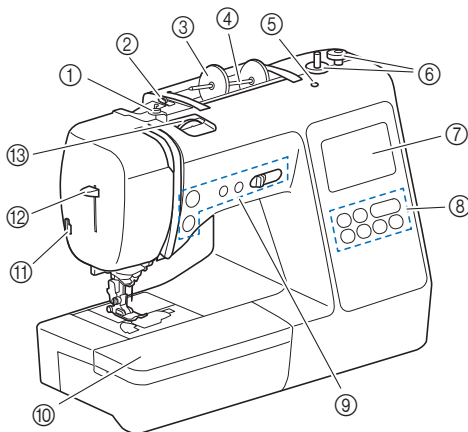
Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE

INFORMACJA

- Pamiętaj, aby zainstalować najnowsze oprogramowanie. Patrz „Aktualizowanie oprogramowania maszyny” na stronie 99.

Nazwy części maszyny

■ Główne części



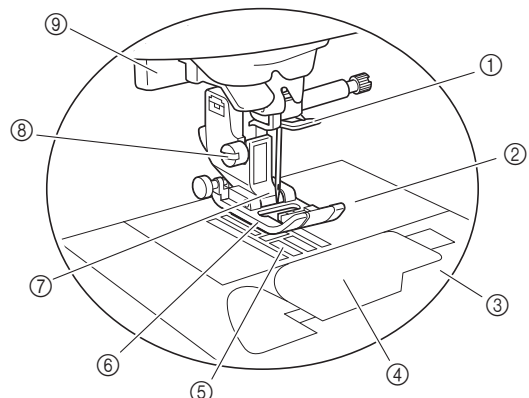
- ① Prowadnik nawijania szpulki dolnej i tarcza naprężacza (strona 20)
- ② Prowadnik nici (strona 20)
- ③ Nasadka szpulki (strona 20)
- ④ Trzpień szpulki (strona 20)
- ⑤ Otwór na dodatkowy trzpień szpulki
Mocuje się w nim dodatkowy trzpień szpulki do szycia za pomocą igły podwójnej. (strona 57) Nie jest to otwór do smarowania. Nie wolno wprowadzać oleju smarowniczego do tego otworu.
- ⑥ Nawijacz szpulki dolnej (strona 19)
- ⑦ Ekran LCD (wyświetlacz ciekłokrystaliczny) (strona 13)
- ⑧ Panel sterowania (strona 10)
- ⑨ Przyciski obsługowe i regulator szybkości szycia (strona 10)
- ⑩ Przystawka płaska (strona 37)
- ⑪ Przecinak nici (strona 25)
- ⑫ Dźwignia nawlekacza igły (strona 25)
- ⑬ Pokrętło regulacji naprężenia nici (strona 36, strona 74)

- ⑭ Pokrętło
Kręć pokrętłem do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby podnieść lub opuścić igłę w celu wyszycia ściegu.
- ⑮ Pokrywa przewodnika nici (strona 20)
- ⑯ Uchwyt
Podczas przenoszenia trzymaj maszynę za uchwyt.
- ⑰ Dźwignia podnoszenia stopki
Podnieś i opuść dźwignię podnoszenia stopki w celu podniesienia i opuszczenia stopki.
- ⑱ Przełącznik pozycji transportera
Do użycia podczas opuszczania transporterów w trakcie pikowania ze swobodnym poruszaniem materiałem* albo wszywania guzików, a także do podnoszenia transporterów. (strona 50)
Jeśli transportery są opuszczone, przesunij je w pierwotną podniesioną pozycję po zakończeniu szycia. Transportery są podniesione w momencie rozpoczęcia szycia przez maszynę.
* Aby pikować ze swobodnym poruszaniem materiałem, kup stopkę do pikowania dostępną do nabycia osobno.
- ⑲ Włącznik zasilania (strona 12)
- ⑳ Gniazdo zasilania (strona 12)
- ㉑ Moduł sterowania stopką (strona 32)
- ㉒ Gniazdo modułu sterowania stopką (strona 32)
- ㉓ Otwór wentylacyjny
Otwór wentylacyjny zapewnia cyrkulację powietrza krążącego wokół silnika. Nie wolno zakrywać otworu wentylacyjnego w trakcie korzystania z maszyny.
- ㉔ Port USB (do podłączenia pamięci USB) (strona 60, strona 82)

WAŻNE

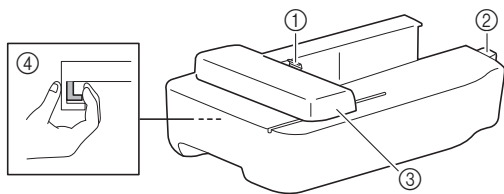
- Nie wkładaj przedmiotów innych niż pamięć USB do portu USB. Jakikolwiek inny przedmiot może uszkodzić maszynę.

■ Obszar igły i stopki



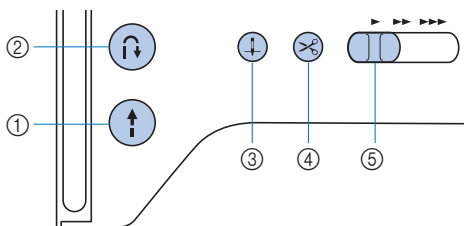
- ① Prowadnik nici igielnicy (strona 25)
- ② Płytkę ściegową (strona 38)
- ③ Pokrywa płytki ściegowej (strona 22)
- ④ Pokrywa szpulki dolnej / Bębnek (strona 22, strona 86)
- ⑤ Transportery
Transportery podają tkaninę zgodnie z kierunkiem szycia.
- ⑥ Stopka
Stopka jednostajnie dociska tkaninę podczas szycia. Zastosowana stopka musi odpowiadać wybranemu ściegowi.
- ⑦ Uchwyt stopki (strona 30)
- ⑧ Śruba uchwytu stopki (strona 30)
- ⑨ Dźwignia otworów na guziki (strona 49)

■ Moduł haftujący



- ① Uchwyt ramienia haftującego (strona 68)
- ② Złącze modułu haftującego (strona 64)
- ③ Ramię (strona 64)
- ④ Przycisk zwalniający (strona 65)

■ Przyciski obsługowe



① Przycisk „Start/Stop”

Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć lub zatrzymać szycie.
Kolor przycisku zmienia się w zależności od trybu pracy maszyny.

Zielony:	Maszyna jest gotowa do szycia lub jest w trakcie pracy.
Czerwony:	Maszyna nie może szyc.
Pomarańczowy:	Trwa nawijanie nici na szpulkę dolną w maszynie albo wałek nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo.

② Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego

Naciśnij przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego, aby szyc ściegi wsteczne/wzmacniające. (strona 34)

③ Przycisk pozycji igły

Naciśnij przycisk pozycji igły, aby podnieść lub opuścić igłę. Dwukrotne naciśnięcie tego przycisku powoduje uszycie jednego ściegu.

④ Przycisk przecinaka nici

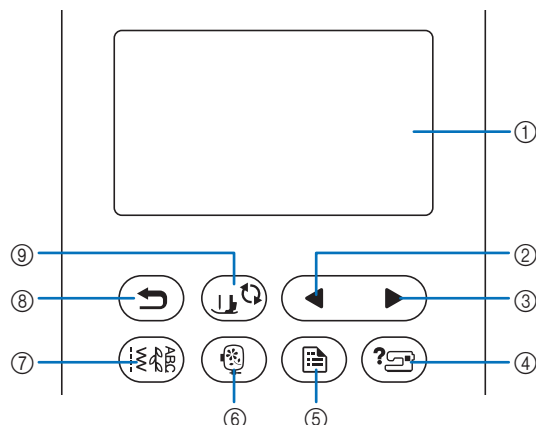
Naciśnij przycisk przecinaka nici po zatrzymaniu szycia, aby obciąć górną i dolną nić.

⑤ Regulator szybkości szycia

Przesuń regulator szybkości szycia, aby zmienić szybkość szycia.

Prędkości szycia nie można regulować podczas szycia ściegami dekoracyjnymi lub haftowania.

■ Panel sterowania i przyciski ekranowe



① Ekran LCD (wyświetlacz ciekłokrystaliczny) (panel dotykowy)

Są na nim wyświetlane wybrane ustawienia wzorów i komunikaty.

Używaj przycisków wyświetlanych na ekranie LCD do obsługi funkcji maszyny.

Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Korzystanie z ekranu LCD” na stronie 13.

② Przycisk poprzedniej strony

Wyświetla poprzedni ekran, jeżeli istnieją pozycje, które nie są widoczne na wyświetlaczu LCD.

③ Przycisk następnej strony

Wyświetla następny ekran, jeżeli istnieją pozycje, które nie są widoczne na wyświetlaczu LCD.

④ Przycisk pomocy

Dotknij tego przycisku, aby uzyskać pomoc dotyczącą obsługi maszyny.

⑤ Przycisk ustawień

Dotknij, aby ustawić pozycję zatrzymania igły, sygnał dźwiękowy i inne opcje.

⑥ Przycisk haftowania

Dotknij, aby wyświetlić ekran wyboru typu wzoru.

⑦ Przycisk ściegu użytkowego

Dotknij, aby szyc ściegiem użytkowym lub dekoracyjnym.

⑧ Przycisk cofania

Dotknij, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

⑨ Przycisk wymiany stopki/igły

Dotknij tego przycisku przed wymianą igły, stopki itp. Przycisk ten blokuje funkcje wszystkich przycisków (z wyjątkiem ⑨), aby zapobiec uruchomieniu maszyny.

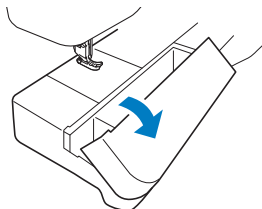
💡 INFORMACJA

- Przyciski ekranowe maszyny to dotykowe czujniki pojemnościowe. Należy je obsługiwać poprzez dotyk palcami.
- Ponieważ przyciski ekranowe różnie reagują na obsługę przez różnych użytkowników, wyreguluj ustawienie opcji „Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych” na stronie 16.
- W przypadku używania pióra dotykowego upewnij się, że jego końcówka ma co najmniej 8 mm długości. Nie używaj pióra dotykowego, którego końcówka jest cienka lub ma nietypowy kształt.

Akcesoria w zestawie

Więcej informacji o dołączonych akcesoriach do maszyny znajdujących się w zestawie znaleźć można na dodatkowej karcie „Akcesoria w zestawie”.

Pociągnij za górną część przystawki płaskiej, aby otworzyć przedział na akcesoria.



Włączanie i wyłączanie maszyny

⚠ OSTRZEŻENIE

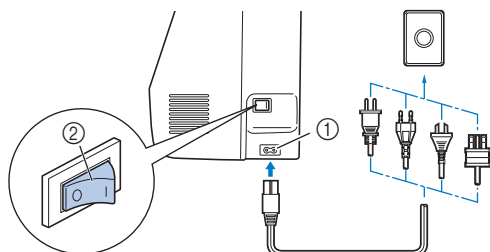
- Jako źródła zasilania używaj tylko standardowej sieci elektrycznej. Korzystanie z innych źródeł zasilania grozi pożarem, porażeniem prądem elektrycznym lub uszkodzeniem maszyny.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
- Upewnij się, że wtyczki przewodu zasilania są mocno dociśnięte do gniazdka elektrycznego oraz gniazdka zasilania maszyny. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Wyłącz zasilanie sieciowe i wyjmij wtyczkę w następujących przypadkach:
 - Oddalenie się od maszyny
 - Zakończenie pracy z maszyną
 - Przerwa w dostawie energii elektrycznej w trakcie korzystania z maszyny
 - Nieprawidłowe funkcjonowanie maszyny z powodu złego podłączenia do zasilania lub jej odłączenia
 - W trakcie burzy

⚠ UWAGA

- Używaj tylko przewodu zasilania dołączonego do maszyny. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używaj przedłużaczy ani rozgałęźników, do których podłączone są jakiekolwiek inne urządzenia. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Zawsze wyłączaj maszynę przed wyjęciem wtyczki z gniazdka. Wyjmując wtyczkę z gniazdka elektrycznego, trzymaj ją zawsze za obudowę. Trzymanie wtyczki za przewód w trakcie jej wyjmowania może spowodować uszkodzenie przewodu lub być przyczyną pożaru bądź też porażenia prądem elektrycznym.
- Nie pozwól, aby przewód zasilania uległ przecięciu, uszkodzeniu, splątaniu, nienaturalnemu wygięciu, pociągnięciu, skręceniu lub zwinięciu. Nie kładź na przewodzie ciężkich przedmiotów. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła. Powyższe przypadki mogą spowodować uszkodzenie przewodu, być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia przewodu lub wtyczki maszynę należy oddać do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother w celu naprawy.
- Nie wkładaj wtyczki przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego, które jest w kiepskim stanie.

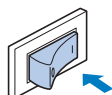
- 1 Sprawdź, czy maszyna jest wyłączona (włącznik zasilania umiejscowiony po prawej stronie maszyny znajduje się w pozycji „O”), a następnie podłącz przewód zasilania do gniazda zasilania umieszczonego pod włącznikiem.

- 2 Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego.



- ① Gniazdo zasilania
② Włącznik zasilania

- 3 Naciśnij prawą stronę włącznika zasilania (ustaw go w pozycji „I”), aby włączyć maszynę.



→ Po włączeniu maszyny zaświecają się lampki kontrolne, ekran LCD i podświetlenie przycisku „Start/Stop”. Przesuwające się transportery i poruszająca się igła wydają dźwięki. Nie jest to usterka.

- 4 Po włączeniu maszyny zostaje wyświetlony film powitalny. Dotknij dowolnego miejsca na ekranie.

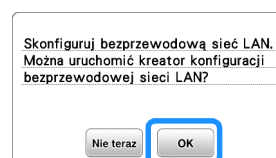
INFORMACJA

Po pierwszym włączeniu maszyny:

- Wybierz język wyświetlania dla ekranu LCD.



- Pojawi się następujący komunikat o połączeniu z bezprzewodową siecią LAN. Aby ustawić połączenie, dotknij przycisku **OK**, a następnie wykonaj czynności z punktów od 3 do 6 w sekcji „Wykorzystanie kreatora do konfiguracji połączenia sieci bezprzewodowej” na stronie 17, aby zakończyć nawiązywanie połączenia z bezprzewodową siecią LAN.



- 5 Aby wyłączyć maszynę, naciśnij lewą stronę włącznika zasilania (ustaw go w pozycji „O”).

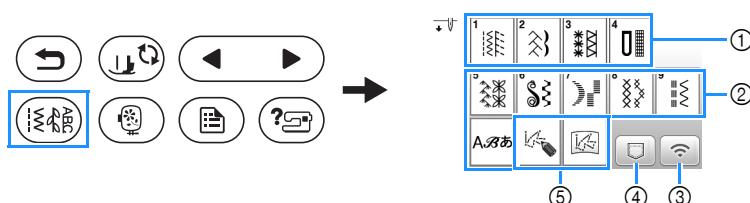
Korzystanie z ekranu LCD

Podgląd ekranu LCD

Po włączeniu zasilania odtwarzane może być wideo otwierające.

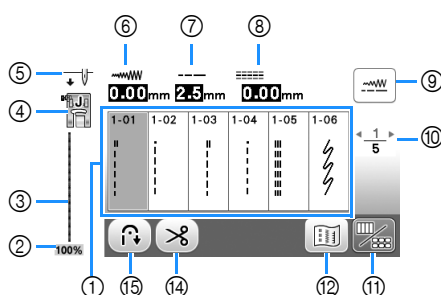
Gdy odtwarzane jest wideo otwierające, dotknięcie ekranu LCD palcem spowoduje wyświetlenie ekranu.

Dotknij palcem przycisku, aby wybrać wzór ściegu, funkcję maszyny lub operację odpowiadającą danemu przyciskowi. Po dotknięciu przycisku  na panelu sterowania wyświetlany jest poniższy ekran.

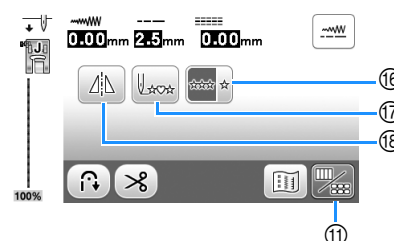


- ① Ścieg użytkowy
- ② Ścieg dekoracyjny/literowy
- ③ Przycisk bezprzewodowej sieci LAN
Umożliwia nawiązanie połączenia z bezprzewodową siecią LAN. (strona 17)
Jeśli wyświetlony jest przycisk , zaktualizuj oprogramowanie. (strona 99)
- ④ Przycisk pobierania wzoru (strona 60)
- ⑤ MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG) (strona 61)

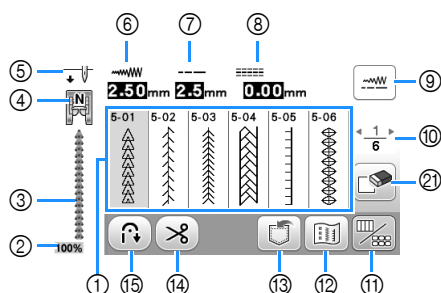
■ Ekran ściegów użytkowych



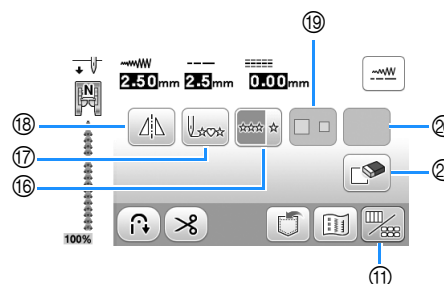
■ Ekran edycji ściegów użytkowych



■ Ekran ściegu dekoracyjnego/literowego



■ Ekran edycji ściegu dekoracyjnego/literowego



💡 INFORMACJA

- Niektórych funkcji edycji nie można używać z niektórymi wzorami ściegów. Po wybraniu wzoru ściegu dostępne są tylko funkcje wyświetlanych przycisków.

Nr	Wyświetlacz	Nazwa przycisku	Objaśnienie	Strona
①	–	Ściegi	Dotknij przycisku odpowiadającego ściegowi, którego chcesz użyć do szycia.	31
②	100%	Rozmiar wyświetlania wzoru ściegu	Informuje o przybliżonym rozmiarze wybranego wzoru ściegu.	–
③	–	Podgląd ściegu	Wyświetla podgląd wybranego ściegu.	–

Nr	Wyświetlacz	Nazwa przycisku	Objaśnienie	Strona
④		Stopka	Informuje o typie używanej stopki. Przed rozpoczęciem szycia zainstaluj podaną tutaj stopkę. Stopka do ściegu zygzakowego „J” Stopka do ściegu krytego „R” Stopka do monogramów „N” Stopka do wszywania guzików „M” Stopka do obrębiania „G” Przecinak do brzegów „S” (do nabycia osobno) Stopka do obszywania dziurek „A” * Symbole niektórych stopek, takich jak stopka do wszywania zamków błyskawicznych „I” oraz stopka do pikowania, mogą nie pojawiać się na ekranie.	29
⑤		Ustawienie pozycji igły	Informuje o ustawionym trybie igły — pojedyncza lub podwójna — oraz o pozycji zatrzymania igły. : Igła pojedyncza/pozycja dolna : Igła podwójna/pozycja dolna : Igła pojedyncza/pozycja górna : Igła podwójna/pozycja górna	15
⑥		Szerokość ściegu	Informuje o szerokości ściegu obecnie wybranego wzoru ściegu.	35
⑦		Długość ściegu	Informuje o długości ściegu obecnie wybranego wzoru ściegu.	35
⑧		Przesunięcie lewo/prawo	Pokazuje odległość przesunięcia w lewo/prawo od pierwotnej pozycji.	35
⑨		Przycisk regulacji ręcznej	Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić ekran regulacji szerokości ściegu, jego długości i „Przesunięcie lewo/prawo”.	35
⑩		Wyświetlanie stron	Informuje o dodatkowych stronach możliwych do wyświetlenia.	–
⑪		Przycisk edycji/przełączania ściegu	Dotknij tego przycisku, aby przełączać ekran edycji ściegu i ekran ściegu.	33
⑫		Przycisk obrazu	Wyświetla podgląd szytego wzoru. Dotknij przycisku , aby zmienić kolor nici na rysunku na czerwony, niebieski lub czarny.	–
⑬		Przycisk pamięci	Dotknij tego przycisku, aby zapisać połączone wzory ściegów.	60
⑭		Przycisk automatycznego przycinania nici	Dotknij tego przycisku, aby ustawić funkcję automatycznego przycinania nici.	34
⑮		Przycisk automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego	Dotknij tego przycisku, aby użyć funkcji automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.	34
⑯		Przycisk wyboru szycia pojedynczego/powtarzanego	Dotknij tego przycisku, aby wybrać pojedyncze lub ciągłe wzory ściegów. W przypadku niektórych ściegów ten przycisk może być nieaktywny. Aby ukończyć cały motyw podczas szycia za pomocą ciągłego wzoru ściegu, w trakcie szycia możesz dotknąć tego przycisku. Maszyna automatycznie zatrzyma się, gdy motyw zostanie ukończony.	–
⑰		Przycisk powrotu na początek	Po zakończeniu szycia dotknij tego przycisku, aby wrócić na początek wzoru ściegu.	–
⑱		Przycisk odbicia lustrzanego	Po wybraniu wzoru ściegu naciśnij ten przycisk, aby utworzyć poziome odbicie lustrzane wzoru ściegu.	–
⑲		Przycisk wyboru rozmiaru	Użyj tego przycisku, aby wybrać rozmiar ściegu literowego (duży, mały).	–
⑳	Pojawią się niektóre z poniższych przycisków, w zależności od wybranego wzoru ściegu.			
		Przycisk wydłużenia	W przypadku wybrania ściegów satynowych , dotknij tego przycisku, aby wybrać spośród 5 automatycznych ustawień długości, bez konieczności zmiany szerokości zygzaka w ściegu lub ustawień długości ściegu. 	–
		Przycisk gęstości nici	Po wybraniu wzoru ściegu dekoracyjnego satynowego naciśnij ten przycisk, aby zmienić gęstość nici wzoru ściegu. : Niska gęstość : Wysoka gęstość Jeśli wzór ściegu jest ściągnięty po zmianie gęstości nici na , powróć do gęstości nici . Jeśli będziesz kontynuować szycie przy ściągniętym wzorze ściegu, igła może się wygiąć lub złamać.	–
		Przycisk odstępu między znakami	Dotknij tego przycisku, by zmienić odstępy we wzorach ściegów literowych. Zmiana odstępów jest możliwa nie tylko podczas wprowadzania liter, ale także przed i po wpisaniu liter.	–
㉑		Przycisk usuwania	Dotknij tego przycisku, aby usunąć wybrany wzór ściegu. Jeśli podczas łączenia wzorów pomylisz się, użyj tego klawisza do usunięcia wzorów ściegów.	–

Ekran ustawień

Dotknij przycisku , aby zmienić domyślne ustawienia maszyny. Po zmianie niezbędnych ustawień dotknij przycisku  lub .

Przypomnienie

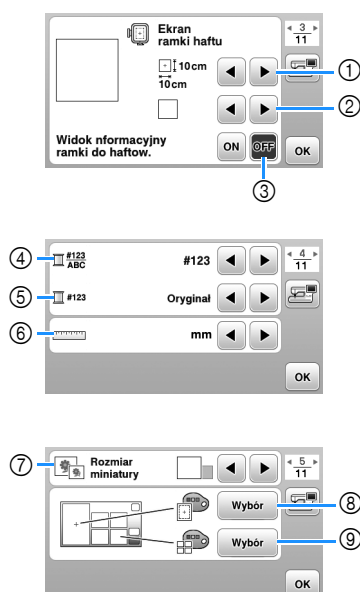
- Najnowsza wersja oprogramowania zainstalowana w maszynie. Aby uzyskać informacje o dostępności uaktualnień, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub odwiedź witrynę <https://s.brother/cpjaio/>.
- Możesz zapisać obraz obecnego ekranu ustawień w pamięci USB poprzez dotknięcie przycisku  po podłączeniu pamięci USB do portu USB. Pliki zostaną zapisane w folderze o nazwie „bPocket”.

Ustawienia szycia



- Określ, czy do ustawiania szerokości zygza chcesz używać regulatora szybkości szycia. (strona 53) Jeśli wybrano ścieg prosty, regulatora szybkości szycia można użyć do zmiany pozycji igły. (strona 38)
- Wprowadź modyfikacje wzorów ściegów literowych lub dekoracyjnych. (strona 59)
- Ustaw na [ON] w przypadku używania igły podwójnej. (strona 57)
- Jako ścieg użytkowy wybierz opcję „1-01 Ścieg prosty (z lewej)” lub „1-03 Ścieg prosty (na środku)”. Będzie ona wybierana automatycznie po włączeniu maszyny.

Ustawienia haftowania



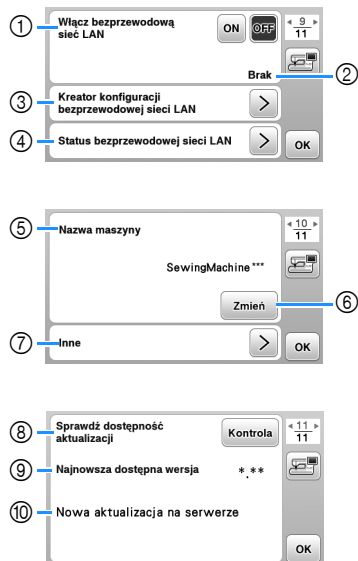
- Wybierz tamborek, który ma być używany.
- Wybierz znacznik środka i wyświetlane linie siatki.
- Kiedy ustawione jest na [ON], można wybrać tylko wzór haftu odpowiadający rozmiarowi tamborka wybranemu w ①. (strona 70)
- Wybierz kolor nici wyświetlany na ekranie haftu, liczbę nici i nazwę koloru. (strona 73)
- Wybierz markę nici. (strona 73)
- Wybierz wyświetlane jednostki miary (mm/cal).
- Wybierz rozmiar miniatury wzoru.
- Wybierz kolor tła obszaru wyświetlania haftu.
- Wybierz kolor tła obszaru wyświetlania miniatury.

Ustawienia ogólne



- Wybierz pozycję zatrzymania igły (pozycja igły, gdy maszyna nie pracuje) — na górze lub na dole.
- Określ, czy chcesz słyszeć sygnał dźwiękowy operacji.
- Określ, czy po włączeniu maszyny ma być wyświetlany ekran startowy.
- Wybierz wyświetlany język.
- Wybierz, czy oświetlenie obszaru roboczego ma być włączone czy wyłączone.
- Wybierz poziom czułości reakcji przycisków ekranowych. (strona 16)
- Wyświetl licznik serwisowy, który przypomina o konieczności poddawania maszyny regularnym przeglądowi serwisowemu. (W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.)
- Wyświetla łączną liczbę ściegów wyszytych przez używaną maszynę.
- Atrybut [No.] to wewnętrzny numer maszyny.
- Wyświetla wersję programu zainstalowanego na maszynie.

■ Ustawienia bezprzewodowej sieci LAN

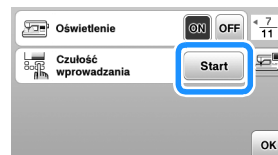


- ① Włącz/wyłącz funkcję bezprzewodowej sieci LAN. (strona 17)
- ② Wyświetl identyfikator SSID. (strona 17)
- ③ Skonfiguruj łączenie się maszyny z bezprzewodową siecią LAN. (strona 17)
- ④ Sprawdź status bezprzewodowej sieci LAN.
- ⑤ Wyświetl nazwę maszyny w bezprzewodowej sieci LAN.
- ⑥ Zmień [Nazwa maszyny].
- ⑦ Wyświetl menu, aby skonfigurować inne ustawienia albo zresetować ustawienia połączenia bezprzewodowej sieci LAN. (strona 19)
- ⑧ Sprawdź najnowszą wersję oprogramowania. Wersja wyświetli się w [Najnowsza dostępna wersja].
- ⑨ Wyświetl najnowszą wersję oprogramowania.
- ⑩ Wyświetla komunikat, jeżeli dla maszyny dostępna jest [Nowa aktualizacja na serwerze]. Kiedy pojawi się [Nowa aktualizacja na serwerze], zaktualizuj maszynę. (strona 99)

Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych

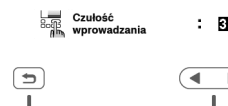
Można wybrać 5 różnych poziomów czułości reakcji przycisków ekranowych. Wyświetl ekran ustawień, aby ustawić poziom.

- 1 Dotknij przycisku , aby wyświetlić ekran ustawień.
- 2 Wyświetl stronę 7 poprzez dotknięcie przycisku  .
- 3 Dotknij przycisku [Start].



- 4 Dostosuj ustawienie [Czułość wprowadzania] poprzez dotknięcie przycisków  .

- Im wyższa wartość, tym większa czułość przycisków. Ustawienie domyślne to [3].
- W przypadku używania elektrostatycznego pióra dotykowego zalecamy wybranie najwyższego ustawienia.
- Podczas regulacji poziomu czułości dotknij przycisku , aby sprawdzić, czy przycisk zareaguje. Kiedy przycisk reaguje, wartość ustawienia wskazująca czułość miga.



- 5 Dotknij przycisku , aby wrócić do poprzedniego ekranu.

■ Jeśli maszyna nie odpowiada na dotykanie przycisków ekranowych

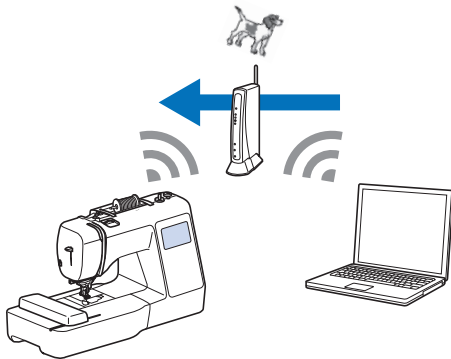
Wyłącz maszynę, a następnie przytrzymaj przycisk  (przycisk przecinaka nici) i włącz maszynę, aby zresetować ustawienie [Czułość wprowadzania]. Wyświetl ekran ustawień i ponownie wyreguluj ustawienie [Czułość wprowadzania].

Funkcje bezprzewodowego połączenia sieciowego

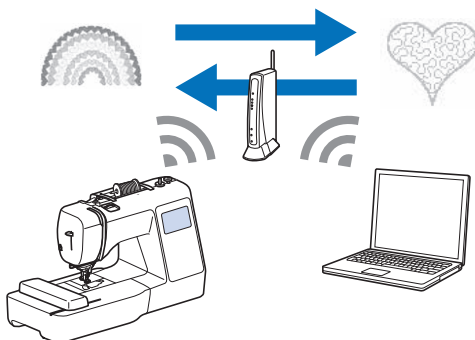
Funkcje dostępne z bezprzewodowym połączeniem sieciowym

Maszyna obsługuje bezprzewodowe połączenie sieciowe. Kiedy maszyna jest podłączona do sieci bezprzewodowej, dostępne są następujące przydatne funkcje.

- Przesyłaj bezprzewodowo wzory haftu z komputera do maszyny za pomocą dedykowanej aplikacji systemu Windows (Design Database Transfer). Aplikację można pobrać za pomocą następującego adresu URL.
<https://s.brother/cajkb/>
- * W Design Database Transfer należy skonfigurować ustawienia. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi Design Database Transfer.



- Przesyłaj bezprzewodowo do maszyny wzory haftu edytowane na komputerze za pomocą oprogramowania do edycji haftów (PE-DESIGN wersja 11 lub nowsza). Również możesz przysyłać do PE-DESIGN wzory haftu edytowane na maszynie.
- * W PE-DESIGN należy skonfigurować ustawienia. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi programu PE-DESIGN.



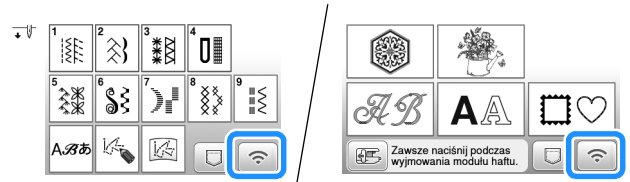
- Gdy w naszej witrynie dostępna jest zaktualizowana wersja oprogramowania, przycisk bezprzewodowej sieci LAN zmienia wygląd na . (strona 99)

Włączanie bezprzewodowego połączenia sieciowego

Maszynę można podłączyć do sieci bezprzewodowej.

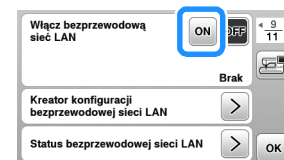
Zapoznaj się z sekcją „Dane techniczne” na stronie 98, aby uzyskać informacje o wymaganiach dotyczących połączenia z siecią bezprzewodową.

- 1 Dotknij przycisku .



→ Wyświetlona zostanie strona 9 ekranu ustawień.

- 2 Wybierz dla opcji [Włącz bezprzewodową sieć LAN] ustawienie [ON].



→ Maszyna przygotowuje się do połączenia bezprzewodowego.

Wykorzystanie kreatora do konfiguracji połączenia sieci bezprzewodowej

Istnieje wiele sposobów skonfigurowania bezprzewodowego połączenia sieciowego. Zalecamy wykorzystanie kreatora dostępnego w maszynie.

- 1 Do ustanowienia połączenia między maszyną a siecią bezprzewodową potrzebne będą dane zabezpieczające sieć domową (identyfikator SSID i klucz sieciowy). Klucz sieciowy bywa też nazywany hasłem, kluczem bezpieczeństwa albo kluczem szyfrowania. Sprawdź dane zabezpieczające i zapisz je w tabelce poniżej.

SSID	Klucz sieciowy (hasło)

Przypomnienie

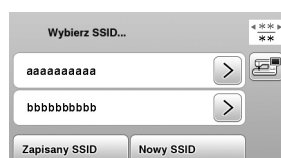
- Bez danych zabezpieczających nie można skonfigurować połączenia sieci bezprzewodowej.
- Jak znaleźć dane zabezpieczające
 - ① Sprawdź w instrukcji obsługi sieci domowej.
 - ② Domyślnym identyfikatorem SSID może być nazwa producenta albo modelu.
 - ③ Jeżeli nie możesz znaleźć danych zabezpieczających, skontaktuj się z producentem routera, administratorem sieci albo dostawcą usług internetowych.
 - ④ Niektóre identyfikatory SSID i klucze sieciowe (hasła) mogą uwzględniać wielkość liter.

- 2 Dotknij przycisku  obok opcji [Kreator konfiguracji bezprzewodowej sieci LAN].



→ Pojawi się lista dostępnych identyfikatorów SSID.

- 3 Wybierz identyfikator SSID zanotowany w punkcie 1.



→ Pojawi się ekran wprowadzania klucza sieciowego (hasła).

Przypomnienie

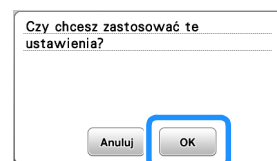
- Jeśli wyświetlono następne bądź poprzednie strony, dotknij przycisku  albo , aby wyszukać zanotowany identyfikator SSID.
- Jeżeli poszukiwanego identyfikatora SSID nie ma na liście, określ go w sposób opisany poniżej.
 - 1 Dotknij przycisku  znajdującego się na końcu listy identyfikatorów SSID.
 - 2 Wprowadź odpowiedni identyfikator SSID i dotknij przycisku .
 - 3 Wybierz metodę uwierzytelniania i tryb szyfrowania.
- Jeżeli korzystasz z poprzednio skonfigurowanego połączenia, dotknij przycisku , a następnie wybierz zapisany identyfikator SSID.

- 4 Wprowadź zanotowany klucz sieciowy (hasło), a następnie dotknij przycisku .

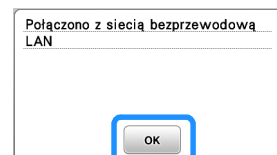


- 1 Pole wprowadzania tekstu
- 2 Klawiatura
- 3 Klawisz Caps
- 4 Klawisz spacji
- 5 Klawisz przełączania na litery/cyfry/symbole
- 6 Klawisze kursora (przesuwanie kursora w lewo lub w prawo).
- 7 Klawisz Backspace (usuwa znak w pozycji kursora).

- 5 Gdy pojawi się następujący komunikat, dotknij przycisku .



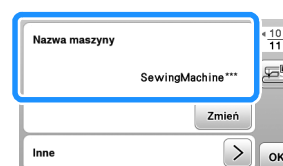
→ Po ustanowieniu połączenia pojawi się następujący komunikat.



- 6 Dotknij przycisku , aby zakończyć konfigurację.

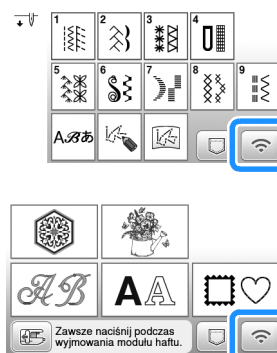


→ Użyj [Nazwa maszyny] na stronie 10 ekranu ustawień funkcji bezprzewodowej sieci LAN.



Przypomnienie

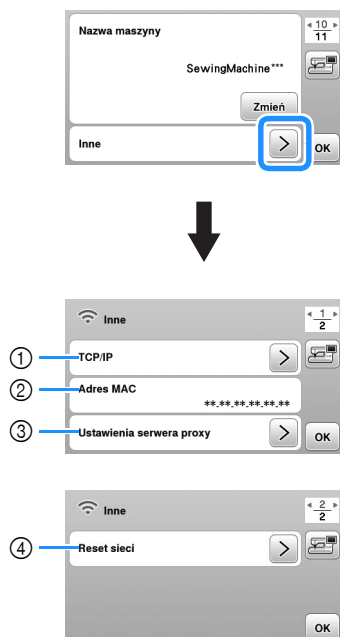
- Po podłączeniu się sygnału można potwierdzić przyciskiem bezprzewodowej sieci LAN w prawym dolnym rogu ekranu wyboru ściegu lub wzoru.



- Po skonfigurowaniu połączenia z siecią bezprzewodową połączenie to będzie nawiązywane po każdym uruchomieniu maszyny. W tym celu jednak opcja [Włącz bezprzewodową sieć LAN] na ekranie ustawień bezprzewodowej sieci LAN musi pozostać ustawiona na [ON].

■ Ustawianie bezprzewodowego połączenia LAN w menu [Inne]

Manu [Inne] na stronie 10 ekranu ustawień zawiera następujące elementy.



- ① Ustawienia TCP/IP można wprowadzić ręcznie.
- ② Pokazuje adres MAC.
- ③ Do użycia, kiedy wymagane są ustawienia proxy.
- ④ Resetuje ustawienia połączenia bezprzewodowego LAN.

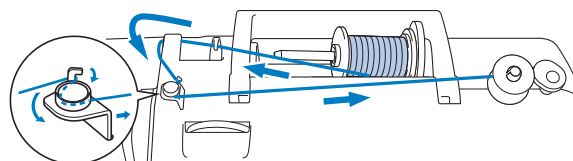
Nawijanie nici/zakładanie szpulki dolnej

WAŻNE

- Używaj plastikowej szpulki dolnej, która została dostarczona z maszyną lub szpułek tego samego typu. Wysokość szpulki dolnej wynosi 11,5 mm (ok. 7/16 cala). SA156 to szpulka dolna typu Class 15.

Nawijanie szpulki dolnej

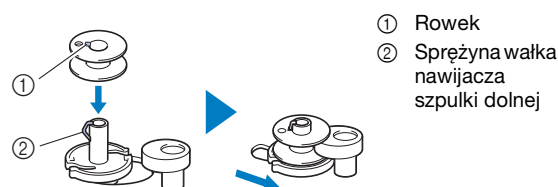
W tym rozdziale opisano procedurę nawlekania nici na szpulkę dolną.



INFORMACJA

- Aby nawinąć szpulkę dolną w celu szycia ściągami użytkowymi, użyj nici odpowiedniej dla wybranej tkaniny (strona 27). W zwykłych przypadkach nić będzie taka sama jak w przypadku nici górnej.
- Podczas nawijania szpulki dolnej w celu haftowania pamiętaj, aby użyć nici dolnej do haftowania o gramaturze 60 zalecanej dla używanej maszyny.

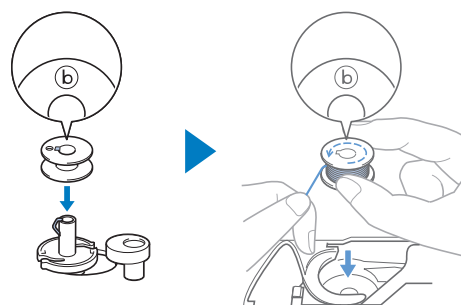
- 1 Umieść szpulkę dolną na wałku nawijacza szpulki dolnej w taki sposób, by rowek na szpulce dolnej wyrównał się ze sprężyną na wałku, a następnie przesunąć wałek nawijacza szpulki dolnej w prawo, aż do jego zatrzaśnięcia na miejscu.



Przypomnienie

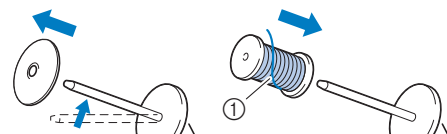
- Aby założyć szpulkę dolną w sposób zapewniający odpowiedni kierunek nawijania nici dolnej, należy ją umieścić w bębnie odwróconą w ten sam sposób, w jaki była nałożona na wałek nawijacza szpulki dolnej.

Należy zwrócić uwagę na znak „b” po jednej stronie szpulki dolnej dołączonej do maszyny jako odniesienie.



2 Usunąć nasadkę szpulki i nałożyć szpulkę dolną z nicią na trzpień szpulki.

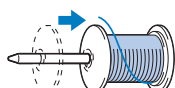
Umieścić szpulkę na trzpieniu tak, aby nić odwijała się od spodu do przodu szpulki.



① Nić rozwija się od spodu do przodu szpulki.

3 Nasunąć nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

Nasunąć nasadkę szpulki jak najdalej w prawo, jak pokazano na rysunku, okrągłą stroną zwróconą w lewo.



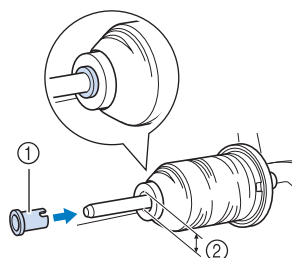
WAŻNE

- Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostały założone poprawnie, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki i może dojść do uszkodzenia maszyny.
- Nasadki szpulki są dostępne w trzech rozmiarach, umożliwiając dopasowanie nasadki szpulki do rozmiaru użytej szpulki. Jeśli nasadka szpulki jest za mała względem użytej szpulki, nić może zakleszczyć się w rowku szpulki lub spowodować uszkodzenie maszyny. W przypadku korzystania ze szpulki z nicią mini king należy używać wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king).

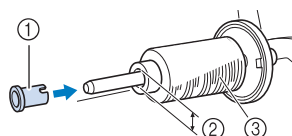


INFORMACJA

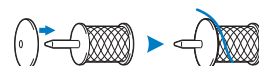
- W przypadku korzystania ze szpulki pokazanej poniżej należy używać wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king). Wkładka szpulki z nicią musi być całkowicie wsunięta. Po włożeniu jej wyciągnij trochę nitki i sprawdź, czy odwija się bez problemu.



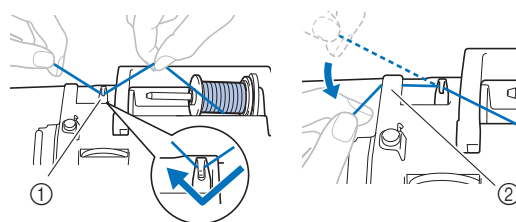
- ① Wkładka szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king)
- ② Średnica otworu 8,0 mm do 10,5 mm (5/16 cala do 13/32 cala)
- ③ Szpulka (nici nawinięte krzyżowo)



- W przypadku korzystania z szybko odwijającej się nici, takiej jak przezroczysta nić nylonowa lub nić metaliczna, nałóż siatkę na szpulkę przed umieszczeniem jej na trzpieniu szpulki. Jeśli siatka na szpulce jest za długa, złóż ją do rozmiaru szpulki.

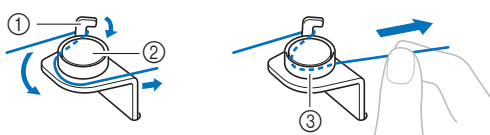


- ## 4
- Trzymaj odwiniętą nić tak, aby była całkowicie naprężona, poprowadź ją pod hakiem przewodnika nici, a następnie pod pokrywą przewodnika nici, po czym przełóż ją w taki sposób, aby znalazła się z przodu.



- ① Przewodnik nici
- ② Pokrywa przewodnika nici

- ## 5
- Przełóż nić pod haczykiem na przewodniku nawijania szpulki dolnej, a następnie nawiń ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara pod tarczą naprężacza.

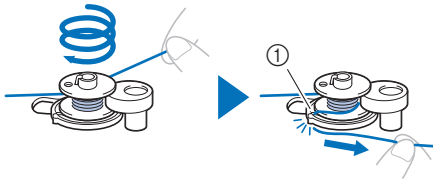


- ① Przewodnik nawijania szpulki dolnej
- ② Tarcza naprężacza
- ③ Wepchnij możliwie najdalej

INFORMACJA

- Sprawdź, czy nić przechodzi pod tarczą naprężacza.

- 6 Nawiń nić na szpulkę dolną 5 lub 6 razy w prawo, przeciągnij nić przez szczelinę prowadzącą w gnieździe nawijacza szpulki dolnej, a następnie pociągnij nić w celu jej przycięcia.



- ① Szczelina prowadząca w gnieździe nawijacza szpulki dolnej (z wbudowanym przecinakiem)

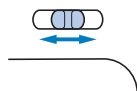
INFORMACJA

- Sprawdź, czy nić jest nawinięta na szpulkę dolną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, w przeciwnym razie może dojść do zaplątania się nici wokół wałka nawijacza szpulki dolnej.

! UWAGA

- Pamiętaj o przycięciu nici zgodnie z opisem. Jeśli nić zostanie nawinięta na szpulkę dolną, ale nie zostanie przycięta za pomocą przecinaka wbudowanego w szczelinę prowadnika gniazda nawijacza szpulki dolnej, może ona zaplątać się na szpulce dolnej lub spowodować złamanie igły skutkujące odniesieniem obrażeń w trakcie rozwijania nici dolnej.

- 7 Przesuń regulator szybkości szycia, aby zmienić prędkość nawijania nici na szpulkę dolną. Przesuń regulator w prawo, aby zwiększyć prędkość. Aby ją zmniejszyć, przesuń go w lewo.



Przypomnienie

- Nawijanie nici elastycznych, takich jak przezroczysta nić nylonowa, zalecamy przeprowadzać przy niskich prędkościach, ponieważ mogą się rozciągnąć.

- 8 Włącz maszynę.

- Przycisk „Start/Stop” zaświeci się na pomarańczowo.

- 9 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć nawijanie nici na szpulkę dolną. Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, naciśnij go.



WAŻNE

- Podczas nawijania przezroczystej nici nylonowej na szpulkę dolną należy przerwać nawijanie, kiedy szpulka dolna jest nawinięta w stopniu od 1/2 do 2/3. Jeśli szpulka dolna jest całkowicie nawinięta przezroczystą nicią nylonową, nić może się nawinąć nierówno lub wydajność szycia może zostać obniżona. Ponadto szpulka dolna może zostać poddana skrajnie silnemu naciskowi, usunięcie szpulki z wałka nawijacza szpulki dolnej może nie być możliwe lub też szpulka dolna może pęknąć.

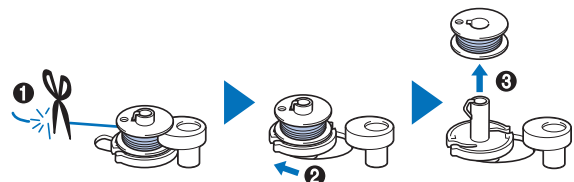


- 10 Kiedy nici zaczną nawijać się na szpulkę dolną z coraz mniejszą prędkością, naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę. Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, zdejmij z niego stopę.

WAŻNE

- Gdy nici zaczną nawijać się na szpulkę dolną z coraz mniejszą prędkością, zatrzymaj maszynę, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

- 11 Utnij nić, przesuń wałek nawijacza szpulki dolnej w lewo, do zatrzaśnięcia się na miejscu, i zdejmij szpulkę dolną z wałka.



- 12 Przesuń regulator szybkości szycia w wybrane położenie szybkości.

- 13 Zdejmij szpulkę z nicią dolną z trzpienia szpulki.

Zakładanie szpulki dolnej

Założ szpulkę dolną z nawiniętą nicią.
Szycie można rozpocząć natychmiast bez podciągania nici dolnej poprzez włożenie szpulki dolnej do bębna i przewleczenie nici przez szczelinę w pokrywie płytki ściegowej.

Przypomnienie

- Jeśli nici będą naciągane w celu utworzenia marszczeń lub jeśli nić skończy się na początku szycia, na przykład w trakcie pikowania ze swobodnym poruszaniem materiałem, najpierw podciągnij nić dolną.
Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Podciąganie nici dolnej” na stronie 26.

UWAGA

- Używaj szpułek dolnych, na które poprawnie nawinięto nić. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować słabym naprężeniem nici lub odniesieniem obrażeń w wyniku złamania igły.



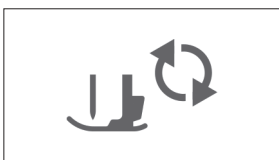
- Pamiętaj, aby przed włożeniem lub wymianą szpulki dolnej dotknąć przycisku  na panelu sterowania w celu zablokowania wszystkich przycisków. W przeciwnym razie naciśnięcie przycisku „Start/Stop” lub dowolnego innego przycisku może skutkować uruchomieniem maszyny i odniesieniem obrażeń.

1 Włącz maszynę.

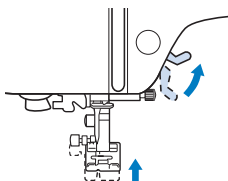
2 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

3 Dotknij przycisku .

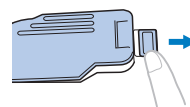
→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem ) zostaną zablokowane.



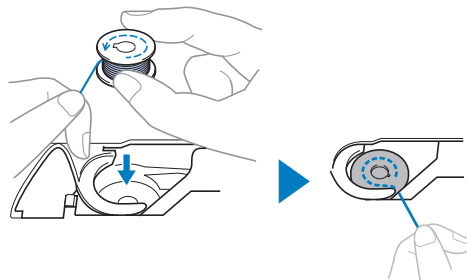
4 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.



5 Przesuń zatrzask pokrywy szpulki dolnej w prawo i usuń pokrywę szpulki dolnej.



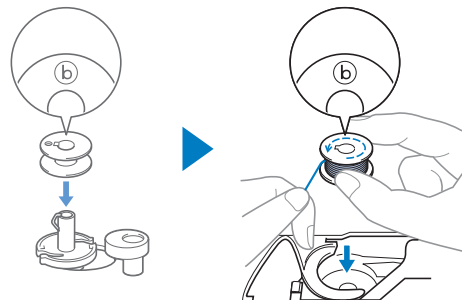
6 Włóż szpulkę dolną do bębna w taki sposób, aby nić rozwijała się w lewą stronę.



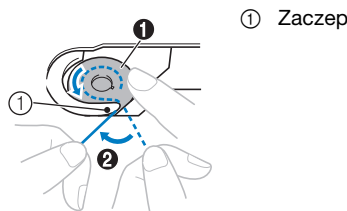
Przypomnienie

- Aby zapewnić prawidłowy kierunek rozwijania nici ze szpulki dolnej, umieść szpulkę dolną w bębnie odwróconą tak samo jak była odwrócona na wałku nawijacza szpulki dolnej.

Należy zwrócić uwagę na znak „b” po jednej stronie szpulki dolnej dołączonej do maszyny jako odniesienie.



7 Ostrożnie chwyć prawą ręką szpulkę dolną **(1)** i przełóż lewą ręką koniec nici wokół zaczepu pokrywy płytki ściegowej **(2)**.

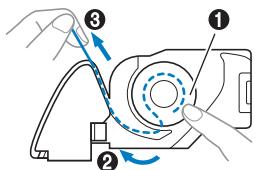


① Zaczep

INFORMACJA

- Pamiętaj, aby trzymać szpulkę dolną palcem w sposób umożliwiający rozwijanie nici dolnej w prawidłowym kierunku. W przeciwnym razie może dojść do zerwania lub nieprawidłowego naprężenia nici.

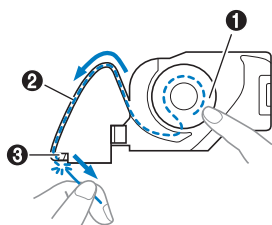
- 8** Delikatnie przytrzymując prawą ręką szpulkę dolną (❶), przełóż nić owleczoneą wokół zaczepu przez szczelinę w pokrywie płytki ścięgowej (❷) i lekko pociągnij ją lewą ręką (❸).



Przypomnienie

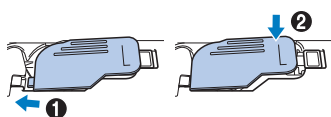
- Pociągnięcie nici w opisany sposób powoduje, że wchodzi ona w sprężynę regulacji naprężenia w bębunku, co umożliwia odpowiednie naprężenie jej podczas szycia.

- 9** Ostrożnie przytrzymując prawą ręką szpulkę dolną (❶), kontynuuj przekładanie nici przez szczelinę lewą ręką (❷). Następnie odetnij nić przecinakami (❸).



- 10** Załóż z powrotem pokrywę szpulki dolnej.

Wsuń zaczep pokrywy szpulki dolnej w rowek pokrywy płytki ścięgowej, a następnie dociśnij ją lekko z prawej strony.



- 11** Dotknij przycisku , aby odblokować wszystkie przyciski.

Nawlekanie górnej nici

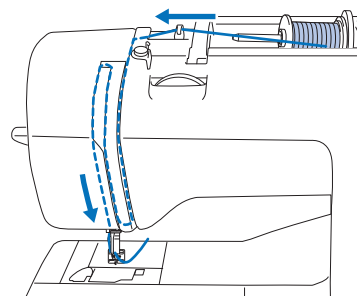
UWAGA

- W trakcie nawlekania górnej nici postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Nieprawidłowe nawleczenie nici górnej może doprowadzić do zaplątania się nici lub do złamania igły, co może skutkować odniesieniem obrażeń.

WAŻNE

- Nigdy nie używaj nici o gramaturze 20 lub mniejszej. Może to doprowadzić do awarii maszyny.
Stosuj prawidłową kombinację igły i nici. Szczegółowe informacje na temat kombinacji igieł i nici znajdują się w temacie „Kombinacje tkaniny/nici/igły” na stronie 27.

Nawlekanie górnej nici

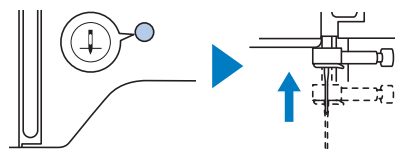


- 1** Włącz maszynę.

- 2** Raz lub dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

→ Nawleczenie nici na igłę przez nawlekacz jest niemożliwe, jeśli igła nie jest podniesiona do najwyższej pozycji.

Pamiętaj o naciśnięciu przycisku  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę w najwyższą pozycję.



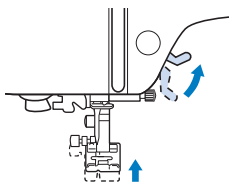
3 Dotknij przycisku .

→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem ) zostaną zablokowane.

! UWAGA

- Pamiętaj, aby przed nawleczeniem igły dotknąć przycisku  na panelu sterowania w celu zablokowania wszystkich przycisków. W przeciwnym razie naciśnięcie przycisku „Start/Stop” lub dowolnego innego przycisku może skutkować uruchomieniem maszyny i odniesieniem obrażeń.

4 Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.

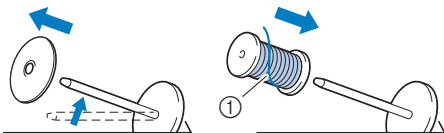


Przypomnienie

- Nici w maszynie nie można nawlec bez podniesienia stopki.

5 Usuń nasadkę szpulki i nałóż szpulkę z nicią na trzpień szpulki.

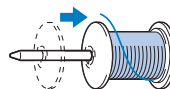
Umieść szpulkę na trzpieniu tak, aby nić odwijiała się od spodu do przodu szpulki.



① Nić rozwija się od spodu do przodu szpulki.

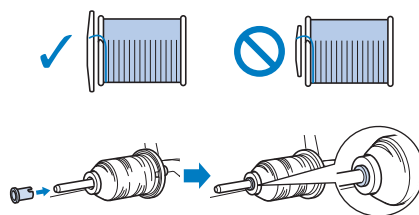
6 Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

Nasuń nasadkę szpulki jak najdalej w prawo, jak pokazano na rysunku, okrągłą stroną zwróconą w lewo.



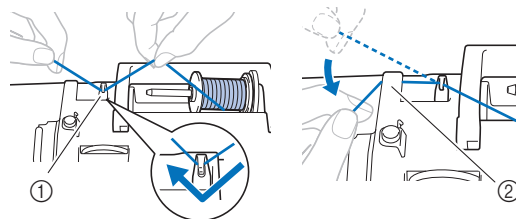
! UWAGA

- Wybierz nasadkę szpulki, która najlepiej pasuje do rozmiaru używanej szpulki. Aby uzyskać więcej informacji o dobieraniu nasadki szpulki do stosowanej nici, zapoznaj się z informacją „INFORMACJA” na stronie strona 20.



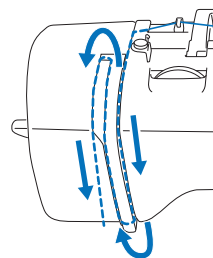
Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostały poprawnie umiejscowione, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki lub może dojść do złamania igły, co może prowadzić do odniesienia obrażeń.

7 Trzymaj odwiniętą nić tak, aby była całkowicie naprężona, poprowadź ją pod hakiem prowadnika nici, a następnie pod pokrywą prowadnika nici, po czym przełóż ją w taki sposób, aby znalazła się z przodu.

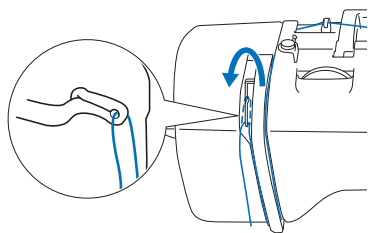


- ① Prowadnik nici
- ② Pokrywa prowadnika nici

8 Przełóż nić przez prowadnik nici w sposób pokazany poniżej.



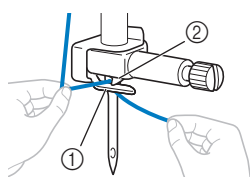
- 9** Upewnij się, że nić jest przeprowadzona przez przyciągacz nici w sposób pokazany poniżej.



- 10** Przełóż nić przez prowadnik nici igielnicy.

Niść można z łatwością przełożyć przez prowadnik nici igielnicy, przytrzymując ją lewą ręką i przekładającą prawą, jak pokazano na rysunku.

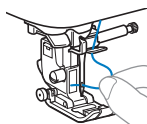
Upewnij się, że nić jest przełożona po lewej stronie zaczepu prowadnika nici igielnicy.



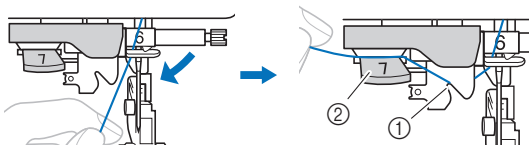
- ① Prowadnik nici igielnicy
② Zaczep

- 11** Upewnij się, że igła i nić są zgodne z nawlekačem igły. Jeśli tak jest, przejdź do następnego kroku.

- Z nawlekačem można stosować igły do maszyn do szycia o wielkości od 75/11 do 100/16.
- Nawlekača nie można używać z igłą podwójną.
- Do nawlekania nici takich jak przezroczyste nici nylonowe z przędzy jednowłóknowej (monofilamentu) lub nici specjalnych nie zaleca się stosowania nawlekača igły.
- Jeśli użycie nawlekača igły nie jest możliwe, przewlec nić przez ucho igły ręcznie w kierunku od siebie.

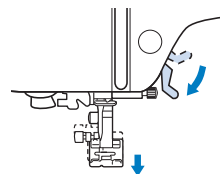


- 12** Pociągnij w lewo końcówkę nici przeprowadzonej przez prowadnik nici igielnicy, a następnie przełóż nić przez rowek prowadnika nici. Mocno pociągnij nić z przodu i całkowicie włóż ją w szczelinę tarczy prowadnika nici z oznaczeniem „7”.

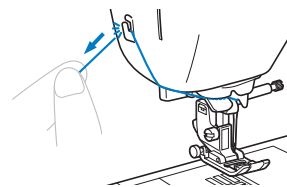


- ① Rowek prowadnika nici
② Tarcza prowadnika nici

- 13** Opuść stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.



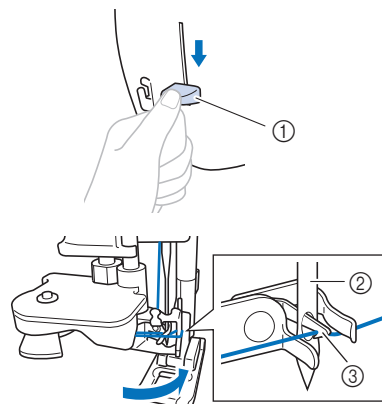
- 14** Przytnij nić przecinakiem nici znajdującym się z lewej strony maszyny.



INFORMACJA

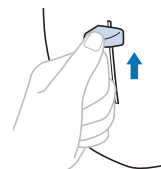
- W przypadku korzystania z nici szybko odwijającej się ze szpulki, takiej jak nić metaliczna, nawleczenie nici na igłę może być trudne po przycięciu nici. Dlatego też nie korzystaj z przecinaka nici, tylko wyciągnij około 8 cm (ok. 3 cale) nici po przełożeniu jej przez tarczę prowadnika nici (z oznaczeniem „7”).

- 15** Opuść dźwignię nawlekača igły znajdującą się z lewej strony maszyny możliwie jak najniżej, aby obrócić haczyk.



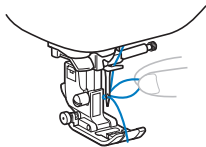
- ① Dźwignia nawlekača igły
② Igła
③ Haczyk

- 16** Powoli unieś dźwignię nawlekača igły.

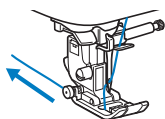


17 Ostrożnie pociągnij koniec nici przeprowadzony przez ucho igły.

Jeśli na nici przewleczonej przez ucho igły utworzyła się pętla, ostrożnie przeciągnij ją przez ucho igły i wyciągnij końcówkę nici.



18 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki, przełóż końcówkę nici przez stopkę i pod nią, a następnie wyciągnij nić na ok. 10 cm (ok. 4 cale) w stronę tyłu maszyny.



19 Dotknij przycisku (↕), aby odblokować wszystkie przyciski.

Przypomnienie

- Szycie można rozpocząć bez podciągania nici dolnej. Jeśli chcesz podciągnąć nić dolną przed rozpoczęciem szycia, wykonaj procedurę opisaną w temacie „Podciąganie nici dolnej” na stronie 26.

Podciąganie nici dolnej

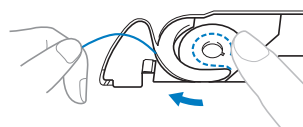
Jeśli nici będą naciągane w celu utworzenia marszczeń lub jeśli nić skończy się na początku szycia, na przykład w trakcie pikowania ze swobodnym poruszaniem materiałem, najpierw podciągnij nić dolną.

1 Informacje o nawlekaniu górnej nici w maszynie i przewlekanii ją przez igłę znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” na stronie 23.

2 Aby zainstalować szpulkę dolną i włożyć ją do bębna, wykonaj czynności z punktów od 1 do 6 „Zakładanie szpulki dolnej” na stronie 22.

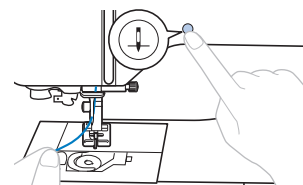
3 Przeprowadź nić dolną przez szczelinę.

Nie przecinaj nici za pomocą przecinaka. W przeciwnym razie podciągnięcie nici dolnej będzie trudne.



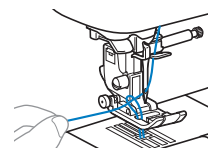
4 Dotknij przycisku (↕), aby odblokować wszystkie przyciski.

5 Przytrzymując ostrożnie górną nić lewą ręką, dwa razy naciśnij przycisk (↕) (przycisk pozycji igły), aby opuścić, a następnie podnieść igłę.

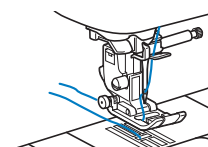


→ Nić dolna jest owinięta wokół górnej nici i można ją podciągnąć.

6 Ostrożnie podciągnij górną nić, aby wyciągnąć koniec nici dolnej.



7 Podciągnij nić dolną, przeprowadź ją pod stopką i pociągnij ją na ok. 10 cm (4 cale) w stronę tyłu maszyny, tak aby zrównała się z górną nicią.



8 Załóż z powrotem pokrywę szpulki dolnej.

Kombinacje tkaniny/nici/igły

- **Igły, których można używać z tą maszyną:** Igły do domowych maszyn do szycia (rozmiar 65/9–100/16)
* Im większa liczba, tym większa igła. W miarę jak liczby zmniejszają się, igły stają się cieńsze.
 - **Nić, której można używać z tą maszyną:** gramatura 30–90
* Nigdy nie używaj nici o gramaturze 20 lub mniejszej. Może to doprowadzić do awarii maszyny.
* Im mniejsza liczba, tym grubsza nić. W miarę jak liczby zwiększają się, nić staje się cieńsza.
 - **Igła maszyny i nić, których należy używać, zależą od typu oraz grubości tkaniny.** Wybierając nić i igłę odpowiednio do szytej tkaniny, posługuj się informacjami z poniższej tabeli.
 - Kombinacje pokazane w tabeli zawierają ogólne wytyczne. Pamiętaj, aby szyc ściegi próbne na rzeczywistej liczbie warstw i rodzaju tkaniny, która ma być użyta w projekcie.
 - Igły maszyny są materiałami eksploatacyjnymi. W celu zapewnienia bezpieczeństwa i uzyskania najlepszych wyników zalecamy regularną wymianę igły. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat tego, kiedy należy wymienić igłę, patrz „Kontrola igły” na stronie 28.
 - **Zasadniczo należy używać cienkich igieł i nici z lekkimi tkaninami, a większych igieł i grubszej nici z tkaninami o dużej gramaturze.**
 - **Wybierz ścieg odpowiedni do tkaniny, a następnie dostosuj długość ściegu.** W przypadku szycia lekkich tkanin długość ściegu powinna być krótsza. W przypadku szycia grubszych tkanin długość ściegu powinna być dłuższa. (strona 35)
- Podczas szycia tkanin elastycznych zapoznaj się z tematem „Szycie elastycznych tkanin” na stronie 39.**

Typ tkaniny / Zastosowanie		Nić		Rozmiar igły	Długość ściegu mm (cale)
		Typ	Gramatura		
Tkaniny o małej gramaturze	Batyst, żorżeta, szalis, organdyna, krepa, szyfon, woal, gaza, tiul, podszewka itp.	Nić poliestrowa	60–90	65/9–75/11	Drobny ścieg 1,8–2,5 (1/16–3/32)
		Nić bawełniana, nić jedwabna	50–80		
Tkaniny o średniej gramaturze	Sukno, tafta, gabardyna, flanela, kora, podwójna gaza, płótno lniane, frotte, gofra, płótno pościelowe, popelina, bawełna twill, satyna, bawełna pikowana itp.	Nić poliestrowa	60–90	75/11–90/14	Regularny ścieg 2,0–3,0 (1/16–1/8)
		Nić bawełniana, nić jedwabna	50–60		
Tkaniny o dużej gramaturze	Materiał dżinsowy (12 uncji lub więcej), płótno itp.	Nić poliestrowa, Nić bawełniana	30	100/16	Gruby ścieg 2,5–4,0 (3/32–3/16)
	Materiał dżinsowy (12 uncji lub więcej), płótno, tweed, sztruks, welur, melton, tkanina powlekana winylem itp.	Nić poliestrowa	60	90/14–100/16	
		Nić bawełniana, nić jedwabna	30–50		
Tkaniny elastyczne (dzianiny itp.)	Dzianina, trykot, T-shirt, polar, materiał o gęstym splocie itp.	Nić poliestrowa, nić bawełniana, nić jedwabna	50	Igła z okrągłym czubkiem 75/11–90/14	Ustawienie odpowiednie do grubości tkaniny
Do ściegów wierzchnich		Nić poliestrowa, nić bawełniana	30	90/14–100/16	Ustawienie odpowiednie do grubości tkaniny
			50–60	75/11–90/14	

■ Przezroczysta nić nylonowa

Bez względu na tkaninę i nić stosuj igłę do stebnowania do domowej maszyny do szycia.

■ Szycie wzorów ściegów literowych i dekoracyjnych (igły i nici)

Do szycia tkanin lekkich, średnio grubych bądź elastycznych używaj igły z okrągłym czubkiem (w kolorze złotym) 90/14.

Do szycia tkanin grubych użyj igły do domowej maszyny do szycia 90/14.

Ponadto należy użyć nici nr 50 do 60.

■ Igły do haftowania

Do haftowania używaj igły do domowej maszyny do szycia o grubości 75/11.

⚠ UWAGA

- Dozwolone kombinacje tkaniny, nici i igły pokazano w powyższej tabeli. Jeśli kombinacja tkaniny, nici i igły nie jest prawidłowa, zwłaszcza przy szyciu grubych tkanin (jak materiał dżinsowy) cienkimi igłami (na przykład takich o grubości od 65/9 do 75/11), igła może się złamać i spowodować obrażenia. Dodatkowo szew może być nierówny lub pofałdowany oraz mogą występować pominięte ściegi.

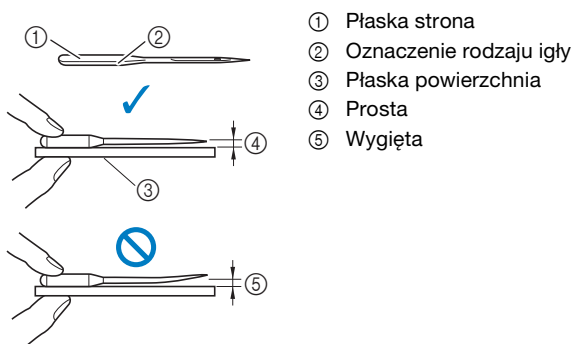
Wymiana igły

! UWAGA

- Używaj tylko igieł zalecanych do stosowania w domowych maszynach do szycia. Użycie igieł innego rodzaju może spowodować złamanie igły, co może skutkować odniesieniem obrażeń.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.

Kontrola igły

Przed założeniem igły połóż ją płaską stroną na równej powierzchni i sprawdź, czy odległość między igłą a powierzchnią jest równa na całej długości igły.



INFORMACJA

- Igle maszyny są materiałami eksploatacyjnymi. Iglę należy wymienić w następujących przypadkach:
 - Kiedy słychać dziwne dźwięki w momencie wbijania się igły w tkaninę. (Końcówka igły może być złamana albo stępiona.)
 - Kiedy pomijane są oczka w ściegu. (Iglą może być zakrzywiona.)
 - Ogólnie po zakończeniu pełnego projektu, np. wykonaniu części garderoby.

Wymiana igły

Używaj śrubokręta i nowej igły określonej jako prosta zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w temacie „Kontrola igły” na stronie 28.

- 1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Umieść tkaninę lub kartkę papieru pod stopką, zakrywając otwór w płycie ściegowej, aby uniknąć wpadnięcia igły do maszyny.

- 3 Dotknij przycisku .

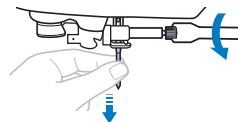
→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem) zostaną zablokowane.

! UWAGA

- Pamiętaj, aby przed wymianą igły dotknąć przycisku na panelu sterowania w celu zablokowania wszystkich przycisków. W przeciwnym razie naciśnięcie przycisku „Start/Stop” lub dowolnego innego przycisku może skutkować uruchomieniem maszyny i odniesieniem obrażeń.

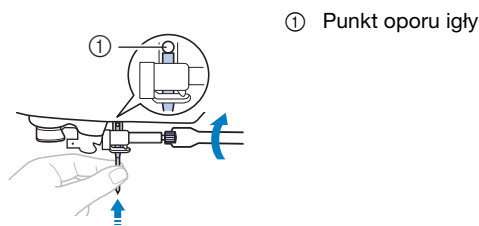
- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami w punktach od 3 do 4 w części „Wymiana stopki” na stronie 29, aby zdjąć stopkę.

- 5 Przytrzymaj igłę lewą ręką, a następnie przekręć do siebie śrubokrętem śrubę mocującą igły (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby zdjąć igłę.



- W trakcie odkręcania lub przykręcania śruby mocującej igły nie używaj nadmiernej siły, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia niektórych części maszyny.
- Śrubę mocującą igłę można wykręcić i wkręcić również śrubokrętem w kształcie dysku.

- 6 Wsuń nową igłę do momentu napotkania punktu oporu igły, płaską stroną igły kierując ku tylnej części maszyny. Przy pomocy śrubokręta dokręć śrubę mocującą igłę, przekręcając ją w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



! UWAGA

- Sprawdź, czy włożona igła dotyka punktu oporu igły, a śruba mocująca igłę jest mocno dokręcona śrubokrętem. W przeciwnym razie może dojść do złamania igły i odniesienia obrażeń.

- 7 Postępuj zgodnie z instrukcjami w punktach od 5 do 7 w części „Wymiana stopki” na stronie 29, aby ponownie zamocować stopkę.

- 8 Dotknij przycisku , aby odblokować wszystkie przyciski.

Wymiana stopki

! UWAGA

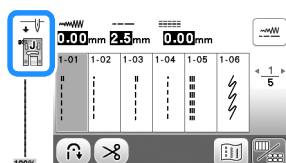
- Używaj stopki, która jest odpowiednia do typu stosowanego ściegu. W przeciwnym razie igła może uderzać o stopkę. Może to doprowadzić do złamania igły, co z kolei może skutkować obrażeniami. Szczegółowe informacje o stopce, która powinna być używana z wybranym ściegiem, znajdują się w temacie „Tabela ściegów” na stronie 41.

WAŻNE

- Używaj stopki przeznaczonej specjalnie do tej konkretnej maszyny.

INFORMACJA

- Po wybraniu ściegu na ekranie pojawi się ikona stopki, która powinna być używana. Przed rozpoczęciem szycia sprawdź, czy jest zamocowana odpowiednia stopka. Jeśli została zainstalowana nieprawidłowa stopka, zamocuj odpowiednią stopkę. (strona 14)



Wymiana stopki

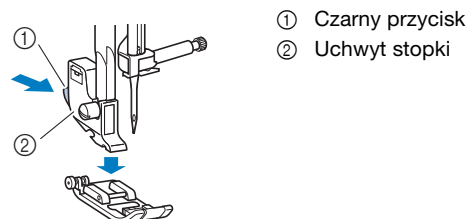
- 1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Dotknij przycisku .
→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem) zostaną zablokowane.

! UWAGA

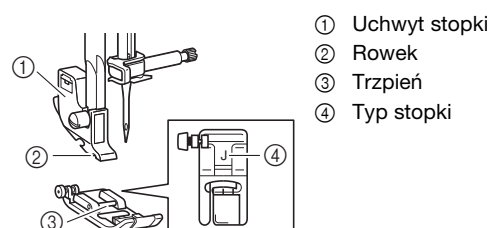
- Pamiętaj, aby przed wymianą stopki dotknąć przycisku na panelu sterowania w celu zablokowania wszystkich przycisków. W przeciwnym razie naciśnięcie przycisku „Start/Stop” lub dowolnego innego przycisku może skutkować uruchomieniem maszyny i odniesieniem obrażeń.

- 3 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.

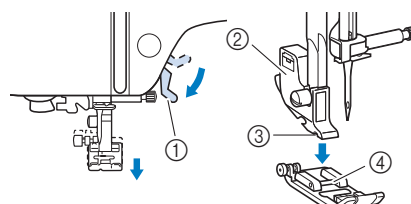
- 4 Naciśnij czarny przycisk z tyłu uchwytu stopki, aby zdjąć stopkę.



- 5 Umieść odpowiednią stopkę pod uchwytem stopki, tak aby trzpień stopki był zrównany z rowkiem uchwytu.

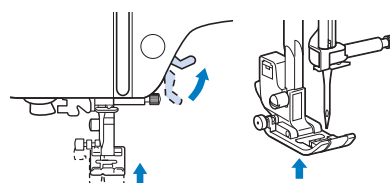


- 6 Powoli opuść dźwignię podnoszenia stopki, tak aby trzpień stopki zablokował się w rowku uchwytu stopki.



- 1 Dźwignia podnoszenia stopki
 - 2 Uchwyt stopki
 - 3 Rowek
 - 4 Trzpień
- Stopka jest zamocowana.

- 7 Unieś dźwignię podnoszenia stopki, aby sprawdzić, czy stopka jest prawidłowo zamocowana.



- 8 Dotknij przycisku , aby odblokować wszystkie przyciski.

Zdejmowanie i zakładanie uchwytu stopki

Zdemontuj uchwyt stopki, jeśli zamierzasz założyć stopkę, która nie wymaga użycia uchwytu stopki.

■ Usuwanie uchwytu stopki

1 Dotknij przycisku .

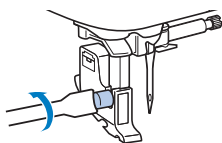
→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem ) zostaną zablokowane.

2 Zdejmij stopkę.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Wymiana stopki” na stronie 29.

3 Wykręć śrubę uchwytu stopki śrubokrętem.

Przekręć śrubę w stronę tyłu maszyny (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara).



- Śrubę uchwytu stopki można wykręcić i wkręcić również śrubokrętem w kształcie dysku.

4 Dotknij przycisku , aby odblokować wszystkie przyciski.

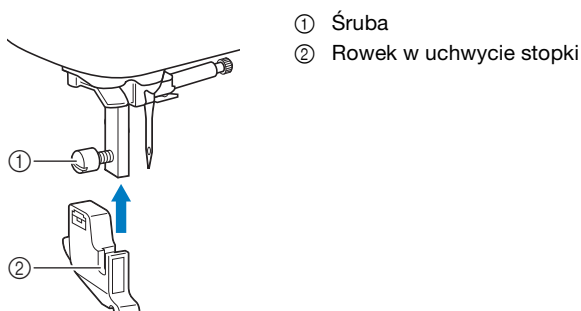
■ Zakładanie uchwytu stopki

1 Dotknij przycisku .

→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem ) zostaną zablokowane.

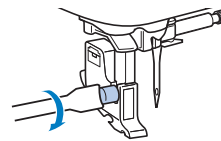
2 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.

3 Przy pomocy śruby wyrównaj rowek w uchwycie stopki.



4 Przytrzymaj uchwyt stopki w miejscu prawą dłonią, a następnie lewą dłonią dokręć śrubę śrubokrętem.

Przekręć śrubę do siebie (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).



! UWAGA

- Pamiętaj, aby mocno dokręcić śrubę uchwytu stopki. W przeciwnym razie uchwyt stopki może spaść i uderzyć o igłę, co może spowodować jej złamanie i potencjalnie skutkować odniesieniem obrażeń.

5 Dotknij przycisku , aby odblokować wszystkie przyciski.

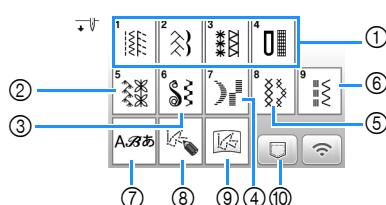
Rozdział 2 PODSTAWOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE SZYCIA

Szycie

! UWAGA

- Gdy maszyna pracuje, zwracaj szczególną uwagę na położenie igły. Dodatkowo trzymaj dłoń z dala od ruchomych części, takich jak igła i pokrętło. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.
- Podczas szycia nie ciągnij tkaniny ani nie popychaj jej zbyt mocno, gdyż może to skutkować złamaniem igły i/lub odniesieniem obrażeń.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.
- Upewnij się, że igła nie uderza o szpilki, którymi spięto materiał, gdyż może to skutkować złamaniem igły i odniesieniem obrażeń.

Typy ściegów



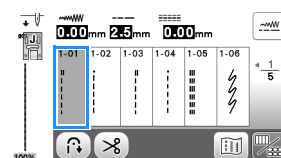
- 1 Ściegi użytkowe (strona 41)
Można wybierać spośród ściegów użytkowych, w tym ściegów prostych, obrębowych, do dziurek na guziki i podstawowych ściegów dekoracyjnych.
- 2 Ściegi dekoracyjne
- 3 Dekoracyjne ściegi satynowe
- 4 Ściegi satynowe
- 5 Ściegi krzyżkowe
- 6 Dekoracyjne ściegi użytkowe
- 7 Ściegi literowe
- 8 MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG) (strona 61)
Można projektować oryginalne ściegi.
- 9 Wzór MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG) przechowywany w pamięci maszyny lub w pamięci USB (strona 62)
- 10 Wzory ściegów przechowywane w pamięci maszyny lub w pamięci USB (strona 60)

Szycie podstawowe

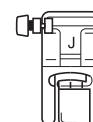
INFORMACJA

- Najpierw wykonaj test próbny szycia, używając takiego samego kawałka tkaniny i nici jak te, które będą używane w projekcie.

- 1 Przygotuj odpowiednią do rodzaju używanej tkaniny igłę i nić. (strona 27)
W razie potrzeby wymień igłę. (strona 28)
- 2 Nawiń nić na szpulkę dolną, a następnie zainstaluj ją w maszynie. (strona 19)
- 3 Nawlecz górną nić. (strona 23)
- 4 Dotknij przycisku na panelu sterowania i wybierz typ ściegu.
- 5 Wybierz ścieg.
Przycisk wyświetla poprzedni ekran, a przycisk wyświetla następny ekran.
 - Szczegółowe informacje na temat funkcji przycisków znajdują się w rozdziale „Podgląd ekranu LCD” na stronie 13.
 - W razie potrzeby można zmienić pożądaną szerokość lub długość ściegu. (strona 35)



- 6 Sprawdź, jaka stopka wyświetla się w lewym górnym rogu ekranu i załóż ją.
Do celów tej procedury załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”. (Jest ona fabrycznie założona na maszynę.)

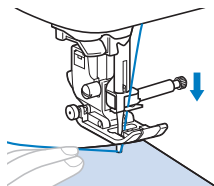


- Szczegółowe informacje dotyczące wymiany stopki znajdują się w temacie „Wymiana stopki” na stronie 29.

! UWAGA

- Zawsze używaj odpowiedniej stopki. Użycie niewłaściwej stopki może być przyczyną uderzania igły o stopkę. Może to doprowadzić do złamania igły, co z kolei może skutkować obrażeniami.
Aby sprawdzić zalecenia dotyczące stopki, patrz „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 7** Włóż tkaninę pod stopkę. Przytrzymaj tkaninę i nić lewą ręką, a następnie obróć pokrętkę przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara lub naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby ustawić igłę w pozycji początkowej szycia.

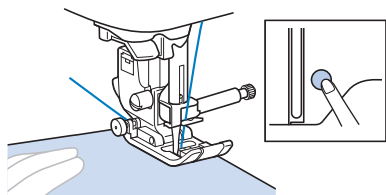


- 8** Opuść dźwignię podnoszenia stopki.
- 9** Ustaw szybkość szycia regulatorem szybkości szycia. (podczas korzystania ze ściągów użytkowych)



- 10** Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć szycie. (Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, powoli naciśnij go.)

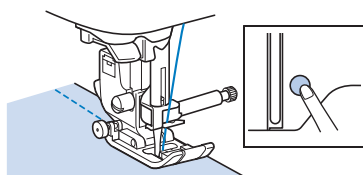
Przesuwaj tkaninę dłonią.



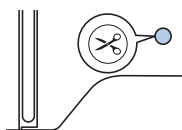
Przypomnienie

- Kiedy podłączony jest moduł sterowania stopką, nie można rozpocząć szycia za pomocą przycisku „Start/Stop”.

- 11** Aby zatrzymać szycie, ponownie naciśnij przycisk „Start/Stop”. (Gdy jest podłączony moduł sterowania stopką, zdejmij z niego stopkę.)



- 12** Naciśnij przycisk  (Przycisk przycinania nici), aby przyciąć górną i dolną nić.

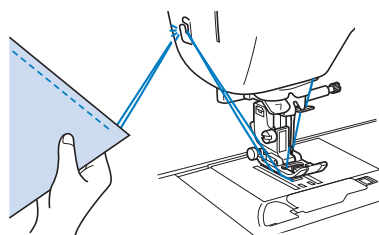


WAŻNE

- Nie naciskaj przycisku  (przycisk przycinania nici), jeśli nić została już obcięta. Może to skutkować splątaniem nici lub uszkodzeniem maszyny.
- Nie naciskaj przycisku  (przycisk przycinania nici), jeśli w maszynie nie ma tkaniny. Nić może się splątać i doprowadzić do uszkodzenia maszyny.

INFORMACJA

- Do obcinania nici nylonowych z przędzy jednowłóknowej (monofilamentu) lub innego rodzaju nici dekoracyjnych używaj przycinaka nici znajdującego się z lewego boku maszyny.



- 13** Gdy igła przestanie się ruszać, unieś dźwignię podnoszenia stopki i wyjmij tkaninę.
- 14** Sprawdź koniec ścięgu. W razie potrzeby wyreguluj napięcie nici. (strona 36)

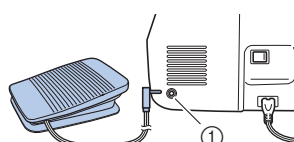
■ Używanie modułu sterowania stopką

Szycie można również rozpoczynać i kończyć przy użyciu modułu sterowania stopką.

Przypomnienie

- Kiedy podłączony jest moduł sterowania stopką, nie można rozpocząć szycia za pomocą przycisku „Start/Stop”.
- Za pomocą modułu sterowania stopką można rozpoczynać i kończyć nawijanie szpulki dolnej.
- Modułu sterowania stopką nie można używać podczas haftowania.

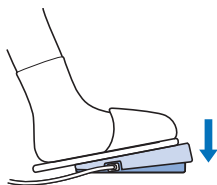
- 1** Wyłącz maszynę.
- 2** Włóż wtyczkę modułu sterowania stopką do gniazda modułu sterowania stopką w maszynie.



① Gniazdo modułu sterowania stopką

- 3** Włącz maszynę.

- 4 Powoli naciśnij moduł sterowania stopką, aby rozpocząć szycie.



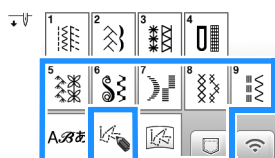
Przypomnienie

- Szybkość ustawiona regulatorem szybkości szycia będzie odpowiadać maksymalnej szybkości szycia aktywowanego modułem sterowania stopką.

- 5 Aby zatrzymać szycie, zwolnij moduł sterowania stopką.

Łączenie wzorów ściegów

Można łączyć ze sobą wzory ściegów z poniższych kategorii.



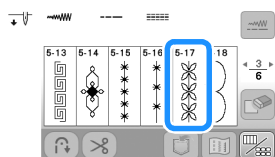
Przykład:



- 1 Dotknij przycisku .



- 2 Wybierz poniższy wzór ściegu.

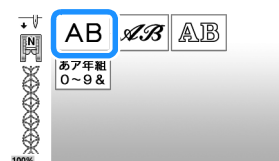


- 3 Dotknij przycisku .

→ Na wyświetlaczu pojawia się ponownie ekran wyboru ściegu.

- 4 Dotknij przycisku .

- 5 Wybierz czcionkę.

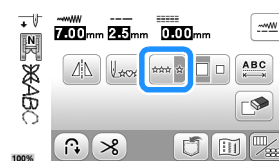


- 6 Dotknij karty, aby zmienić ekrany wyboru i wprowadzić literę.



- Aby usunąć literę, dotknij przycisku . Litery usuwane są pojedynczo, zaczynając od ostatniego wprowadzonego znaku.
- Aby wpisać spację, dotknij przycisku .

- 7 Jeśli chcesz, by szycie wzoru ściegu następowało w sposób ciągły, dotknij przycisku  w celu wyświetlenia ekranu edycji, a następnie dotknij przycisku .



→ Wzór ściegu zmienia się na ciągły.



Przypomnienie

- Po zakończeniu szycia odetnij nadmiar nitki między poszczególnymi znakami.



Ściegi wsteczne/wzmacniające

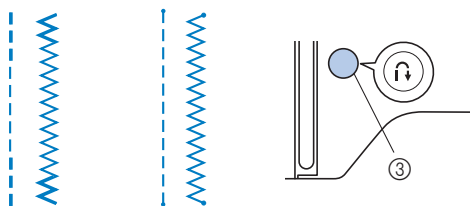
Szycie ściegów wstecznych i wzmacniających jest zwykle konieczne na początku i na końcu szycia. W zależności od wybranego ściegu, ściegi wsteczne lub wzmacniające szyje się przy wciśniętym przycisku  (Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego). W przypadku ściegu wzmacniającego w tym samym miejscu wszywane jest 3 do 5 oczek ściegu. Ścieg wsteczny jest natomiast wszywany w przeciwnym kierunku.

Przypomnienie

- Jeśli wybrano jeden z poniższych ściegów, naciśnięcie przycisku  (Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego) spowoduje szycie ściegów wstecznych.

Nr	1-01	1-03	1-08
Ścieg			

Jeśli wybrano inny ścieg, naciśnięcie przycisku  (Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego) spowoduje szycie ściegów wzmacniających.



- ① Ścieg wsteczny
- ② Ścieg wzmacniający
- ③  (Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego)

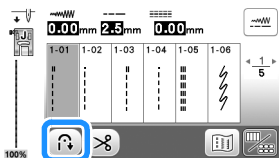
Automatyczny ścieg wsteczny/wzmacniający

Po wybraniu wzoru ściegu, przed szyciem włącz funkcję automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego. Maszyna automatycznie wyszyje ściegi wzmacniające (lub ściegi wsteczne, zależnie od wzoru ściegu) na początku i na końcu szycia.

1 Wybierz ścieg.

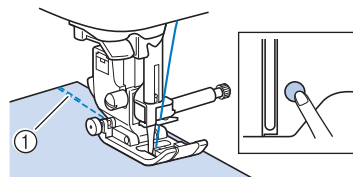
- Szczegółowe informacje o wybieraniu ściegu znajdują się w temacie „Szycie podstawowe” na stronie 31.

2 Dotknij przycisku , aby ustawić funkcję automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.



→ Przycisk wyświetlany na ekranie to .

3 Ustaw igłę w pozycji początkowej i naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć szycie.

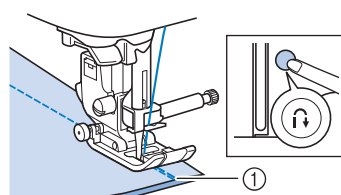


- ① Ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające)
→ Maszyna automatycznie wyszyje ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające), a następnie będzie kontynuować szycie.

Przypomnienie

- Możesz wstrzymać lub wznowić szycie, naciskając przycisk „Start/Stop” podczas szycia.

4 Po zakończeniu szycia ściegu naciśnij przycisk (Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego).



- ① Ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające)
→ Maszyna wyszyje ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające) i zatrzyma pracę.

Automatyczne przycinanie nici

Maszynę można skonfigurować do automatycznego przycinania nici na końcu ściegu. Jeśli funkcja automatycznego przycinania nici jest aktywna, jest również aktywna funkcja automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.

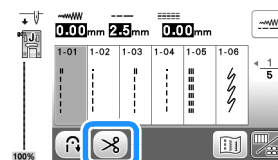
Jeśli maszyna zostanie wyłączona, nastąpi wyłączenie funkcji automatycznego przycinania nici.

1 Włącz maszynę.

2 Wybierz ścieg.

- Szczegółowe informacje o wybieraniu ściegu znajdują się w temacie „Szycie podstawowe” na stronie 31.

3 Dotknij przycisku na ekranie.



→ Zostaną udostępnione opcje  , a w maszynie nastąpi włączenie funkcji automatycznego przycinania nici oraz automatycznego ściegu wstecznego/wzmacniającego.

- Aby wyłączyć automatyczne przycinanie nici, dotknij przycisku .

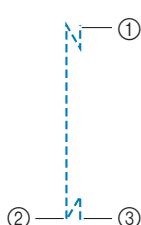
4 Ustaw igłę w pozycji początkowej, i naciśnij przycisk „Start/Stop” jeden raz.

→ Szycie ściegu rozpocznie się po automatycznym wyszyciu i ukończeniu ściegów wstecznych lub wzmacniających.

5 Po zakończeniu szycia ściegu naciśnij przycisk (Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego).

W przypadku wyboru ściegu, w ramach którego sztyty jest ścieg wzmacniający, na przykład ściegu do otworów na guziki oraz ryglowego, ta operacja nie jest konieczna.

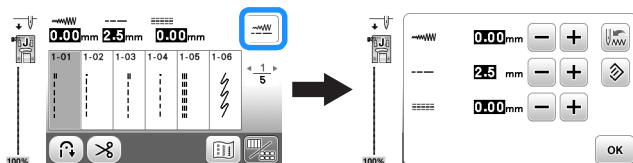
→ Po wyszyciu ściegu wstecznego lub wzmacniającego maszyna zakończy pracę i nastąpi przycięcie nici.



- ① Moment, w którym naciśnięto przycisk „Start/Stop”.
- ② Moment, w którym naciśnięto przycisk  (Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego).
- ③ W tym momencie następuje przycięcie nici.

Ustawianie szerokości i długości ściegu oraz „Przesunięcie lewo/prawo”

W maszynie są fabrycznie ustawione domyślne opcje szerokości ściegu, długości ściegu i „Przesunięcie lewo/prawo” dla każdego ściegu. Można jednak zmienić dowolne z tych ustawień poprzez dotknięcie przycisku  na ekranie ściegu użytkowego.



Po zmianie ustawień dotknij przycisku , aby wrócić do ekranu ściegu użytkowego.

Jeśli chcesz zapisać nowe, zmienione ustawienia wybranego ściegu, tak aby można było ich użyć w przyszłości, dotknij przycisku .

Przypomnienie

- Aby przywrócić domyślną wartość ustawienia, dotknij przycisku . Jeśli dotkniesz przycisku , na maszynie zostaną zapisane domyślne ustawienia w miejsce wcześniejszych ustawień.
- Jeśli wybrano ścieg prosty lub ścieg elastyczny potrójny, zmiana szerokości ściegu powoduje zmianę pozycji igły. Zwiększenie szerokości przesuną igłę w prawo, a zmniejszenie szerokości przesuną igłę w lewo. (strona 35)
- Symbol  lub  oznacza, że ustawienie nie może być zmieniane.

INFORMACJA

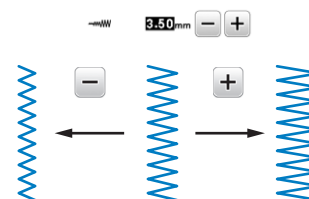
- Po zmianie szerokości ściegu lub „Przesunięcie lewo/prawo” powoli obróć pokrętkę do siebie (w lewo) i sprawdź, czy igła nie dotyka stopki.

WAŻNE

- Jeśli ściegi są ściśnięte ze sobą, zwiększ długość ściegu. Dalsze szycie ściegów ściśniętych może skutkować wygięciem lub złamaniem igły.

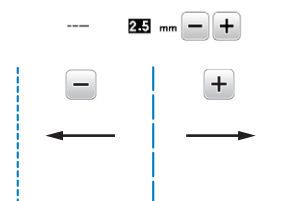
■ Ustawianie szerokości ściegu

Szerokość ściegu (szerokość zygzaka) można zmienić, tak aby ścieg był szerszy lub węższy.



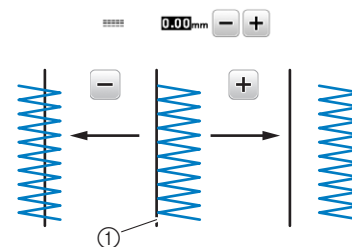
■ Ustawianie długości ściegu

Długość ściegu można zmienić, tak aby ścieg był dłuższy (dłuższy) lub cieńszy (krótszy).



■ Regulacja ustawienia „Przesunięcie lewo/prawo”

Położenie ściegu zygzakowego można zmienić przez przesunięcie ściegu w lewo lub prawo.



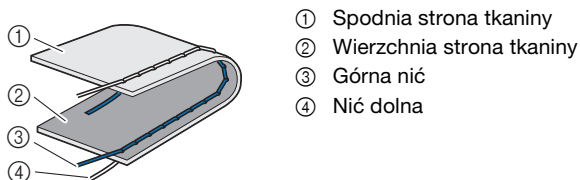
① Położenie wzoru ściegu

Regulowanie naprężenia nici

Może być konieczna zmiana naprężenia nici w zależności od typu tkaniny oraz typu używanej nici.

■ Prawidłowe naprężenie nici

Górna nić i dolna nić powinny przechodzić w pobliżu środka tkaniny. Z wierzchu tkaniny powinna być widoczna tylko górna nić, a od spodu tkaniny powinna być widoczna tylko dolna nić.

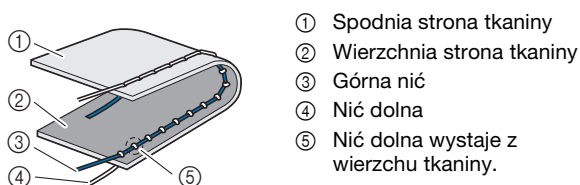


■ Górna nić jest zbyt naprężona

Jeśli nić dolna wystaje z wierzchu tkaniny, górna nić jest zbyt mocno naprężona. Zmniejsz naprężenie nici.

💡 INFORMACJA

- Nieprawidłowe nawleczenie nici dolnej może powodować nadmierne naprężenie górnej nici. W takiej sytuacji zapoznaj się z tematem „Zakładanie szpulki dolnej” na stronie 22 i ponownie nawlecz nić dolną.



Przekręć pokrętło regulacji naprężenia nici przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara w celu zmniejszenia naprężenia górnej nici.

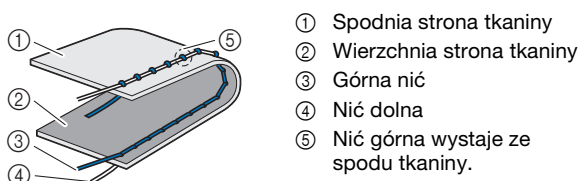


■ Górna nić jest zbyt luźna

Jeśli górna nić wystaje ze spodu tkaniny, górna nić jest zbyt słabo naprężona. Zwiększ naprężenie nici.

💡 INFORMACJA

- Górna nić może być zbyt słabo naprężona z powodu jej nieprawidłowego nawleczenia. W takiej sytuacji zapoznaj się z tematem „Nawlekanie górnej nici” na stronie 23 i ponownie nawlecz górną nić.



Przekręć pokrętło regulacji naprężenia nici zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara w celu zwiększenia naprężenia górnej nici.



💡 INFORMACJA

- Jeśli górna nić nie jest prawidłowo nawinięta lub szpulka dolna nie jest prawidłowo założona, ustawienie odpowiedniego naprężenia nici może być niemożliwe. Jeśli nie można ustawić odpowiedniego naprężenia nici, ponownie nawlecz górną nić i załóż prawidłowo szpulkę dolną.

Przydatne wskazówki dotyczące szycia

Wskazówki dotyczące szycia

■ Szycie próbne

Przed rozpoczęciem projektu zalecamy przetestowanie ściegów próbnych przy użyciu tych samych nici i skrawków tkaniny jak używane w projekcie.

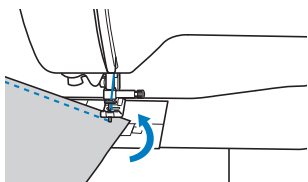
Sprawdzając efekt szycia próbnego, wyreguluj napięcie nici oraz długość i szerokość ściegu zgodnie z liczbą warstw tkaniny i rodzajem używanego ściegu.

💡 INFORMACJA

- Inne czynniki, takie jak grubość tkaniny, materiał stabilizujący itp. również mają wpływ na ścieg, należy więc zawsze wykonać kilka próbnych oczek ściegu przed rozpoczęciem projektu.
- Szyjąc przy pomocy dekoracyjnych ściegów satynowych lub wzorów ściegów satynowych, można spotkać się z kurczeniem lub spłatywaniem się ściegu. Aby tego uniknąć, należy używać materiału stabilizującego.

■ Zmiana kierunku szycia

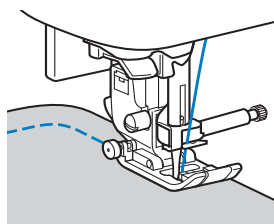
- 1** Gdy szycie dotrze do rogu, zatrzymaj maszynę.
Pozostaw igłę w pozycji obniżonej (w tkaninie). Jeśli igła jest uniesiona, naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby opuścić igłę.
- 2** Unieś dźwignię podnoszenia stopki, a następnie obróć tkaninę.
Obróć tkaninę wokół igły pełniącej rolę osi.



- 3** Opuść dźwignię podnoszenia stopki i kontynuuj szycie.

■ Szycie linii krzywych

Szyj powoli, lekko zmieniając kierunek szycia, aby wykonać łuk. Szczegółowe informacje o szyciu przy równych naddatkach szwów znajdują się w temacie „Szycie przy równych naddatkach szwów” na stronie 38.

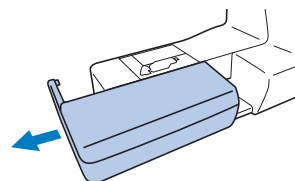


Podczas szycia wzdłuż krzywej przy użyciu ściegu zygzakowego użyj krótszego ściegu, aby uzyskać drobniejszy ścieg.

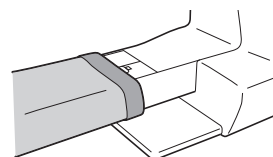
■ Szycie fragmentów owalnych

Usunięcie przystawki płaskiej pozwala na szycie przy użyciu wolnego ramienia. Ułatwia to obszywanie owalnych fragmentów, takich jak mankiety u rękawów i nogawki.

- 1** Przesuń przystawkę płaską do lewej strony.



- 2** Nasuń element, który chcesz obszyć, na wolne ramię, a następnie rozpocznij szycie od góry.



- 3** Po zakończeniu szycia przy użyciu wolnego ramienia zamontuj z powrotem na miejscu przystawkę płaską.

2

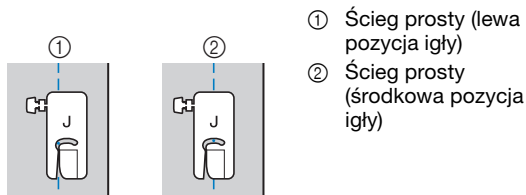
PODSTAWOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE SZYCIA

Szycie przy równych naddatkach szwów

Aby wykonać równy ścieg, zacznij od szycia w taki sposób, by naddatek szwu znajdował się po prawej stronie stopki, a krawędź tkaniny była wyrównana do prawej krawędzi stopki lub oznaczenia na płytce ściegowej.

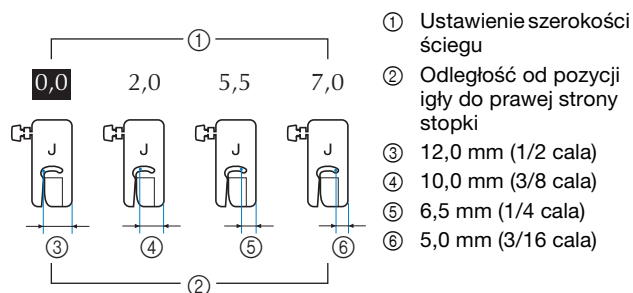
Zmiana pozycji igły

Używana podstawowa pozycja igły jest różna dla ściegu prostego (lewa pozycja igły) oraz ściegu prostego (środkowa pozycja igły).

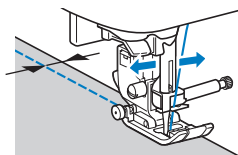


- ① Ścieg prosty (lewa pozycja igły)
- ② Ścieg prosty (środkowa pozycja igły)

Gdy ustawiona jest standardowa szerokość ściegu prostego (lewa pozycja igły) o wartości 0,0 mm, odległość od pozycji igły do prawej strony stopki wynosi 12 mm (1/2 cala). Jeśli szerokość ściegu zostanie zmieniona (od 0 do 7,0 mm (1/4 cala)), pozycja igły również się zmieni. Zmiana szerokości ściegu i szycie z prawą stroną stopki wyrównaną wzdłuż krawędzi tkaniny skutkuje szyciem na naddatku szwu z zachowaniem stałej szerokości.



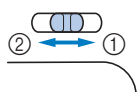
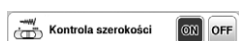
- ① Ustawienie szerokości ściegu
- ② Odległość od pozycji igły do prawej strony stopki
- ③ 12,0 mm (1/2 cala)
- ④ 10,0 mm (3/8 cala)
- ⑤ 6,5 mm (1/4 cala)
- ⑥ 5,0 mm (3/16 cala)



- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Ustawianie szerokości ściegu” na stronie 35.

Przypomnienie

- Gdy dla opcji [Kontrola szerokości] na ekranie ustawień wybrano ustawienie [ON], pozycję igły dla ściegu prostego można zmienić przy użyciu regulatora szybkości szycia.

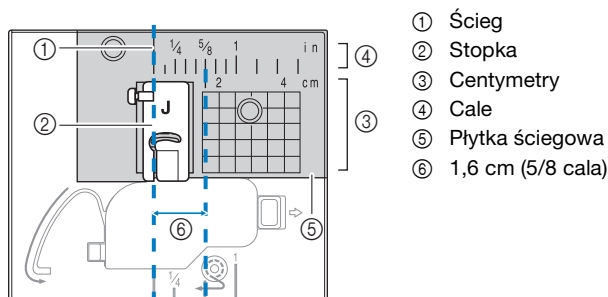


- ① Przesuwa wzór ściegu w prawo.
- ② Przesuwa wzór ściegu w lewo.

Wyrównywanie tkaniny przy pomocy oznakowania na płytce ściegowej

Oznakowanie na płytce ściegowej pokazuje odległość od pozycji igły dla ściegu prostego (lewa pozycja igły). Wykonaj ścieg z zachowaniem wyrównania krawędzi tkaniny do oznakowania na płytce ściegowej. Odległość między oznaczeniami na skali u góry wynosi 1/8 cala (3 mm), a odległość między oznaczeniami na siatce wynosi 5 mm (3/16 cala).

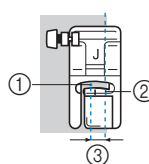
Dla ściegów z igłą w lewej pozycji (Szerokość ściegu: 0,0 mm)



- ① Ścieg
- ② Stopka
- ③ Centymetry
- ④ Cal
- ⑤ Płytkę ściegową
- ⑥ 1,6 cm (5/8 cala)

Wyrównywanie tkaniny przy pomocy stopki do ściegu zygzakowego „J”

Oznakowanie na stopce do ściegu zygzakowego „J” może być wykorzystywane do szycia w odległości około 5 mm (3/16 cala) od krawędzi materiału. Podczas korzystania z tej funkcji wybierz ścieg prosty i ustaw szerokość ściegu na 2,0 mm.



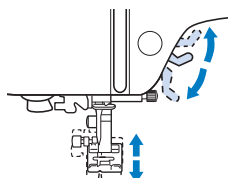
- ① Szerokość ściegu 2,0 mm
- ② Zaznaczenie
- ③ 5 mm (3/16 cala)

Szycie różnych tkanin

■ Szycie grubych tkanin

□ Jeśli tkanina nie mieści się pod stopką

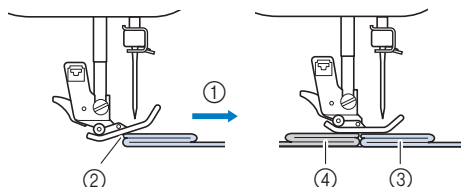
Dźwignia podnoszenia stopki może zostać podniesiona na dwie różne wysokości. Jeśli tkanina nie mieści się pod stopką, na przykład podczas zszywania grubych tkanin, unieś dźwignię podnoszenia stopki do najwyższej pozycji, tak żeby tkanina mogła zostać umieszczona pod stopką.



□ Jeśli tkanina nie jest podawana

Szyjąc grubą tkaninę, taką jak denim (dżins) lub tkanina pikowana, może ona nie być podawana na początku szycia, jeśli stopka nie jest wyrównana, jak to pokazano na rysunku poniżej. W takim przypadku użyj trzpienia blokującego (czarny przycisk z lewej strony) stopki do ściegu zygzakowego „J”, aby utrzymać poziom stopki podczas szycia, dzięki czemu tkanina będzie płynnie podawana.

Jeśli stopka jest ułożona zbyt nierówno, umieść gruby papier lub tkaninę (o tej samej grubości jak tkanina szyta) pod tylną stroną stopki, aby możliwe było płynne przeprowadzanie szycia.

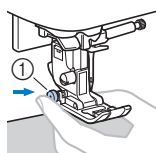


- ① Kierunek szycia
- ② Brak wyrównania
- ③ Tkanina szyta
- ④ Materiał lub gruby papier

1 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.

2 Wyrównaj początek ściegu, a potem ustaw tkaninę.

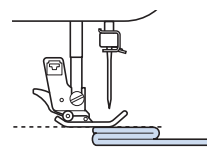
3 Utrzymując poziom stopki do ściegu zygzakowego „J”, wciśnij i przytrzymaj trzpień blokujący (czarny przycisk z lewej strony) stopki i opuść dźwignię podnoszenia stopki.



- ① Trzpień blokujący stopki (czarny przycisk z lewej strony)

4 Zwolnij trzpień blokujący stopki (czarny przycisk).

→ Stopka zachowuje odpowiedni poziom, dzięki czemu tkanina jest płynnie podawana.



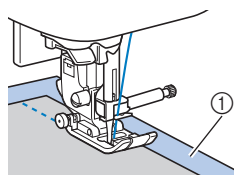
→ Po uszyciu ściegu, kąt nachylenia stopki powróci do standardowej pozycji.

! UWAGA

- Nie wolno szyc na tkaninach o grubości przekraczającej 6 mm (15/64 cala) ani popychać tkaniny. Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do złamania igły, co z kolei może skutkować odniesieniem obrażeń.

■ Szycie cienkich tkanin

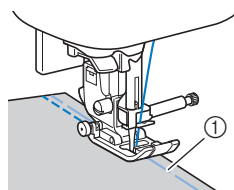
Gdy szyjesz cienkie tkaniny, takie jak szyfon, ścieg może kurczyć się lub tkanina może nie być prawidłowo podawana. Przesuń igłę (użyj cienkiej igły) najdalej na lewo lub prawo, by tkanina nie była wciągana w obszar transporterów. Jeśli tak się stanie lub jeśli wystąpi kurczenie się szwów, pod tkaniną umieść włókninowy materiał stabilizujący rozpuszczalny w wodzie i zszyj je ze sobą.



- ① Materiał stabilizujący rozpuszczalny w wodzie (włókninowy)

■ Szycie elastycznych tkanin

Najpierw użyj fastrygi do połączenia ze sobą kawałków tkaniny, a następnie rozpocznij szycie bez rozciągania tkaniny. Jeśli ścieg jest nierówny, pod tkaniną umieść włókninowy materiał stabilizujący rozpuszczalny w wodzie i zszyj je ze sobą.



- ① Fastrygowanie

Aby osiągnąć najlepsze rezultaty w przypadku szycia przydzianin, korzystaj z elastycznych ściegów. W przypadku dzianin należy również używać igły do dzianin (Igła z okrągłym czubkiem (w kolorze złotym)). Zalecane ściegi i ich numery podane są poniżej.

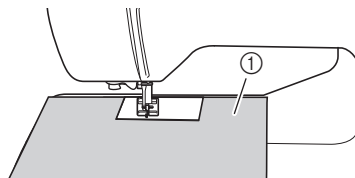
Nr	1-05	1-06	1-11	1-12	2-13
Ścieg					

■ Szycie skór lub tkanin winylowych

Jeśli skóra lub tkanina winylowa przywiera do przystawki płaskiej, przed rozpoczęciem szycia umieść na przystawce płaskiej papier do kopiowania lub kalkę, dzięki czemu tkanina będzie płynnie się przesuwać.

Jeśli papier nie zakrywa płytki ścięgowej, nie zostanie on zszyty z tkaniną.

Można skorzystać z dodatkowych stopek do szycia skór lub tkanin winylowych.



① Papier do kopiowania lub kalka

■ Przyszywanie taśmy rzepowej

⚠ UWAGA

- Jeśli taśma z rzepem jest przyszywana przy użyciu cienkiej igły (65/9–75/11), igła może się złamać i spowodować obrażenia.

WAŻNE

- Korzystaj tylko z nieprzylepnej taśmy rzepowej, przeznaczonej do szycia. Jeśli klej przylepi się do igły lub bębna, może spowodować nieprawidłowe działanie maszyny.

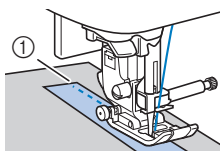
💡 INFORMACJA

- Przed rozpoczęciem szycia przyfastryguj taśmę rzepową do tkaniny.

Przed rozpoczęciem szycia upewnij się, że igła przechodzi przez taśmę rzepową, obracając pokrętkę i opuszczając igłę nad taśmą. Następnie przyszyj krawędź taśmy rzepowej, zachowując niską prędkość szycia.

Jeśli igła nie przechodzi przez taśmę rzepową, wymień igłę na odpowiednią do grubszych tkanin. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Kombinacje tkaniny/nici/igły” na stronie 27.

① Krawędź taśmy rzepowej



Rozdział 3 RÓŻNE ŚCIEGI

Tabela ściegów

■ Ściegi użytkowe

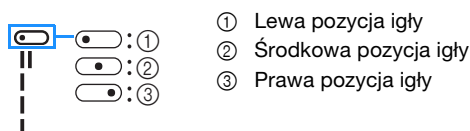
Przypomnienie

- Jeśli wybrano jeden z poniższych ściegów, naciśnięcie przycisku  (Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego) spowoduje szycie ściegów wstecznych.

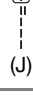
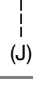
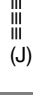
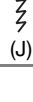
Nr	1-01	1-03	1-08
Ścieg			

Jeśli wybrano inny ścieg, naciśnięcie przycisku  (Przycisk ściegu wstecznego/wzmacniającego) spowoduje szycie ściegów wzmacniających.

- Symbole , , lub  na niektórych ilustracjach wskazują pozycję igły w ściegu.



* Igła podwójna może być używana po dołączeniu stopki do ściegu zygzakowego „J”.

Ścieg (stopka)	Nr	Nazwa ściegu/ Zastosowania	Szerokość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie	Długość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie
 (J)	1-01*	Ścieg prosty (z lewej) Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	0,0 (0) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
 (J)	1-02*	Ścieg prosty (z lewej) Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	0,0 (0) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
 (J)	1-03*	Ścieg prosty (na środku) Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	3,5 (1/8) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
 (J)	1-04*	Ścieg prosty (na środku) Szycie ogólne, zmarszczenia, wąskie fałdy i zakładki itp.	3,5 (1/8) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
 (J)	1-05*	Ścieg elastyczny potrójny Ogólne szycie ze ściegiem wzmacniającym i dekoracyjnym	0,0 (0) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
 (J)	1-06*	Ścieg łodygowy Ściegi wzmacniające, szycie i szycie dekoracyjne	1,0 (1/16) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,4–5,0 (1/64–3/16)

Ścieg (stopka)	Nr	Nazwa ściegu/ Zastosowania	Szerokość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie	Długość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie
 (J)	1-07	Ścieg fastrygowy Do fastrygowania. Jeśli nici do fastrygowania wypadają z tkaniny, podciągnij nić dolną przed rozpoczęciem szycia, a następnie przeciągnij nić górną i dolną pod stopką w kierunku tylnej części maszyny (strona 26). W chwili rozpoczęcia szycia przytrzymaj nić górną i dolną, a po zakończeniu szycia odetnij nici, pozostawiając ich nadmiar. Ponadto przytrzymaj nić górną i dolną na początku szycia, w chwili układania tkaniny.	0,0 (0) 0,0–7,0 (0–1/4)	-
 (J)	1-08*	Ścieg zygzakowy Do obrębiania, cerowania.	3,5 (1/8) 0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16) 0,0–5,0 (0–3/16)
 (J)	1-09*	Ścieg zygzakowy Do obrębiania, cerowania.	3,5 (1/8) 0,0–7,0 (0–1/4)	1,4 (1/16) 0,0–5,0 (0–3/16)
 (J)	1-10*	Ścieg zygzakowy (prawy) Start w prawej pozycji igły, zygzak szyty w lewą stronę.	3,5 (1/8) 2,5–5,0 (3/32–3/16)	1,4 (1/16) 0,3–5,0 (1/64–3/16)
 (J)	1-11*	Ścieg zygzakowy elastyczny, podwójny Obrębianie (tkaniny o średniej gramaturze i elastyczne), taśma i elastik	5,0 (3/16) 0,0–7,0 (0–1/4)	1,0 (1/16) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
 (J)	1-12*	Ścieg zygzakowy elastyczny, potrójny Obrębianie (tkaniny o dużej lub średniej gramaturze i elastyczne), taśma i elastik	5,0 (3/16) 0,0–7,0 (0–1/4)	1,0 (1/16) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
 (G)	1-13	Ścieg obrębiania Wzmacnianie tkanin o małej i średniej gramaturze	3,5 (1/8) 2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,0 (1/16) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
 (G)	1-14	Ścieg obrębiania Wzmacnianie tkanin o dużej gramaturze	5,0 (3/16) 2,5–5,0 (3/32–3/16)	2,5 (3/32) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
 (G)	1-15	Ścieg obrębiania Wzmacnianie tkanin o średniej i dużej gramaturze oraz tkanin łatwo strzępiących się, szycie ściegiem dekoracyjnym.	5,0 (3/16) 3,5–5,0 (1/8–3/16)	2,5 (3/32) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
 (J)	1-16*	Ścieg obrębiania Wzmacnianie tkanin elastycznych	5,0 (3/16) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,4–5,0 (1/64–3/16)

Ścieg (stopka)	Nr	Nazwa ściegu/ Zastosowania	Szerokość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie	Długość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie
	1-17*	Ścieg obrębiania Wzmocnianie tkanin elastycznych o średniej i dużej gramaturze, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	1-18*	Ścieg obrębiania Wzmocnianie tkanin elastycznych i szycie ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	4,0 (3/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	1-19	Ścieg obrębiania Ścieg dzianinowy	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	4,0 (3/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	1-20	Z przecinakiem bocznym Ścieg prosty podczas cięcia tkaniny	0,0 (0) 0,0-2,5 (0-3/32)	2,5 (3/32) 0,2-5,0 (1/64-3/16)
	1-21	Z przecinakiem bocznym Ścieg zygzakowy podczas cięcia tkaniny	3,5 (1/8) 3,5-5,0 (1/8-3/16)	1,4 (1/16) 0,0-5,0 (0-3/16)
	1-22	Z przecinakiem bocznym Ścieg obrębiania podczas cięcia tkaniny	3,5 (1/8) 3,5-5,0 (1/8-3/16)	2,0 (1/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	1-23	Z przecinakiem bocznym Ścieg obrębiania podczas cięcia tkaniny	5,0 (3/16) 3,5-5,0 (1/8-3/16)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	1-24	Z przecinakiem bocznym Ścieg obrębiania podczas cięcia tkaniny	5,0 (3/16) 3,5-5,0 (1/8-3/16)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	1-25	Ścieg do sztukowania (prawe) Naszywanie/łatanie, nadatek szwu zszywania po prawej 6,5 mm (ok. 1/4 cala)	5,5 (7/32) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,0 (1/16) 0,2-5,0 (1/64-3/16)
	1-26	Ścieg do sztukowania (na środku) Naszywanie/łatanie	-	2,0 (1/16) 0,2-5,0 (1/64-3/16)
	1-27	Ścieg do pikowania imitujący szycie ręczne Ścieg do pikowania wyglądający jak ścieg wykonany ręcznie podczas używania przezroczystej nici nylonowej jako górnej nici i nici w kolorze odpowiadającym kolorowi pikowanego materiału jako nici dolnej. Szyj mocno naprężoną nicią, aby nić dolna była widoczna z prawej strony tkaniny. Używaj igły o rozmiarze między 90/14 a 100/16.	0,0 (0) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	1-28	Ścieg zygzakowy do pikowania aplikacji Ścieg zygzakowy do pikowania i naszywania pikowanych aplikacji	3,5 (1/8) 0,0-7,0 (0-1/4)	1,4 (1/16) 0,0-5,0 (0-3/16)
	1-29	Ścieg do pikowania aplikacji Ścieg do pikowania niewidocznych aplikacji lub mocowania wiązań	1,5 (1/16) 0,0-3,5 (0-1/8)	1,8 (1/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	1-30	Ścieg do pikowania wzorem Pikowanie tła	7,0 (1/4) 0,0-7,0 (0-1/4)	1,6 (1/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)

Ścieg (stopka)	Nr	Nazwa ściegu/ Zastosowania	Szerokość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie	Długość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie
	2-01	Ścieg do krytej mreżki Obszywanie dzianin * Szerokość ściegu nie jest ustawiona ani w milimetrach ani w calach.	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-02	Ścieg do naciągniętej krytej mreżki Obszywanie tkanin elastycznych * Szerokość ściegu nie jest ustawiona ani w milimetrach ani w calach.	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-03*	Ścieg dziergany Aplikacje, ścieg dekoracyjny dziergany	3,5 (1/8) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-04*	Ścieg dziergany Aplikacje, ścieg dekoracyjny dziergany	2,5 (3/32) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-05*	Ścieg muszelkowy do zakładania Wykańczanie fałd i załadek tkanin ściegiem muszelkowym	4,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32) 0,2-5,0 (1/64-3/16)
	2-06*	Ścieg satynowy falisty Dekorowanie kołnierzyków koszul, krawędzi chusteczek	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	0,5 (1/32) 0,1-5,0 (1/64-3/16)
	2-07*	Ścieg wierzchni do przyszywania łatek Ściegi do łatania, szycie ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	1,2 (1/16) 0,2-5,0 (1/64-3/16)
	2-08*	Podwójny ścieg owerłokowy do łatek Ściegi do łatania, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-09*	Ścieg powierzchniowy Szycie ściegiem dekoracyjnym, mocowanie sznurków i haftowanie powierzchniowe	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	1,2 (1/16) 0,2-5,0 (1/64-3/16)
	2-10*	Ścieg marszczenia Marszczenie, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	1,6 (1/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-11*	Ścieg gałązkowy Fagotowanie, szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-12*	Ścieg krzyżkowy do fagotowania Fagotowanie, mostkowanie i szycie ściegiem dekoracyjnym	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-13*	Ścieg do przyszywania taśmy Przyszywanie taśmy do szwu tkaniny elastycznej	4,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	1,0 (1/16) 0,2-5,0 (1/64-3/16)
	2-14	Ścieg drabinkowy Szycie ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	3,0 (1/8) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-15*	Ścieg z potrójnym zygzakiem Szycie wierzchnim ściegiem dekoracyjnym	4,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-16*	Ścieg dekoracyjny Szycie ściegiem dekoracyjnym	5,5 (7/32) 0,0-7,0 (0-1/4)	1,6 (1/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	2-17*	Ścieg serpentynowy Szycie ściegiem dekoracyjnym i przyszywanie tkanin rozciągliwych	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0-1/4)	1,0 (1/16) 0,2-5,0 (1/64-3/16)

Ścieg (stopka)	Nr	Nazwa ściegu/ Zastosowania	Szerokość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie	Długość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie
	3-01*	Ścieg obszywający zygzakowy Dekoracyjne obszywanie, ścieg na wierzchu	6,0 (15/64) 0,0–7,0 (0–1/4)	3,0 (1/8) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	3-02	Ścieg obszywający Dekoracyjne obszywanie, ścieg do przyszywania koronek	3,5 (1/8) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	3-03	Ścieg obszywający Dekoracyjne obszywanie	3,0 (1/8) 0,0–7,0 (0–1/4)	3,5 (1/8) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	3-04	Ścieg obszywający Dekoracyjne obszywanie ściegiem łańcuszkowym	6,0 (15/64) 0,0–7,0 (0–1/4)	3,0 (1/8) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	3-05	Ścieg obszywający Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	5,0 (3/16) 0,0–7,0 (0–1/4)	3,5 (1/8) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	3-06*	Ścieg obszywający Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	5,0 (3/16) 0,0–7,0 (0–1/4)	4,0 (3/16) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	3-07*	Ścieg obszywający Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	6,0 (15/64) 0,0–7,0 (0–1/4)	1,6 (1/16) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	3-08	Ścieg obszywający Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	6,0 (15/64) 0,0–7,0 (0–1/4)	3,0 (1/8) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	3-09	Ścieg obszywający Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	4,0 (3/16) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	3-10*	Ścieg obszywający Dekoracyjne obszywanie ściegiem pamiątkowym	5,0 (3/16) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,0 (1/16) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	4-01	Wąski zaokrąglony ścieg do otworów na guziki Otwory na guziki w tkaninach o lekkiej i średniej gramaturze	5,0 (3/16) 3,0–6,0 (1/8–15/64)	0,4 (1/64) 0,2–1,0 (1/64–1/16)
	4-02	Ścieg do otworów na guziki z zakończeniem zwężanym i zaokrąglonym Wzmacniane zwężane otwory na guziki do pasa	5,0 (3/16) 3,0–6,0 (1/8–15/64)	0,4 (1/64) 0,2–1,0 (1/64–1/16)
	4-03	Ścieg do otworów na guziki z zakończeniem zaokrąglonym Otwory na guziki z pionowym rygłem w tkaninach o dużej gramaturze	5,0 (3/16) 3,0–6,0 (1/8–15/64)	0,4 (1/64) 0,2–1,0 (1/64–1/16)
	4-04	Ścieg do otworów na guziki z wąskim zakończeniem prostokątnym Otwory na guziki w tkaninach o lekkiej i średniej gramaturze	5,0 (3/16) 3,0–6,0 (1/8–15/64)	0,4 (1/64) 0,2–1,0 (1/64–1/16)
	4-05	Ścieg do rozciągliwych otworów na guziki Otwory na guziki w dzianinach elastycznych	6,0 (15/64) 3,0–6,0 (1/8–15/64)	1,0 (1/16) 0,5–2,0 (1/32–1/16)
	4-06	Ścieg pamiątkowy do otworów na guziki Otwory na guziki do tkanin pamiątkowych i elastycznych	6,0 (15/64) 3,0–6,0 (1/8–15/64)	1,5 (1/16) 1,0–3,0 (1/16–1/8)
	4-07	Ścieg do ograniczonych otworów na guziki Pierwszy krok w wykonywaniu ograniczonego otworu na guzik	5,0 (3/16) 0,0–6,0 (0–15/64)	2,0 (1/16) 0,2–4,0 (1/64–3/16)

Ścieg (stopka)	Nr	Nazwa ściegu/ Zastosowania	Szerokość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie	Długość ściegu (mm (cale)) Autom. Ręcznie
	4-08	Ścieg do kluczkowych otworów na guziki Otwory na guziki w tkaninach grubych i o dużej gramaturze oraz do większych guzików płaskich	7,0 (1/4) 3,0–7,0 (1/8–1/4)	0,5 (1/32) 0,3–1,0 (1/64–1/16)
	4-09	Ścieg do kluczkowych otworów na guziki z końcem zwężanym Otwory na guziki w tkaninach o średniej i dużej gramaturze oraz do większych guzików płaskich	7,0 (1/4) 3,0–7,0 (1/8–1/4)	0,5 (1/32) 0,3–1,0 (1/64–1/16)
	4-10	Ścieg do kluczkowych otworów na guziki Otwory na guziki z pionowym rygłem do wzmacniania w tkaninach o dużej gramaturze i tkaninach grubych	7,0 (1/4) 3,0–7,0 (1/8–1/4)	0,5 (1/32) 0,3–1,0 (1/64–1/16)
	4-11	Ścieg cerowania Cerowanie tkanin o średniej gramaturze	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,0 (1/16) 0,4–2,5 (1/64–3/32)
	4-12	Ścieg cerowania Cerowanie tkanin o dużej gramaturze	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,0 (1/16) 0,4–2,5 (1/64–3/32)
	4-13	Ścieg ryglowania Wzmacnianie przy wpuście kieszeni itp.	2,0 (1/16) 1,0–3,0 (1/16–1/8)	0,4 (1/64) 0,3–1,0 (1/64–1/16)
	4-14	Ścieg do przyszywania guzika Przyszywanie guzików	3,5 (1/8) 2,5–4,5 (3/32–3/16)	-
	4-15	Ścieg do oczek Do wykonywania oczek, otworów w pasach itp.	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)

■ Ściegi dekoracyjne

Użyj stopki do monogramów „N”.

Igła podwójna może być tylko używana przy wyborze ściegu satynowego . Dodatkowo pamiętaj, aby z igłą podwójną stosować stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

Ściegi dekoracyjne						
5-01	5-02	5-03	5-04	5-05	5-06	5-07
						
5-08	5-09	5-10	5-11	5-12	5-13	5-14
						
5-15	5-16	5-17	5-18	5-19	5-20	5-21
						
5-22	5-23	5-24	5-25	5-26	5-27	5-28
						
5-29	5-30	5-31				
						

Dekoracyjne ściegi satynowe						
6-01	6-02	6-03	6-04	6-05	6-06	6-07
6-08	6-09	6-10				
Ściegi satynowe						
7-01	7-02	7-03	7-04	7-05	7-06	7-07
7-08	7-09	7-10	7-11	7-12	7-13	7-14
7-15	7-16	7-17				
Ściegi krzyżkowe						
8-01	8-02	8-03	8-04	8-05	8-06	8-07
8-08	8-09	8-10	8-11			
Dekoracyjne ściegi użytkowe						
9-01	9-02	9-03	9-04	9-05	9-06	9-07
9-08	9-09	9-10	9-11	9-12	9-13	9-14
9-15	9-16	9-17	9-18	9-19	9-20	9-21
9-22	9-23	9-24	9-25	9-26	9-27	9-28
9-29	9-30	9-31	9-32	9-33	9-34	9-35
9-36	9-37	9-38	9-39	9-40		

■ Ściegi literowe

Użyj stopki do monogramów „N”.

Nie należy używać igły podwójnej.

Ściegi literowe (czcionka gotycka)

A B C D E F G H I J K L
M N O P Q R S T U V W X
Y Z _
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # %
- + × ÷ = * . , & ? ! @
< > () [] / \ ~ © ® ™
“ ” „ ’ ‚ ‚ _
Ä Å Æ Ç Ð Ñ Ö Ø Æ Û ß _

Ściegi literowe (czcionka pisma odręcznego)

A B C D E F G H I J K L
M N O P Q R S T U V W X
Y Z _
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # %
- + × ÷ = * . , & ? ! @
< > () [] / \ ~ © ® ™
“ ” „ ’ ‚ ‚ _
Ä Å Æ Ç Ð Ñ Ö Ø Æ Û ß _

Ściegi literowe (kontur)

A B C D E F G H I J K L
M N O P Q R S T U V W X
Y Z _
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 # %
- + × ÷ = * . , & ? ! @
< > () [] / \ ~ © ® ™
“ ” „ ’ ‚ ‚ _
Ä Å Æ Ç Ð Ñ Ö Ø Æ Û ß _

Ściegi literowe (czcionka japońska)

あ い う え お あ い う え お
 か き く け こ が ぎ ぐ げ ご
 さ し す せ そ ざ じ ず ぜ ぞ
 た ち つ て と だ ぢ づ で ど っ
 な に ぬ ね の は ひ ふ へ ほ
 ば び ぶ べ ぼ び ぶ べ ぽ
 ま み む め も や ゆ よ や ゆ よ
 ら り る れ ろ わ を ん ー
 アイウエオアイウエオヴ
 カキクケコガギグゲゴ
 サシスセソザジズゼゾ
 タチツテトダヂヅデドッ
 ナニヌネノハヒフヘホ
 バビブベボパピプペポ
 マミムメモヤユヨヤユヨ
 ラリルレロワワン ー
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 ○ ー 二 三 四 五 六 七 八 九 十
 & ? ! () - ー
 生 年 月 日 才 保 育 幼 稚 園 小 中
 学 校 組 部 火 水 木 金 土 ー

Ściegi użytkowe

! UWAGA

- Pamiętaj, aby przed wymianą stopki dotknąć przycisku  (Przycisk wymiany stopki/igły) na panelu sterowania w celu zablokowania wszystkich przycisków. W przeciwnym razie naciśnięcie przycisku „Start/Stop” lub dowolnego innego przycisku może skutkować uruchomieniem maszyny i odniesieniem obrażeń. Szczegółowe informacje dotyczące wymiany stopki znajdują się w temacie „Wymiana stopki” na stronie 29.

Ściegi obrębiania

Aby zapobiec strzępieniu tkanin, obszyj ich krawędzie ściegami obrębiania.

■ Używanie stopki do obrębiania „G”

- 1 Załóż stopkę do obrębiania „G”.



- 2 Wybierz ścieg.

Nr	1-13	1-14	1-15
Ścieg			

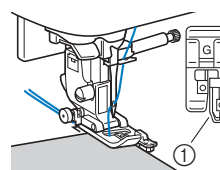
- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

! UWAGA

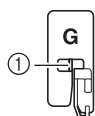
- Gdy korzystasz ze stopki do obrębiania „G”, wybieraj ściegi, których można użyć z tą stopką. Jeśli zastosujesz niewłaściwy ścieg, igła może uderzać o stopkę. Może to doprowadzić do złamania igły, co z kolei może skutkować obrażeniami.

- 3 Umieść tkaninę krawędzią w stronę prowadnika stopki, a następnie opuść dźwignię podnoszenia stopki.

① Prowadnik

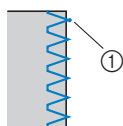


- 4** Obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara). Upewnij się, że igła nie dotyka stopki.



- ① Igła nie powinna dotykać znajdującego się na środku kołka

- 5** Zajmij się szyciem, utrzymując tkaninę krawędzią w stronę prowadnika stopki.



- ① Punkt opuszczania igły

WAŻNE

- Pamiętaj, aby po zakończeniu szycia przesunąć tkaninę wstecz. Jeśli przesuniesz tkaninę w bok lub do przodu, znajdujący się na środku stopki kołek może zostać uszkodzony.
- Jeśli nić jest splątana na stopce, usuń splątanie nić, a następnie unieś dźwignię podnoszenia stopki, by zdjąć stopkę. Jeśli stopka zostanie podniesiona, gdy nić jest na niej splątana, stopka może ulec uszkodzeniu.

- 6** Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zakończyć szycie, a następnie unieś stopkę i igłę, aby wyciągnąć tkaninę spod stopki, w kierunku tylnej części maszyny.

■ Używanie stopki do ściegu zygzakowego „J”

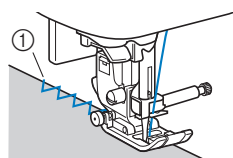
- 1** Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

- 2** Wybierz ścieg.

Nr	1-08	1-10	1-11	1-12
Ścieg				
Nr	1-16	1-17	1-18	1-19
Ścieg				

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 3** Zajmij się szyciem wzdłuż krawędzi tkaniny, pilnując, by igła opadała po prawej stronie krawędzi.



- ① Punkt opuszczania igły

Szycie ściegu do krytej mierzki

Dolne krawędzie spódnic i spodni można zabezpieczać za pomocą krytej mierzki.

Przypomnienie

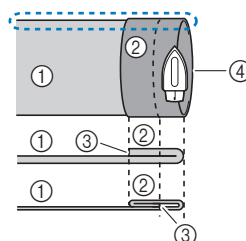
- Gdy rozmiar elementów owalnych jest zbyt mały, aby nałożyć je na ramię, albo też gdy są zbyt krótkie, tkanina nie będzie podawana, a pożądany rezultat nie zostanie osiągnięty.

- 1** Obróć spódnicę lub spodnie na lewą stronę.



- ① Spodnia strona tkaniny
② Wierzchnia strona tkaniny
③ Dolna krawędź tkaniny

- 2** Załóż dolną krawędź tkaniny na pożądaną długość, aby ją obrębnić, a następnie dociśnij.



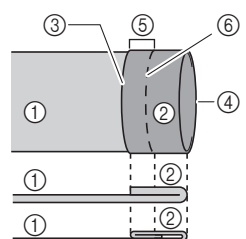
- ① Spodnia strona tkaniny
② Wierzchnia strona tkaniny
③ Dolna krawędź tkaniny
④ Pożądana długość obrębianej tkaniny

<Gruba tkanina>

<Tkanina normalnej grubości>

<Widok z boku>

- 3** Używając kredy krawieckiej, zaznacz miejsce na tkaninie znajdujące się 5 mm (3/16 cala) od krawędzi tkaniny, a następnie przyfastryguj ją.



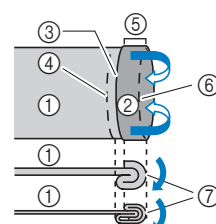
- ① Spodnia strona tkaniny
② Wierzchnia strona tkaniny
③ Dolna krawędź tkaniny
④ Pożądana długość obrębianej tkaniny
⑤ 5 mm (3/16 cala)
⑥ Fastrygowanie

<Gruba tkanina>

<Tkanina normalnej grubości>

<Widok z boku>

- 4** Podwiń tkaninę do środka, wzdłuż linii fastrygi.



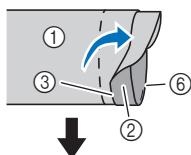
- ① Spodnia strona tkaniny
② Wierzchnia strona tkaniny
③ Dolna krawędź tkaniny
④ Pożądana długość obrębianej tkaniny
⑤ 5 mm (3/16 cala)
⑥ Fastrygowanie
⑦ Punkt fastrygowania

<Gruba tkanina>

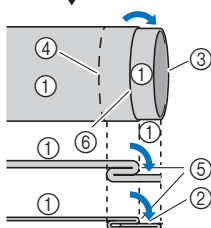
<Tkanina normalnej grubości>

<Widok z boku>

- 5 Odwiń krawędź tkaniny i umieść ją stroną lewą do góry.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Wierzchnia strona tkaniny
- ③ Krawędź tkaniny
- ④ Pożądana długość obrębianego materiału
- ⑤ Punkt fastrygowania
- ⑥ Fastrygowanie

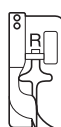


<Gruba tkanina>

<Tkanina normalnej grubości>

<Widok z boku>

- 6 Zamocuj stopkę do ściegu krytego „R”.



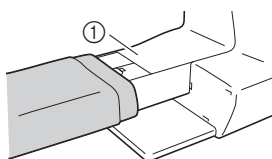
- 7 Wybierz ścieg.

Nr	2-01	2-02
Ścieg		

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

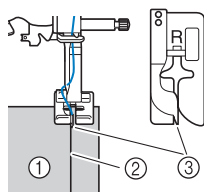
- 8 Usuń przystawkę płaską, by użyć wolnego ramienia.

- 9 Nasuń element, który chcesz obszyć, na wolne ramię, upewnij się, że tkanina jest prawidłowo podawana i zacznij szyc.



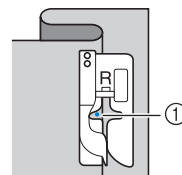
- ① Wolne ramię

- 10 Umieść tkaninę krawędzią założonej tkaniny w stronę prowadnika stopki, a następnie opuść dźwignię podnoszenia stopki.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Krawędź założonej tkaniny
- ③ Prowadnik

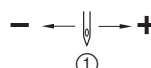
- 11 Dostosuj szerokość ściegu do chwili, gdy igła lekko łapie krawędź założonej tkaniny. (strona 35)



- ① Punkt opuszczania igły

W celu zmiany punktu opuszczania igły podnieś igłę, a następnie zmień szerokość ściegu.

- * Aby precyzyjnie ustawić punkt opuszczania igły, dostosuj ustawienie szerokości ściegu. (Szerokość ściegu nie jest ustawiona ani w milimetrach ani w calach.)



- ① Gruba tkanina
- ② Tkanina normalnej grubości



Przypomnienie

- Szycie ściegiem do krytej mereżki jest niemożliwe, jeśli punkt opuszczania lewej igły nie łapie krawędzi założonej tkaniny. Jeśli igła łapie zbyt duży kawałek założonego materiału, tkanina nie może zostać odgięta i pojawiający się na prawej stronie tkaniny szew będzie bardzo duży, pozostawiając nieatrakcyjne wykończenie.

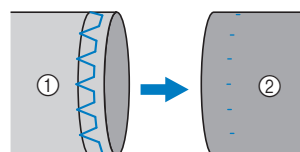
- 12 Zajmij się szyciem, utrzymując krawędź założonej tkaniny przy prowadniku stopki.

- 13 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zakończyć szycie, a następnie unieś stopkę i igłę, aby wyciągnąć tkaninę spod stopki, w kierunku tylnej części maszyny.

WAŻNE

- Pamiętaj, aby po zakończeniu szycia przesunąć tkaninę w kierunku tylnej części maszyny. Jeśli przesuniesz tkaninę w bok lub do przodu, stopka może zostać zniszczona.

- 14 Usuń fastrygę i obróć tkaninę prawą stroną na zewnątrz.

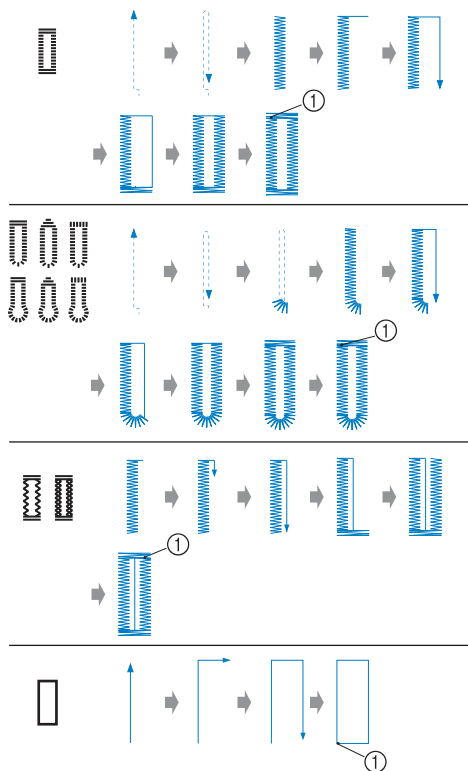


- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Wierzchnia strona tkaniny

Obszywanie dziurek na guziki

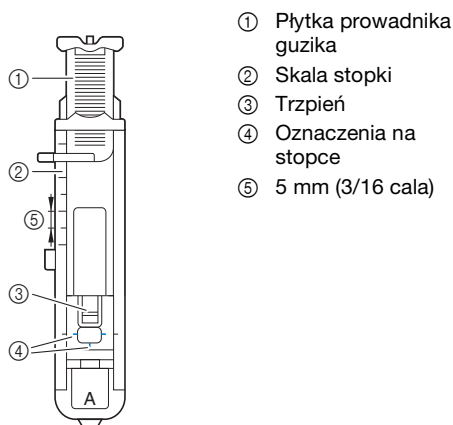
Maksymalna długość dziurki na guzik wynosi około 28 mm (1-1/8 cala) (średnica + grubość guzika).

Dziurki na guziki przyszywa się od przodu stopki do tyłu, tak jak to pokazano poniżej.



① Ścieg wzmacniający

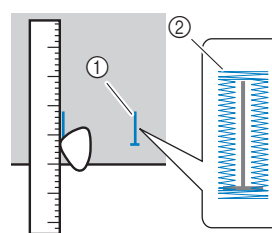
Nazwy części stopki do obszywania dziurek „A” używanej do tworzenia dziurek na guziki, zostały podane poniżej.



INFORMACJA

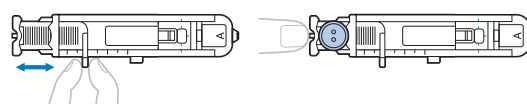
- Przed rozpoczęciem szycia otworów na guziki sprawdź szerokość i długość ściegu, obszywając próbną dziurkę na niepotrzebnym skrawku tkaniny używanej w tym projekcie.

- 1** Użyj kredy do zaznaczenia pozycji i długości dziurki na guzik na tkaninie.



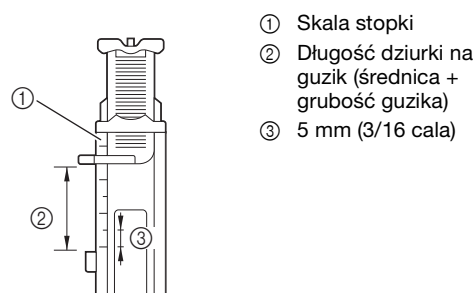
- ① Oznaczenia na tkaninie
② Obszywanie dziurek na guziki

- 2** Wyjmij płytkę przewodnika guzika ze stopki do obszywania dziurek „A”, a następnie włóż guzik, który będzie wkładany do dziurki.



■ Jeśli guzik nie pasuje do płytki przewodnika guzika

Dodaj do siebie średnicę i grubość guzika, a następnie nastaw płytkę przewodnika guzika na obliczoną długość. (Odległość między oznaczeniami na skali stopki wynosi 5 mm (3/16 cala)).



Przykład: Dla guzika o średnicy 15 mm (9/16 cala) i grubości 10 mm (3/8 cala) skala dla płytki przewodnika guzika powinna być ustawiona na 25 mm (1 cal).



→ Wielkość dziurki na guzik jest ustawiona.

- 3** Załóż stopkę do obszywania dziurek „A”.

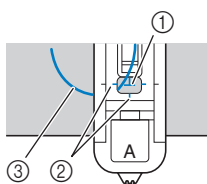
Umieść górną nić pod stopką, prowadząc ją przez otwór w stopce przed założeniem stopki do obszywania dziurek „A”.

- 4** Wybierz ścieg.

Nr	4-01	4-02	4-03	4-04	4-05
Ścieg					
Nr	4-06	4-07	4-08	4-09	4-10
Ścieg					

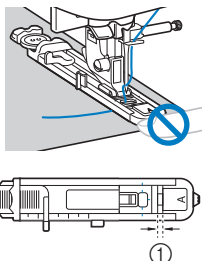
- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 5** Umieść tkaninę wyrównaną przednim końcem oznaczenia dziurki z czerwonymi oznaczeniami na bokach stopki do obszywania dziurek, a następnie opuść dźwignię podnoszenia stopki.



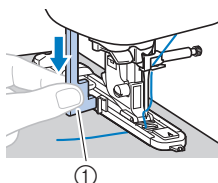
- ① Oznaczenie na tkaninie (przód)
- ② Czerwone oznaczenia na stopce
- ③ Górna nić

- Opuszczając stopkę, nie naciskaj na jej przód.



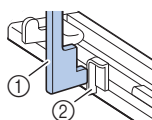
- ① Nie zmniejszaj odstępu.

- 6** Opuść dźwignię otworów na guziki jak najniżej.



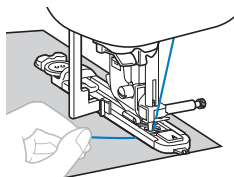
- ① Dźwignia otworów na guziki

Dźwignia otworów na guziki umieszczona jest z tyłu wspornika na stopce do obszywania dziurek.



- ① Dźwignia otworów na guziki
- ② Wspornik

- 7** Delikatnie przytrzymaj końcówkę górnej nici lewą ręką, a następnie rozpocznij szycie.



→ Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie obszywa otwór ścięciem wzmacniającym, a następnie zatrzymuje się.

- 8** Naciśnij przycisk (Przycisk przecinaka nici) jeden raz.

Unieś stopkę, a następnie usuń tkaninę.

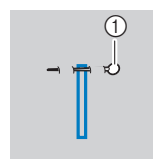
INFORMACJA

- Używając przecinaka nici po lewej stronie maszyny lub nożyczek do przecięcia nici, naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby unieść igłę, unieś stopkę, a następnie wyciągnij tkaninę przed odcięciem nici.

- 9** Unieś dźwignię otworów na guziki do pierwotnej pozycji.

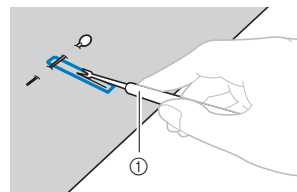
- 10** Włóż szpilkę wzdłuż wewnętrznej strony jednego z rygli na końcu szwu obszywającego dziurkę, aby zapobiec przecięciu szwów.

- ① Szpilka



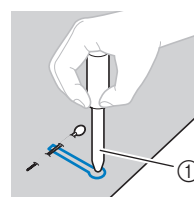
- 11** Użyj noża do szwów, aby wyciąć otwór na guzik do miejsca, w którym znajduje się szpilka.

- ① Nóż do szwów



W przypadku kluczykowych otworów na guziki użyj dziurkacza, aby zrobić otwór w zaokrąglonym końcu dziurki, a następnie użyj noża do szwów, aby rozciąć całą dziurkę.

- ① Dziurkacz



- Używając dziurkacza, przed wycięciem otworu w tkaninie, umieść pod nią gruby arkusz papieru lub inny materiał ochronny.

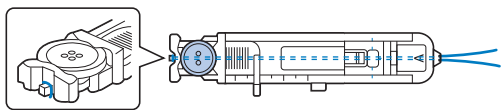
! UWAGA

- Rozcinając dziurkę za pomocą noża do szwów, nie umieszczaj rąk w kierunku cięcia. W przeciwnym wypadku mogą pojawić się urazy na skutek utraty kontroli nad nożem do szwów.

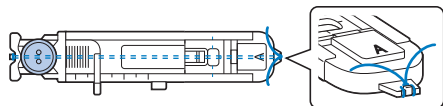
■ Obszywanie otworów na guziki na tkaninach elastycznych

Obszywając otwory na guziki na tkaninach elastycznych, należy używać grubej nitki lub kordonka.

- 1 Załóż grubą nić na pokazaną na rysunku część stopki do obszywania dziurek „A”.



- 2 Wpasuj ją w rowki i luźno zwiąż.



- 3 Załóż stopkę do obszywania dziurek „A”.

- 4 Wybierz ścieg.

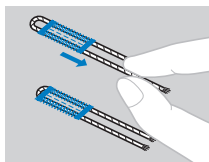
Nr	4-05	4-06
Ścieg		

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 5 Dostosuj szerokość ściegu do grubości użytej nici.

- 6 Opuść dźwignię podnoszenia stopki i dźwignię otworów na guziki, a następnie zacznij szyć.

- 7 Po zakończeniu szycia delikatnie pociągnij za grubą nić, aby zachować jej odpowiednie napięcie.



- 8 Użyj igły do szycia ręcznego, aby przeciągnąć grubą nić na lewą stronę tkaniny, a następnie zwiąż ją.

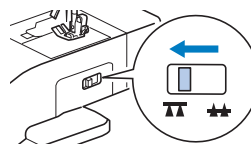
Przyszywanie guzików

Za pomocą maszyny można przyszywać guziki. Do tkaniny można przyszywać guziki z dwoma lub czterema otworami.

- 1 Zmierz odległość między otworami guzika, który ma zostać przszyty.



- 2 Unieś dźwignię podnoszenia stopki, a następnie przesunąć przełącznik pozycji transportera, umieszczony z tyłu maszyny, na jej bazie, na pozycję (w lewo, patrząc z kierunku tylnej strony maszyny).



- 3 Załóż stopkę do wszywania guzików „M”.



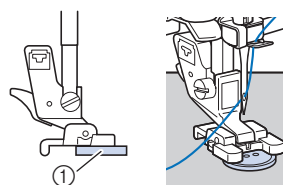
- 4 Wybierz ścieg.

Nr	4-14
Ścieg	

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.
- Ponieważ końcówka nici zostanie odcięta później, nie ustawiaj maszyny na automatyczne odcinanie nici.

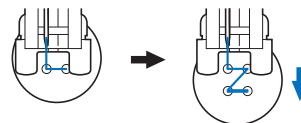
- 5 Dostosuj szerokość ściegu tak, by była taka sama jak odległość między otworami w guziku.

- 6 Umieść guzik w miejscu, w którym ma zostać przszyty, i opuść dźwignię podnoszenia stopki.



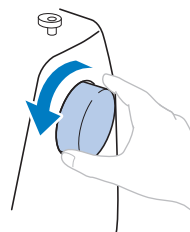
① Guzik

- Przyszywając guziki z czterema otworami, najpierw przyszyj dwa otwory znajdujące się najbliżej Ciebie. Następnie przesunąć guzik w taki sposób, by igła weszła w dwa otwory znajdujące się od strony tylnej maszyny i przyszyj je w ten sam sposób.



- 7 Obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić, czy igła prawidłowo wchodzi w oba otwory w guziku.

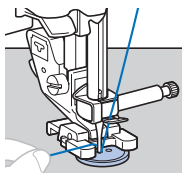
Jeśli wygląda na to, że igła uderzy w guzik, ponownie zmierz odległość między otworami w guziku. Dostosuj szerokość ściegu do odległości między otworami w guziku.



WAŻNE

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie będzie dotykać guzika.

- 8** Przesuń regulator szybkości szycia w lewo (aby zmniejszyć szybkość), a następnie zacznij szyc.

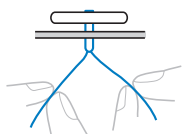


→ Maszyna automatycznie zatrzymuje się po wyszyciu ściegu wzmacniającego.

- Nie naciskaj przycisku (Przycisk przecinaka nici).

- 9** Użyj nożyczek do przecięcia górnej nici oraz nici dolnej na początku szycia.

Pociągnij górną nić na końcu szycia na lewą stronę tkaniny, a następnie zwiąż ją z nicią dolną.

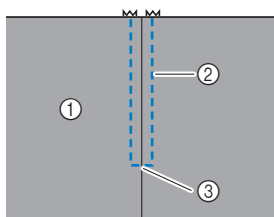


- 10** Po zakończeniu przyszywania guzika przesuń przełącznik pozycji transportera w pozycję (w prawo, patrząc od tyłu maszyny) i obróć pokrętkę, aby unieść transportery.

Wszywanie zamka błyskawicznego

■ Wszywanie zamka krytego

Obszywane są oba kawałki tkaniny, które będą do siebie przylegać.

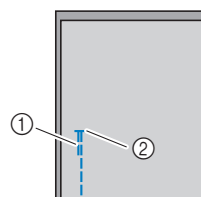


- ① Wierzchnia strona tkaniny
- ② Ścieg
- ③ Koniec otworu zamka

- 1** Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

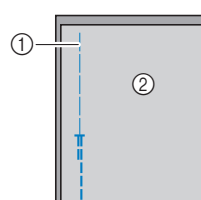
- 2** Rozpocznij szycie korzystając ze ściegu prostego aż do otworu zamka.

Upewniając się, że prawe strony obu fragmentów tkaniny ułożone są do siebie, kontynuuj szycie, używając ściegu wstecznego po dotarciu do otworu zamka błyskawicznego.



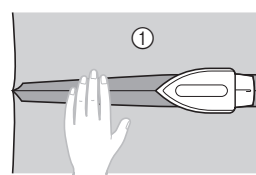
- ① Ścieg wsteczny
- ② Koniec otworu zamka

- 3** Używając fastrygi, kontynuuj szycie do krawędzi tkaniny.



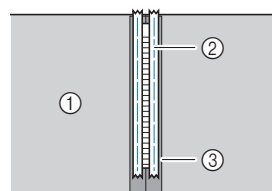
- ① Ścieg fastrygowy
- ② Spodnia strona tkaniny

- 4** Rozegnij i dociśnij nadmiarowe kawałki tkaniny na szew po lewej stronie tkaniny.



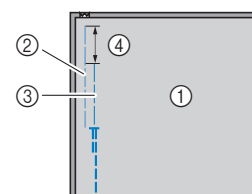
- ① Spodnia strona tkaniny

- 5** Wyrównaj szew ze środkiem zamka błyskawicznego, a następnie przyfastryguj zamek na miejscu do nadmiarowych kawałków tkaniny na szew.



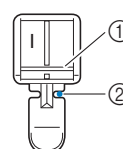
- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Ścieg fastrygowy
- ③ Zamek błyskawiczny

- 6** Usuń około 5 cm (2 cale) od zewnętrznego końca przyfastrygowanego materiału.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Przyfastrygowany zamek błyskawiczny
- ③ Fastryga zewnętrzna
- ④ 5 cm (2 cale)

- 7** Przymocuj uchwyt stopki do prawego trzpienia stopki do wszywania zamków błyskawicznych „I”.



- ① Trzpień po prawej stronie
- ② Punkt opuszczania igły

8 Wybierz ścieg.

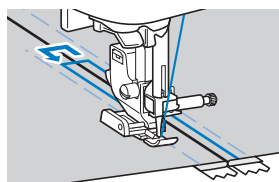
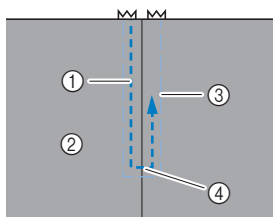
Nr	1-03
Ścieg	

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

INFORMACJA

- Używając stopki do wszywania zamków błyskawicznych „I”, upewnij się, że wybrany został ścieg prosty (środkowa pozycja igły), a następnie powoli obróć pokrętko do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić, czy igła nie dotyka stopki.

9 Obszywanie zamka błyskawicznego.



- ① Ścieg
- ② Wierzchnia strona tkaniny
- ③ Ścieg fastrygowy
- ④ Koniec otworu zamka

! UWAGA

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie będzie dotykać zamka błyskawicznego. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia.

Przypomnienie

- Jeśli stopka dotyka suwaka, pozostaw igłę w pozycji obniżonej (w tkaninie) i podnieś stopkę. Po przesunięciu suwaka tak, by nie dotykał stopki, opuść stopkę i kontynuuj szycie.

10 Usuń fastrygę.

Aplikacje i patchworki

■ Przyszywanie aplikacji

- 1 Przyfastryguj lub przyklej aplikację do tkaniny podkładowej, aby ją zamocować.

WAŻNE

- Jeśli do utrzymania aplikacji na miejscu używany jest klej, nie nakładaj go na obszary, które będą obszywane przez maszynę. Jeśli klej przylepi się do igły lub bębna, maszyna może zostać uszkodzona.

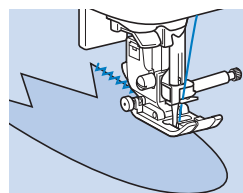
2 Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

3 Wybierz ścieg.

Nr	1-28	1-29	2-03	2-04
Ścieg				

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 4 Przekręć pokrętko do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), a następnie rozpocznij szycie wokół krawędzi aplikacji, upewniając się, że igła opada zaraz za krawędzią zewnętrzną aplikacji.



Aby obszyć rogi aplikacji, zatrzymaj maszynę, gdy igła jest w tkaninie poza aplikacją, podnieś dźwignię podnoszenia stopki i przekręć tkaninę w odpowiedni sposób, aby zmienić kierunek szycia.

■ Przyszywanie łatek (i szycie kołder techniką patchwork)

- 1 Zagnij krawędź górnego kawałka tkaniny i umieść do na dolnym kawałku tkaniny.

2 Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

3 Wybierz ścieg.

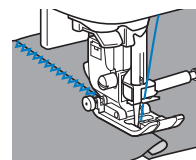
- Pokazane poniżej ściegi to przykłady. Wybierz odpowiedni ścieg.

Nr	1-28	2-07	2-08	2-09
Ścieg				

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 4 Zszyj dwa kawałki tkaniny razem tak, aby wzór ściegu zachodził na oba kawałki.

W razie konieczności użyj szpilek.



! UWAGA

- Nie szij ściegów nad szpilkami. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia ciała.

■ Sztukowanie

Zszywanie dwóch kawałków tkaniny nazywa „sztukowaniem”. Kawałki tkanin należy wyciąć dodając przy krawędziach po 6,5 mm (1/4 cala) na ścieg (naddatek szwu zszywania).

Zajmij się szyciem ściegu prostego do sztukowania 6,5 mm (1/4 cala) od prawej lub lewej strony stopki.

- 1 Na tkaninach, które mają być połączone, przefastryguj lub oznacz szpilkami naddatek szwu zszywania.
- 2 Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.
- 3 Wybierz ścieg.

Nr	1-25
Ścieg	

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

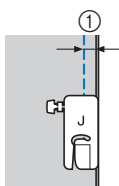
- 4 Zajmij się szyciem, utrzymując bok stopki równoległe do krawędzi tkaniny.

□ Naddatek szwu zszywania po prawej stronie

Wyrównaj prawą stronę stopki z krawędzią tkaniny i

zaczynaj szyc przy użyciu ściegu .

① 6,5 mm (1/4 cala)

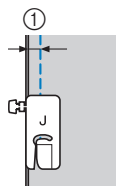


□ Naddatek szwu zszywania po lewej stronie

Wyrównaj lewą stronę stopki z krawędzią tkaniny, ustaw szerokość ściegu na 1,5 mm (1/16 cala) i zacznij szyc przy

użyciu ściegu .

① 6,5 mm (1/4 cala)



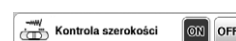
📖 Przypomnienie

- Aby zmienić szerokość naddatku szwu zszywania (pozycja igły), dostosuj szerokość ściegu. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Ustawianie szerokości ściegu” na stronie 35 i „Szycie przy równych naddatkach szwów” na stronie 38.

■ Ściegi satynowe przy użyciu regulatora szybkości szycia

Ścieg dekoracyjny można uzyskać zmieniając szerokość ściegu satynowego. Jeśli maszyna jest ustawiona w taki sposób, że szerokość ściegu można dostosować przy użyciu regulatora szybkości szycia, łatwo będzie ją odpowiednio ustawić. Gdy ustawiono tę funkcję, konieczne jest użycie modułu sterowania stopką do szycia.

- 1 Podłącz moduł sterowania stopką.
- 2 Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.
- 3 Dotknij przycisku  i wybierz dla opcji [Kontrola szerokości] (strona 1 ekranu ustawień) ustawienie [ON].



→ Maszyna jest teraz ustawiona tak, że szerokość ściegu można kontrolować za pomocą regulatora szybkości szycia. Ekran będzie wyglądał tak, jak przedstawiono niżej.



- 4 Wybierz ścieg.

Nr	1-28
Ścieg	

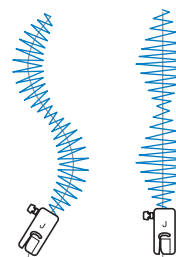
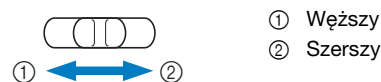
- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

📖 Przypomnienie

- Choć efekt końcowy szycia może się różnić w zależności od rodzaju używanej tkaniny i grubości nici, alby zagwarantować najlepsze rezultaty, należy dostosować długość ściegu do wartości między 0,3 a 0,5 mm (1/64 a 1/32 cala).

- 5 Podczas szycia przesun regulator szybkości szycia, aby zmienić szerokość ściegu.

- Ustaw szybkość szycia modułem sterowania stopką.



- 6 Po zakończeniu szycia ustaw opcję [Kontrola szerokości] z powrotem na wartość [OFF].

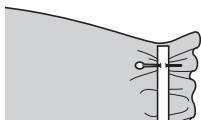
Inne zastosowania ściegów

■ Przyszywanie tkanin rozciągliwych

Po przyszyciu taśmy elastycznej do mankietu lub talii odzieży, wymiary końcowe będą takie, jak rozciągnięta taśma elastyczna. Dlatego konieczne jest stosowanie taśmy elastycznej o odpowiedniej długości.

1 Przypnij szpilkami taśmę elastyczną do lewej strony tkaniny.

Przypnij szpilkami taśmę elastyczną do tkaniny w kilku miejscach, aby upewnić się, że jest ona równomiernie umieszczona na tkaninie.



2 Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

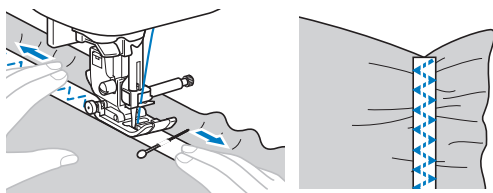
3 Wybierz ścieg.

Nr	1-11	1-12	2-13
Ścieg			

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

4 Przyszyj taśmę elastyczną do tkaniny, naciągając taśmę tak, by była tej samej długości, co tkanina.

Przesuwając lewą ręką tkaninę za stopką, prawą ręką naciągnij tkaninę przy szpilce położonej najbliżej przodu stopki.



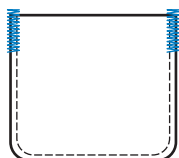
⚠ UWAGA

- Podczas szycia upewnij się, że igła nie będzie dotykać żadnych kołków. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia.

■ Ścieg ryglowania

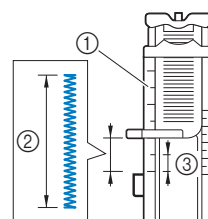
Rygli używa się do wzmacniania punktów narażonych na większe zużycie, takich jak rogi i otwory kieszeni.

Przykładowa procedura szycia przy pomocy rygli została opisana poniżej.



1 Określ odpowiednią długość rygla.

Ustaw płytkę prowadnika guzika na stopce do obszywania dziurek „A” na odpowiednią długość. (Odległość między oznaczeniami na skali stopki wynosi 5 mm (3/16 cala)).



- ① Skala stopki
- ② Długość rygla
- ③ 5 mm (3/16 cala)

2 Załóż stopkę do obszywania dziurek „A”.

Umieść górną nić pod stopką, prowadząc ją przez otwór w stopce przed założeniem stopki do obszywania dziurek „A”.

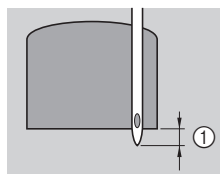
3 Wybierz ścieg.

Nr	4-13
Ścieg	

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

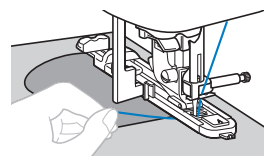
4 Umieść tkaninę w taki sposób, aby otwór kieszeni był zwrócony ku Tobie, a następnie opuść dźwignię podnoszenia stopki tak, aby igła opadła 2 mm (1/16 cala) przed otworem kieszeni.

- ① 2 mm (1/16 cala)



5 Opuść dźwignię otworów na guziki jak najniżej.

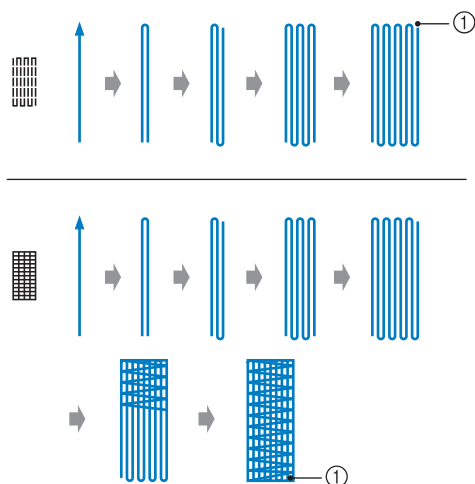
6 Delikatnie przytrzymaj końcówkę górnej nici lewą ręką, a następnie rozpocznij szycie.



7 Po zakończeniu szycia unieś dźwignię podnoszenia stopki, usuń tkaninę i odetnij nici.

8 Unieś dźwignię otworów na guziki do pierwotnej pozycji.

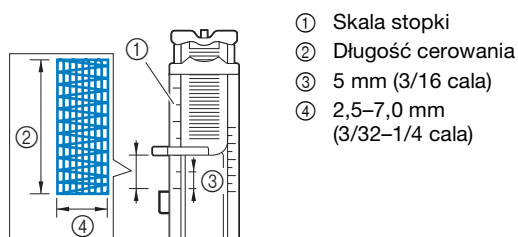
■ Cerowanie



① Ścieg wzmacniający

1 Określ odpowiednią długość cerowania.

Ustaw płytkę przewodnika guzika na stopce do obszywania dziurek „A” na odpowiednią długość. (Odległość między oznaczeniami na skali stopki wynosi 5 mm (3/16 cala)).



→ Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie obszywa otwór ściegiem wzmacniającym, a następnie zatrzymuje się.

2 Załóż stopkę do obszywania dziurek „A”.

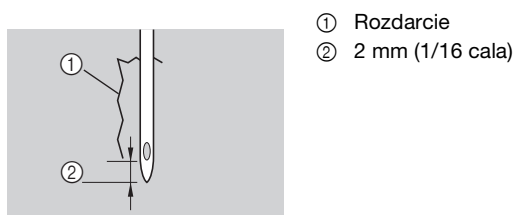
Umieść górną nić pod stopką, prowadząc ją przez otwór w stopce przed założeniem stopki do obszywania dziurek „A”.

3 Wybierz ścieg.

Nr	4-11	4-12
Ścieg		

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

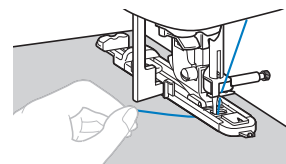
4 Umieść tkaninę w taki sposób, aby igła znajdowała się 2 mm (1/16 cala) przed obszarem, który należy zacerować, a następnie opuść stopkę.



- ① Rozdarcie
- ② 2 mm (1/16 cala)

5 Opuść dźwignię otworów na guziki jak najniżej.

6 Delikatnie przytrzymaj końcówkę górnej nici lewą ręką, a następnie rozpocznij szycie.



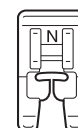
7 Po zakończeniu szycia unieś dźwignię podnoszenia stopki, usuń tkaninę i odetnij nici.

8 Unieś dźwignię otworów na guziki do pierwotnej pozycji.

■ Ścieg do oczek

Istnieje możliwość szycia oczek, takich jak na przykład oczka na pasie.

1 Załóż stopkę do monogramów „N”.



2 Wybierz ścieg.

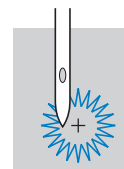
Nr	4-15
Ścieg	

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

3 Dopasuj szerokość albo długość ściegu, aby wybrać odpowiedni rozmiar oczka.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Ustawianie szerokości ściegu” na stronie 35 i „Ustawianie długości ściegu” na stronie 35.

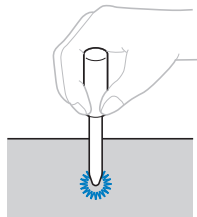
4 Opuść igłę na tkaninę w miejscu rozpoczęcia szwu i opuść dźwignię podnoszenia stopki.



5 Rozpocznij szycie.

→ Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie obszywa otwór ściegiem wzmacniającym, a następnie zatrzymuje się.

- 6** Po usunięciu materiału użyj dziurkacza do wycięcia dziurki w środku oczka.



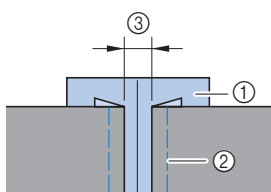
- Używając dziurkacza, przed wycięciem otworu w tkaninie, umieść pod nią gruby arkusz papieru lub inny materiał ochronny.

■ Fagotowanie

Przeszywanie otwartych szwów w poprzek jest zwane „fagotowaniem”. Ta technika jest używana podczas szycia bluzek i ubrań dla dzieci. Ścieg ten jest bardziej dekoracyjny, jeśli używana jest grubsza nić.

- 1** Użyj żelazka, aby złożyć dwa kawałki tkaniny wzdłuż ich szwów.
- 2** Przyfastryguj dwa kawałki tkaniny oddzielone od siebie o około 4 mm (3/16 cala) do cienkiego papieru lub materiału stabilizującego rozpuszczalnego w wodzie.

Jeśli narysujesz linię pośrodku cienkiego papieru lub materiału stabilizującego rozpuszczalnego w wodzie, szycie stanie się prostsze.



- ① Cienki papier lub materiał stabilizujący rozpuszczalny w wodzie
② Ścieg fastrygowy
③ 4 mm (3/16 cala)

- 3** Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

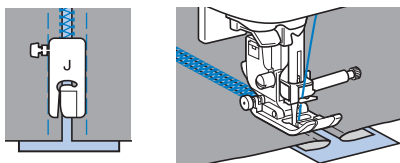
- 4** Wybierz ścieg.

Nr	2-11	2-12
Ścieg		

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 5** Ustaw szerokość ściegu na 7,0 mm (1/4 cala).

- 6** Zajmij się szyciem, utrzymując środek stopki równoległe do środkowej linii między dwoma kawałkami tkaniny.



- 7** Po zakończeniu szycia usuń papier.

■ Ścieg falisty

Falujący, powtarzający się wzór ściegu, przypominający muszle, nazywa się „ściegiem falistym”. Stosuje się go na kołnierzykach bluzek i w celu dekoracji krawędzi projektów.

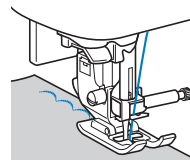
- 1** Załóż stopkę do monogramów „N”.

- 2** Wybierz ścieg.

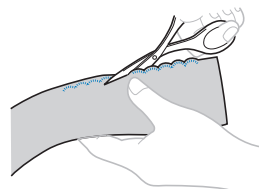
Nr	2-06
Ścieg	

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 3** Rozpocznij szycie wzdłuż krawędzi tkaniny, pilnując, by nie szyc bezpośrednio na jej krawędzi.



- 4** Przytnij tkaninę wokół ściegu.



- Uważaj, aby nie przeciąć nici ściegu.

■ Marszczenie

Ścieg dekoracyjny utworzony na skutek szycia lub haftowania na partiach zebranego materiału nazywa się „marszczeniem”. Używa się go do dekoracji przodków bluzek lub mankietów.

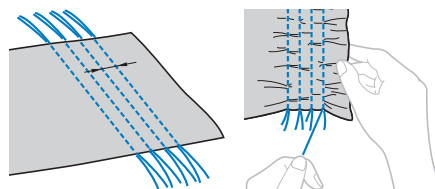
Marszczenie dodaje fakturę i nadaje elastyczności tkaninie.

- 1** Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

- 2** Wybierz ścieg prosty, a następnie ustaw długość ściegu na 4,0 mm (3/16 cala) i zmniejsz napięcie nici.

- 3** Zajmij się szyciem szwów równoległych położonych w odległości 1 cm (3/8 cala) od siebie, a po zakończeniu pociągnij za nici dolne, aby utworzyć marszczenia.

Wygładź zgromadzony materiał, prasując go.

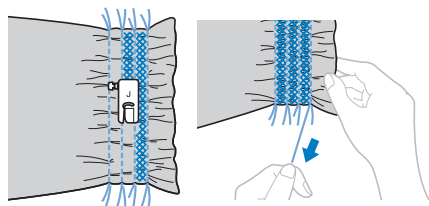


- 4** Wybierz ścieg.

Nr	2-10	2-11	2-12
Ścieg			

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

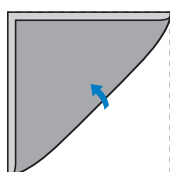
- 5 Zacznij szyc między ściegami prostymi i wyciągnij nici ściegów prostych.



■ Ścieg muszelkowy do zakładania

Zebrane fragmenty materiału wyglądające jak muszle nazywa się „ściegiem muszelkowym”. Używa się go do dekoracji krawędzi, przodków bluzek lub mankietów wykonanych z cienkich tkanin.

- 1 Narysuj równomiernie rozmieszczone linie na ukos tkaniny, a następnie złóż ją wzdłuż linii.



- 2 Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

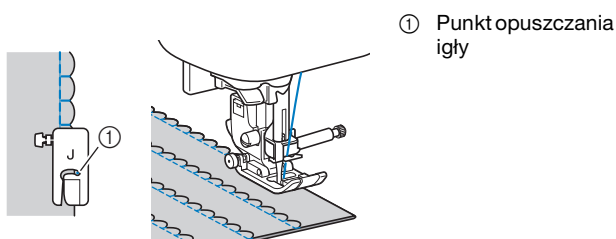
- 3 Wybierz ścieg, a następnie zwiększ napięcie nici.

Nr	2-05
Ścieg	

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 4 Szyjąc, upewnij się, że igła opada zaraz za krawędzią zewnętrzną tkaniny.

Składaj tkaninę pojedynczo, wzdłuż linii, a następnie szij wykorzystując ścieg muszelkowy.



- 5 Po zakończeniu szycia usuń tkaninę. Rozłóż tkaninę, a następnie zaprasuj założone fragmenty na jedną stronę.

■ Łączenie

Dekoracyjny ścieg mostkowy może być wykorzystany do naszywania na naddatki szwów połączonych ze sobą tkanin. W ten sposób szyje się kołdry techniką patchwork.

- 1 Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

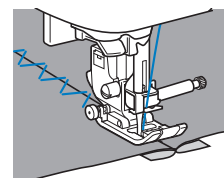
- 2 Zszyj ze sobą boki prawych stron dwóch kawałków tkaniny, a następnie rozłóż naddatki szwów.

- 3 Wybierz ścieg.

Nr	2-07	2-08	2-09
Ścieg			

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Tabela ściegów” na stronie 41.

- 4 Obróć tkaninę na drugą stronę tak, by prawa strona znajdowała się u góry, a następnie przeszij ścieg, wyrównując środek stopki ze ściegiem.



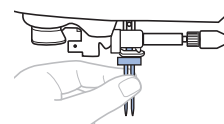
■ Używanie igły podwójnej

Przy użyciu igły podwójnej można szyc dwie równoległe linie tego samego ściegu z wykorzystaniem dwóch różnych nici. Grubość i jakość górnych nici powinny być takie same.

WAŻNE

- Używaj tylko igły podwójnej (igła 2/11) i nigdy nie używaj wraz z nią nawlekacza. W przeciwnym razie igła może się złamać albo maszyna może się uszkodzić.

- 1 Dotknij przycisku i zainstaluj igłę podwójną.



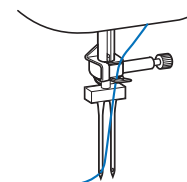
- Szczegółowe informacje dotyczące zakładania igły znajdują się w temacie „Wymiana igły” na stronie 28.

- 2 Przełóż pierwszą górną nić za prowadnik nici igielnicy.

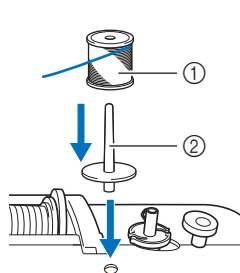
- Szczegółowe informacje znajdują się w punktach od 1 do 10 w temacie „Nawlekanie górnej nici” na stronie 23.

- 3 Ręcznie przewlec pierwszą górną nić przez lewą igłę.

Przeprowadź nić przez ucho igły od przodu.



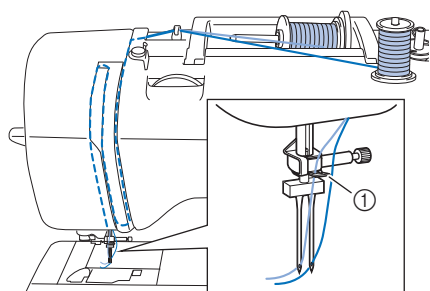
- 4** Dodatkowy trzpień szpulki umieść w otworze na górze maszyny, a na ten trzpień załóż szpulkę z nicią.



- ① Szpulka z nicią
② Dodatkowy trzpień szpulki

- 5** Nawlec w maszynie drugą nić górną. Ręcznie nawlec drugą górną nić na prawą igłę bez przeprowadzania nici za przewodnikiem nici igielnicy.

Przewlec nić przez ucho igły w kierunku od siebie.



- ① Przewodnik nici igielnicy

- 6** Załóż stopkę do ściegu zygzakowego „J”.

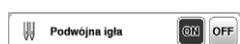
- Szczegółowe informacje dotyczące wymiany stopki znajdują się w temacie „Wymiana stopki” na stronie 29.

INFORMACJA

- Pamiętaj, aby z igłą podwójną stosować stopkę do ściegu zygzakowego „J”. W przypadku wystąpienia nieregularnych ściegów użyj stopki do monogramów „N” lub zamocuj materiał stabilizujący.

- 7** Dotknij przycisku , aby odblokować wszystkie przyciski.

- 8** Dotknij przycisku  i wybierz dla opcji [Podwójna igła] (strona 1 ekranu ustawień) ustawienie [ON].



! UWAGA

- Pamiętaj, aby podczas używania igły podwójnej wybrać ustawienie igły podwójnej. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia.

- 9** Wybierz ścieg.

- Ściegi stosowane z igłą podwójną wymieniono w temacie „Tabela ściegów” na stronie 41. Po wybraniu satynowego wzoru ściegu można także szyc przy pomocy podwójnej igły. W takim przypadku użyj stopki do ściegu zygzakowego „J”.

! UWAGA

- Pamiętaj, aby dla igły podwójnej wybrać odpowiedni ścieg. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia.

- 10** Rozpocznij szycie.



! UWAGA

- Nie próbuj obracać tkaniny, gdy igła podwójna jest opuszczona na tkaninę. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia albo uszkodzenia maszyny.

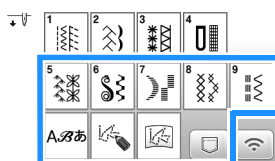
Regulowanie

Wzór ściegu może czasami nie wyglądać zbyt korzystnie. Zależy to od rodzaju lub grubości tkaniny, używanego materiału stabilizującego, prędkości szycia itp. Jeśli efekt nie jest zadowalający, wykonaj kilka próbnych szwów w tych samych warunkach, jak prawdziwy projekt i dostosuj do nich wzór ściegu w sposób opisany poniżej. Jeśli wzór ściegu nie będzie zadowalający nawet po dokonaniu regulacji w oparciu o wzór ściegu opisany poniżej, należy indywidualnie dostosować każdy wzór ściegu.

Przypomnienie

- Ten sposób regulacji można wykorzystać w

przypadku ściegów:  (1-30 Ścieg do pikowania wzorem),  (4-15 Ścieg do oczek) i wzorów ściegów z poniższych kategorii.



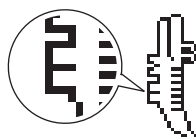
1 Dotknij przycisku  i wybierz opcję  (5–31).

2 Załóż stopkę do monogramów „N” i rozpocznij szycie przy pomocy tego wzoru ściegu.

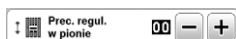
INFORMACJA

- Nie zapomnij użyć stopki do monogramów „N”. Dokonana regulacja może być niepoprawna w przypadku korzystania z innych stopkek.

3 Porównaj gotowy wzór ściegu z ilustracją znajdującą się poniżej.



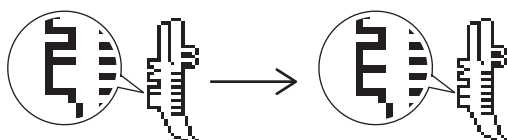
4 Dotknij przycisku , a następnie dostosuj wzór ściegu na ekranie [Prec. regul. w pionie]. (strona 1 ekranu ustawień)



☐ Jeżeli wzór ściegu jest ściągnięty:

Dotknij przycisku  na ekranie [Prec. regul. w pionie].

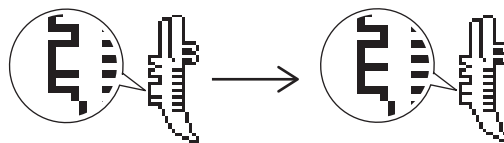
→ Wyświetlana wartość zwiększa się po każdym dotknięciu przycisku, a wzór ściegu ulega wydłużeniu.



☐ Jeżeli we wzorze ściegu są przerwy:

Dotknij przycisku  na ekranie [Prec. regul. w pionie].

→ Wyświetlana wartość zmniejsza się po każdym dotknięciu przycisku, a wzór ściegu ulega skróceniu.



5 Ponownie przeprowadź szycie przy użyciu tego wzoru ściegu.

- Jeśli wzór ściegu nadal nie wygląda najlepiej, ponownie go dostosuj. Przeprowadzaj regulację ustawień do momentu, gdy wzór ściegu będzie prawidłowo wyglądał.

6 Dotknij przycisku , aby wrócić do pierwotnego ekranu.

Korzystanie z funkcji pamięci

Zapisywanie wzorów ściegów

Zmienione przez siebie wzory ściegów można zapisać w pamięci maszyny lub pamięci USB.

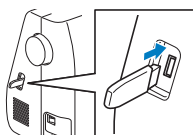
INFORMACJA

- Nie wyłączaj głównego zasilania (pozycja OFF), jeśli wyświetlany jest ekran [Trwa zapisywanie...]. W przeciwnym wypadku utracisz zapisywany wzór ściegu.

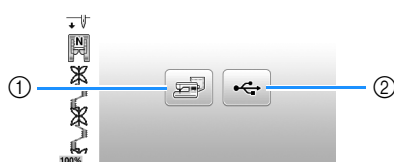
1 Dotknij przycisku .



2 Aby zapisać wzór ściegu na pamięci USB, włóż pamięć USB bezpośrednio do portu USB maszyny.



3 Aby rozpocząć zapisywanie, dotknij wybranego miejsca docelowego.



- Zapisz w pamięci maszyny.
- Zapisz na pamięci USB.
Wzór ściegu zostanie zapisany w folderze o nazwie „bPocket”.

Pobieranie wzorów ściegów

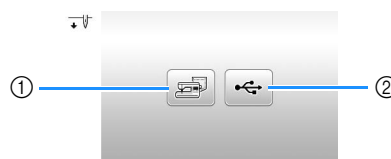
Pobieranie wzorów ściegów przechowywanych w pamięci maszyny lub w pamięci USB.

1 Aby pobrać wzory ściegów z pamięci USB, włóż pamięć USB do portu USB maszyny.

2 Dotknij przycisku .



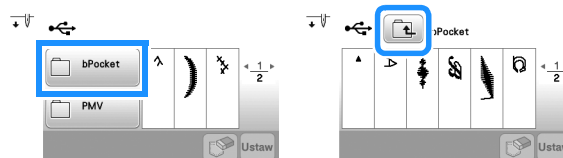
3 Dotknij wybranego miejsca docelowego.



- Pobierz z pamięci maszyny.
- Pobierz z pamięci USB.

Przypomnienie

- Jeśli wzór ściegu do pobrania znajduje się w folderze w pamięci USB, dotknij przycisku odpowiadającego temu folderowi. Dotknij przycisku , aby powrócić do poprzedniego ekranu.



- Nie da się tworzyć folderów w pamięci USB na maszynie.

4 Wybierz odpowiedni wzór ściegu, a następnie dotknij przycisku .



Przypomnienie

- Jeśli dotkniesz przycisku , wybrany wzór ściegu zostanie trwale usunięty.

MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG)

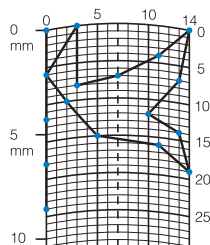
■ Projektowanie ściegu

Korzystając z funkcji MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG), można zapisywać własnoręcznie utworzone ściegi. Możesz również wyszywać wzory łączące utworzone ściegi z kategorii MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG) z wbudowanymi literami (strona 31).

Przypomnienie

- Ściegi utworzone za pomocą funkcji MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG) mogą mieć maksymalnie 7 mm (ok. 9/32 cala) szerokości i 37 mm (ok. 1-1/3 cala) długości.

- 1** Narysuj wzór ściegu na arkuszu z siatką.
Umieść punkty w miejscach, w których wzór ściegu przecina się z siatką i połącz wszystkie punkty za pomocą linii.

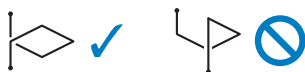


Przypomnienie

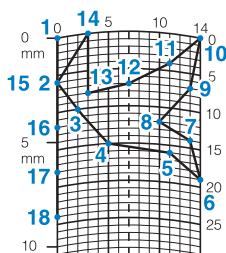
- Uprość wzór w taki sposób, by można go było uszyć za pomocą ciągłej linii. Aby uzyskać bardziej atrakcyjny ścieg, zamknij jego wzór przecinającymi się liniami.



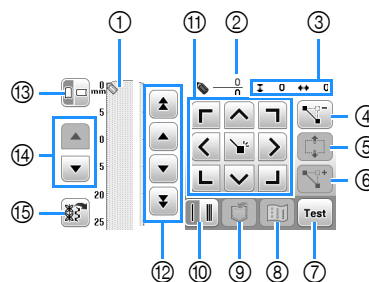
Jeśli wzór ma być powtarzany i połączony w jedną całość, jego punkt początkowy i końcowy muszą znajdować się na tej samej wysokości.



- 2** Określ współrzędne x i y każdego z zaznaczonych punktów.



■ Ekran MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG)

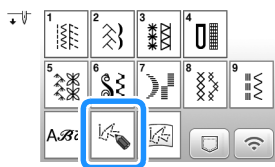


- ① W tym miejscu wyświetlany jest tworzony ścieg.
- ② Tutaj wyświetlana jest liczba obecnych ustawionych punktów w stosunku do całkowitej liczby punktów w ściegu.
- ③ Tutaj wyświetlana jest współrzędna y przed współrzędna x .

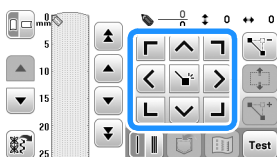
Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie	Strona
	Nazwa przycisku		
④	 Przycisk usuwania punktów	Dotknij tego przycisku, aby usunąć wybrany punkt.	–
⑤	 Przycisk przesuwania blokowego	Dotknij tego przycisku, by zgrupować punkty i razem je przesunąć.	62
⑥	 Przycisk wstawiania	Dotknij tego przycisku, aby wstawić nowe punkty do wzoru ściegu.	62
⑦	 Przycisk testowania	Dotknij tego przycisku, aby wykonać ścieg próbny.	–
⑧	 Przycisk obrazu	Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić obraz ściegu.	–
⑨	 Przycisk pamięci funkcji MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG)	Dotknij tego przycisku, aby zapisać tworzony ścieg.	62
⑩	 Przycisk ściegu pojedynczego/potrójnego	Dotknij tego przycisku, aby wybrać, czy między dwoma punktami zostanie wykonane jedno oczko ściegu czy trzy.	62
⑪	 Przyciski strzałek i przycisk ustawiania	Użyj tych przycisków do przesuwania  po obszarze wyświetlania, a następnie dotknij znajdujący się na środku przycisk ustawiania, aby ustawić punkt we wzorze ściegu.	62
⑫	 Przycisk punkt-punkt	Użyj tych przycisków do przesuwania  między punktami wzoru ściegu lub od pierwszego do ostatniego wprowadzonego punktu.	62
⑬	 Przycisk kierunku arkusza	Dotknij tego przycisku, aby zmienić kierunek arkusza z siatką.	–
⑭	 Przycisk przewijania strony	Dotknij tego przycisku, aby przewinąć arkusz z siatką.	–
⑮	 Przycisk pobierania próbnego wzoru ściegu	Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić wbudowany próbny wzór ściegu, który można edytować.	–

■ Wprowadzanie punktów

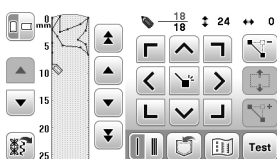
- 1 Dotknij przycisku .



- 2 Użyj klawiszy , aby przesunąć  na współrzędne pierwszego punktu na arkuszu z siatką.
Dotknij przycisku , aby dodać punkt wskazany przez .



- 3 Wybierz, czy między pierwszymi dwoma punktami ma być wykonany ścieg pojedynczy czy potrójny.
 - Aby wykonać potrójny ścieg, dotknij przycisku, tak aby jego wygląd zmienił się na następujący: .
- 4 Powtarzaj czynności dla każdego punktu narysowanego na arkuszu z siatką do momentu, gdy wzór ściegu na ekranie stanie się linią ciągłą.



- 5 Po zakończeniu wprowadzania danych ściegu dotknij przycisku , aby zapisać wzór ściegu.

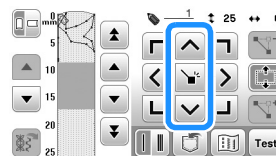
■ Przesuwanie punktu

- 1 Dotknij przycisku  lub , aby przesunąć  na punkt, którego położenie chcesz zmienić.
- 2 Użyj przycisków , aby przesunąć punkt.

■ Przesuwanie części lub całości projektu

- 1 Dotknij przycisku  lub , aby przesunąć  na pierwszy punkt sekcji, której położenie chcesz zmienić.
- 2 Dotknij przycisku .
→ Zaznaczony zostanie wybrany punkt i wszystkie punkty wprowadzone po nim.

- 3 Dotknij przycisku  lub , aby przesunąć sekcję, po czym dotknij przycisku .



→ Sekcja zostanie przesunięta.

■ Wstawianie nowych punktów

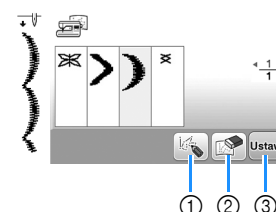
- 1 Dotknij przycisku  lub , aby przesunąć  w miejsce na projekcie, w którym chcesz umieścić nowy punkt.
- 2 Dotknij przycisku , aby wstawić nowy punkt.
- 3 Użyj przycisków , aby przesunąć punkt.

■ Pobieranie zapisanych wzorów ściegów

- 1 Dotknij przycisku , aby wybrać lokalizację dla wzoru ściegu do pobrania.



- 2 Wybierz wzór ściegu.
- 3 Dotknij przycisku , aby pobrać wzór ściegu.

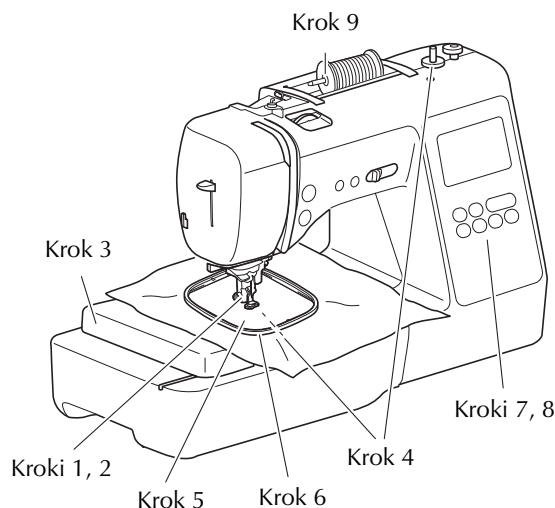


- ① Edytuj wzór ściegu.
- ② Usuń wzór ściegu.
- ③ Pobierz wzór ściegu.

Rozdział 4 HAFT

Przygotowanie do haftu

Aby przygotować maszynę do haftowania, wykonaj poniższe czynności.



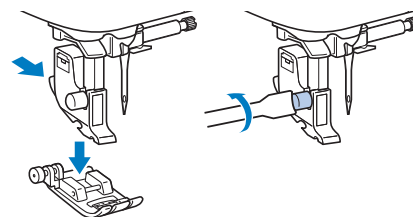
Nr kroku	Cel	Czynność	Strona
1	Mocowanie stopki	Zamocuj stopkę do haftu „Q”.	63
2	Kontrola igły	Do haftowania użyj igły 75/11.	28
3	Mocowanie modułu haftującego	Zamocuj moduł haftujący.	64
4	Ustawienie nici dolnej	Nawiń nić dolną do haftowania na szpulkę i umieść ją w odpowiednim miejscu.	19
5	Przygotowanie tkaniny	Przymocuj materiał stabilizujący do tkaniny i załóż tkaninę na tamborek.	66
6	Mocowanie tamborka	Przymocuj tamborek do modułu haftującego.	68
7	Wybór wzoru	Wybierz wzór haftu.	69
8	Kontrola układu wzoru	Sprawdź i dopasuj rozmiar oraz położenie haftu.	71
9	Ustawienie nici do haftowania	Załóż nić odpowiadającą wybranemu wzorowi.	72

Zakładanie stopki do haftu

! UWAGA

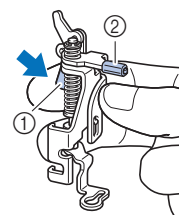
- Upewnij się, że do haftowania używasz stopki do haftu. Użycie innej stopki może spowodować, że igła będzie uderzać o stopkę. Może to doprowadzić do złamania igły, co z kolei może skutkować obrażeniami.

- Naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- Dotknij przycisku .
 - Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem) zostaną zablokowane.
- Wymontuj stopkę i uchwyt stopki.
 - Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Wymiana stopki” na stronie 29.



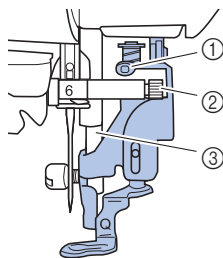
- Przytrzymaj stopkę do haftu „Q” prawą dłonią, jak pokazano.

Przytrzymaj stopkę do haftu palcem wskazującym owiniętym wokół dźwigni z tyłu stopki.



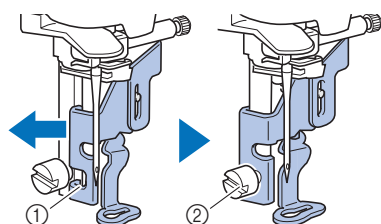
- ① Dźwignia
- ② Drążek stopki do haftu

- 5** Naciskaj dźwignię stopki do haftu „Q” palcem i umieść drążek stopki do haftu nad śrubą mocującą igły.



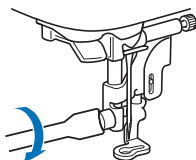
- ① Drążek stopki do haftu
② Śruba mocująca igły
③ Prowadnik stopki

- 6** Zabezpiecz stopkę do haftu „Q” za pomocą śruby uchwyty stopki, upewniając się, że stopka do haftu „Q” umieszczona jest pionowo.



- ① Rowek montażowy
② Śruba uchwyty stopki

- 7** Przytrzymaj stopkę do haftu w miejscu prawą dłonią, a następnie mocno dokręć śrubę uchwyty stopki dołączonym śrubokrętem.



! UWAGA

- Mocno dokręć śrubę stopki do haftu dołączonym śrubokrętem. Niedokręcona śruba może być przyczyną uderzenia igły o stopkę. Może to doprowadzić do złamania igły, co z kolei może skutkować obrażeniami.

- 8** Dotknij przycisku , aby odblokować wszystkie przyciski.

Zakładanie modułu haftującego

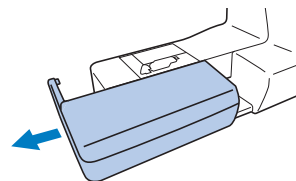
WAŻNE

- Zawsze wyłączaj maszynę przed przystąpieniem do mocowania modułu haftującego. W przeciwnym razie maszyna może ulec uszkodzeniu.
- Podczas haftowania nie zbliżaj rąk ani innych przedmiotów do ramienia haftującego i tamborka. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub awarii.

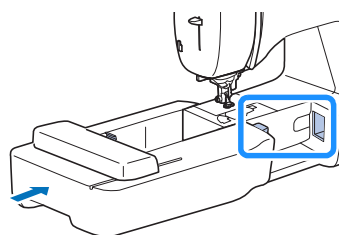
! UWAGA

- Nie zmieniaj położenia maszyny po podłączeniu modułu haftującego. Moduł haftujący może upaść i spowodować obrażenia.

- 1** Wyłącz maszynę.
- 2** Przesuń przystawkę płaską do lewej strony.



- 3** Podłącz złącze modułu haftującego do portu połączeniowego tak, aby moduł haftujący znalazł się na swoim miejscu, co zasygnalizuje trzask.



💡 INFORMACJA

- Upewnij się, że między modulem haftującym a maszyną nie ma odstępu. Jeśli jest odstęp, wzór haftu może być wyszywany nieprawidłowo.

WAŻNE

- Nie popychaj ramienia podczas mocowania modułu haftującego w maszynie, gdyż może to skutkować uszkodzeniem modułu haftującego.
- Nie dotykaj złącza w gnieździe złącza modułu haftującego. Może to doprowadzić do uszkodzenia złącza i awarii maszyny.
- Nie podnoś ramienia haftującego i nie zmieniaj jego położenia przy użyciu siły. Może to doprowadzić do awarii maszyny.

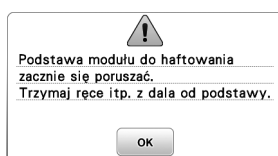
4 Włącz maszynę.

→ Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat.

INFORMACJA

- Jeśli [Ekran startowy] na ekranie ustawień ustawiony jest na wartość [ON], dotknij ekranu, aby pojawiła się poniższa wiadomość.

5 Upewnij się, że żadne przedmioty ani ręce nie znajdują się w pobliżu modułu haftującego i dotknij przycisku



→ Ramię zostaje ustawione w pozycji początkowej.

→ Wyświetlony zostaje ekran z opcjami wyboru wzorów haftu.

Przypomnienie

- Gdy jest założony moduł haftujący, nie można wybierać ściegów użytkowych.

■ Zdejmowanie modułu haftującego

Sprawdź, czy maszyna jest całkowicie zatrzymana i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1 Zdejmij tamborek.

- Szczegółowe informacje na temat zdejmowania tamborka znajdują się w rozdziale „Zdejmowanie tamborka” na stronie 68.

2 Dotknij najpierw przycisku , a później przycisku



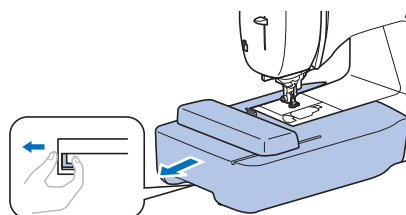
→ Ramię haftujące maszyny zostaje ustawione w pozycji spoczynku.

3 Wyłącz maszynę.

WAŻNE

- Zawsze wyłączaj maszynę przed przystąpieniem do zdejmowania modułu haftującego.
Zdejmowanie modułu przy włączonej maszynie może doprowadzić do awarii.

4 Przytrzymaj przycisk zwalniający znajdujący się z lewej dolnej strony modułu haftującego i powoli przesun moduł haftujący w lewo.



Haftowanie atrakcyjnych wykończeń

Na wykonanie wizualnie atrakcyjnego haftu składa się wiele różnych czynników. Dwoma najważniejszymi z nich są użycie właściwego materiału stabilizującego (strona 66) i rozciągnięcie tkaniny na tamborku (strona 66). Oba zostały już opisane wcześniej. Kolejnym ważnym czynnikiem jest wybór odpowiedniej igły i nici. Więcej informacji na temat wyboru nici znajduje się poniżej.

■ Nici

Górna nici	Używaj nici do haftowania przeznaczonych do maszyny tego rodzaju. Użycie innych nici do haftowania może uniemożliwić uzyskanie optymalnego efektu.
Nici dolna	Użyj dołączonej do maszyny szpulki dolnej z nawiniętą nicią dolną do haftowania o grubości 60 lub zalecanej nici dolnej do haftowania o grubości 60.

INFORMACJA

- Nie zostawiaj żadnych przedmiotów w zasięgu ruchu tamborka. Tamborek może uderzyć w przedmiot, co może obniżyć jakość haftowanego wzoru.
- W trakcie haftowania dużych części garderoby (szczególnie kurtki lub innych ciężkich tkanin) nie pozwól, aby tkanina zwisała luźno ze stołu. W przeciwnym razie swoboda ruchu modułu haftującego zostanie znacznie ograniczona, co może być przyczyną niepoprawnego wyhaftowania wzoru.

Rozciąganie tkaniny na tamborku

! UWAGA

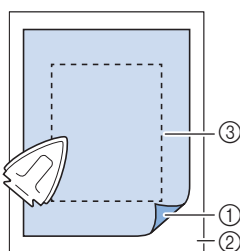
- Używaj tkanin o grubości mniejszej niż 2 mm (1/16 cala). Używanie tkanin grubszych niż 2 mm (1/16 cala) może skutkować złamaniem igły, co z kolei może spowodować obrażenia.
- Zawsze używaj materiału stabilizującego do haftowania, szczególnie w przypadku tkanin elastycznych, lekkich, z grubymi włóknami oraz tkanin, na których wzór się marszczy. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia ciała.

■ Mocowanie wprasowywanych materiałów stabilizujących do tkanin

W celu uzyskania najlepszych wyników haftowania zawsze używaj materiału stabilizującego do haftowania.

1 Wprasuj materiał stabilizujący od spodu tkaniny.

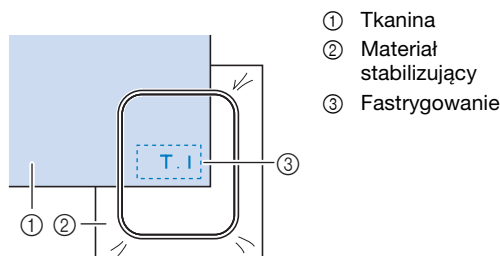
- Użyj materiału stabilizującego o rozmiarze większym niż stosowany tamborek.



- ① Topliwa strona materiału stabilizującego
- ② Tkanina (lewa strona)
- ③ Rozmiar tamborka

Przypomnienie

- W przypadku haftowania na niewielkich kawałkach tkaniny, których nie da się założyć na tamborek, użyj materiału stabilizującego jako podkładu. Po lekkim wprasowaniu tkaniny na materiał stabilizujący załóż całość na tamborek. Jeśli materiał stabilizującego nie da się wprasować na tkaninę, przyfastryguj go. Po ukończeniu haftu ostrożnie usuń materiał stabilizujący.



- Podczas haftowania na cienkich tkaninach, takich jak organdyna lub batyst albo na ręcznikach z tkaniny frotte bądź sztruksie, stosuj materiał stabilizujący rozpuszczalny w wodzie (do nabycia osobno) w celu uzyskania lepszych rezultatów. Materiał stabilizujący rozpuszczalny w wodzie rozpuści się całkowicie w wodzie i nada haftowi atrakcyjniejsze wykończenie.
- W przypadku ręczników z tkaniny frotte zalecamy umieszczenie na wierzchu ręcznika kawałka materiału stabilizującego rozpuszczalnego w wodzie. Pozwoli to zmniejszyć wydatność włókien ręcznika i uzyskać bardziej atrakcyjny haft.
- Jeśli używane są materiały, których nie można prasować (np. materiały frotte lub o strukturze pętelkowej, podlegającej wydłużaniu podczas prasowania), lub w miejscach, w których prasowanie jest trudne, materiał stabilizujący należy umieścić od spodu tkaniny bez łączenia, a następnie umieścić tkaninę wraz z materiałem stabilizującym w tamborku, bądź należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother w celu uzyskania informacji o odpowiednim materiale stabilizującym.

■ Zakładanie tkaniny

! UWAGA

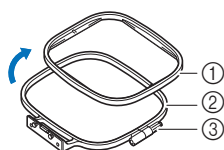
- W przypadku użycia zbyt małego tamborka stopka może uderzyć o tamborek podczas haftowania i spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenia maszyny.

INFORMACJA

- Jeśli tkanina zostanie zamocowana w tamborku zbyt luźno, jakość haftowania wzoru będzie słaba. Zakładaj tkaninę na poziomej powierzchni. Ostrożnie rozciągnij ją i zaciśnij w tamborku tak, aby jej nie zniekształcić.

- 1** Poluzuj śrubę regulacji tamborka i usuń wewnętrzne oraz zewnętrzne ramki, umieszczając zewnętrzną ramkę na płaskiej powierzchni.

Oddziel wewnętrzną i zewnętrzną ramkę, przesuując wewnętrzną ramkę do góry.



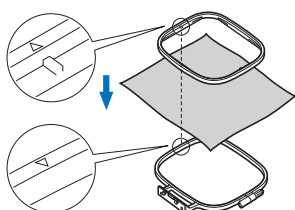
- ① Ramka wewnętrzna
- ② Ramka zewnętrzna
- ③ Śruba regulacyjna

- 2** Umieść tkaninę z materiałem stabilizującym na wierzchu ramki zewnętrznej.

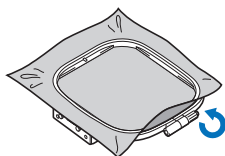
Ułóż tkaninę prawą stroną skierowaną do góry.

- 3** Dociśnij wewnętrzną ramkę do tkaniny od góry.

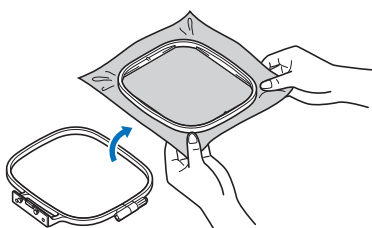
Wyrównaj $\triangle$ na wewnętrznej ramce i ∇ na zewnętrznej ramce.



- 4** Dokręć śrubę regulacyjną ręcznie tak, aby zamocować tkaninę.



- 5** Delikatnie wyjmij tkaninę z ramki bez odkręcania śruby regulacyjnej.



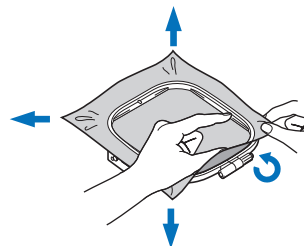
Przypomnienie

- Ten środek ostrożności pomoże zmniejszyć zniekształcenie wzoru podczas haftowania.

- 6** Ponownie dociśnij wewnętrzną ramkę do tkaniny od góry, wyrównując $\triangle$ na wewnętrznej ramce i ∇ na zewnętrznej ramce.

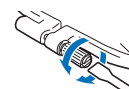
- Dociśnij wewnętrzną ramkę do ramki zewnętrznej. Przed rozpoczęciem haftowania upewnij się, że górne krawędzie ramki wewnętrznej i zewnętrznej są wyrównane względem siebie.

- 7** Dokręć śrubę regulacyjną, jednocześnie usuwając ręcznie wszelki luz w tkaninie. Celem jest uzyskanie dźwięku przypominającego bęben, kiedy tkanina jest lekko uderzana.



Przypomnienie

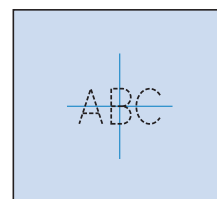
- Do wkręcania i wykręcania śruby regulacyjnej tamborka możesz używać dołączonego śrubokręta.



■ Używanie szablonu hafciarskiego

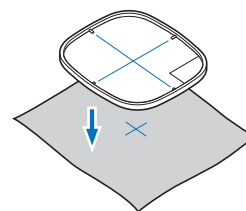
Jeśli jest konieczne wykonanie wzoru haftu w konkretnym miejscu, z tamborkiem można użyć szablonu hafciarskiego.

- 1** Za pomocą pióra zaznacz na tkaninie obszar do haftowania.



- 2** Umieść szablon hafciarski na ramce wewnętrznej.

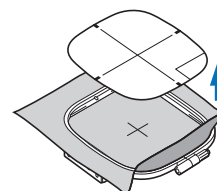
- 3** Wyrównaj znak na tkaninie z linią odniesienia na szablonie hafciarskim.



- 4** Umieść ramkę wewnętrzną z tkaniną na ramce zewnętrznej, a następnie dostosuj położenie tkaniny, jeśli to konieczne do wyrównania znaków na tkaninie z szablonem hafciarskim.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale strona 66.

- 5** Zdejmij szablon hafciarski.



Zakładanie tamborka

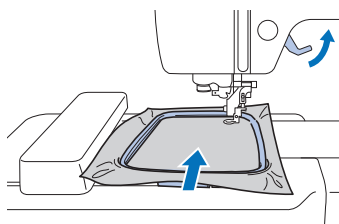
INFORMACJA

- Przed zamocowaniem tamborka nawiń zalecaną nić dolną na szpulkę dolną i załóż szpulkę dolną. Sprawdź, czy na szpulce dolnej znajduje się odpowiednia ilość nici.

1 Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.

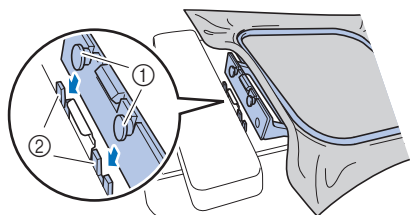
2 Włóż tamborek pod stopkę.

- Jeśli okaże się to konieczne, unieś dźwignię podnoszenia stopki jeszcze wyżej.



3 Mocno wsuń prowadnik tamborka w uchwyt ramienia haftującego, od góry.

Wyrównaj zaczepy prowadnika tamborka oraz otwory uchwytu ramienia haftującego i wciśnij go do oporu, do momentu gdy usłyszysz kliknięcie.



- ① Zaczepy prowadnika tamborka
- ② Otwory uchwytu ramienia haftującego

→ Moduł haftujący jest założony.

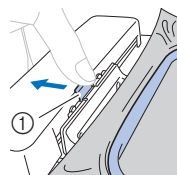
! UWAGA

- Umieść tamborek prawidłowo w uchwycie ramienia haftującego. W przeciwnym razie stopka może uderzyć w tamborek, powodując obrażenia ciała.

■ Zdejmowanie tamborka

1 Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.

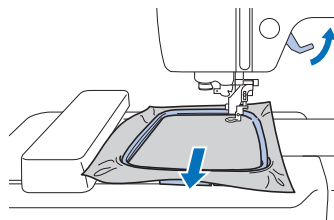
2 Przyciśnij z lewej strony przedstawiony na ilustracji element uchwytu ramienia haftującego, a następnie unieś tamborek.



① Dźwignia

→ Tamborek oddzieli się od uchwytu ramienia haftującego.

3 Usuń tamborek spod stopki, podnosząc dźwignię podnoszenia stopki jeszcze wyżej.



! UWAGA

- Nie należy uderzać igły palcem ani tamborkiem. Może to spowodować obrażenia ciała lub złamanie igły.

Haftowanie

■ Informacje o prawach autorskich

Wzory zapisane w pamięci maszyny są przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego. Wszelkie publiczne lub komercyjne wykorzystanie wzorów stanowi naruszenie praw autorskich i jest surowo zabronione.

■ Rodzaje wzorów haftu



- ① Wzory haftu
 - ② „Zastrzeżone” wzory firmy Brother
 - ③ Florystyczne wzory liter alfabetu
 - ④ Wzory literowe
 - ⑤ Wzory obramowań
 - ⑥ Dotknij tego przycisku, aby ustawić moduł haftujący w pozycji przechowywania
 - ⑦ Wzory zapisane w pamięci maszyny, wzory zapisane w pamięci USB albo wzory przesłane za pomocą sieci bezprzewodowej (strona 82)
- Aby uzyskać więcej informacji na temat wzoru haftu dla każdej kategorii, patrz „Przewodnik projektowania haftów”.

Wybór wzoru haftu

- 1 Dotknij przycisku  na ekranie wyboru typu wzoru, a następnie dotknij przycisku .

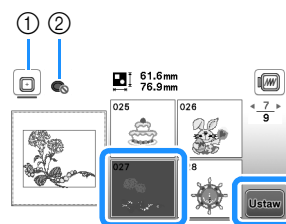
- Jeśli nie zostanie wyświetlony ekran wyboru typu wzoru, dotknij przycisku , aby wyświetlić poniższy ekran.



- 2 Dotknij przycisku  lub , aby wyświetlić odpowiedni wzór na ekranie.

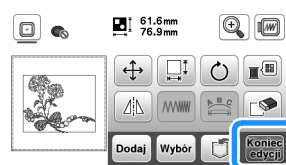
- 3 Wybierz odpowiedni wzór haftu, a następnie dotknij przycisku .

- Dostępne opcje tamborków są wyświetlane na ekranie.



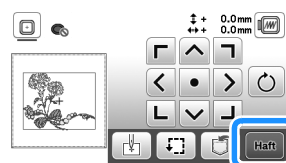
- ① Możesz użyć tamborka (rozmiar średni)
 - ② Nie można użyć tamborka (rozmiar mały) (do nabycia osobno)
- Zostanie wyświetlony ekran edycji wzoru.

- 4 Dotknij przycisku .



- Szczegółowe informacje na temat ekranu edycji wzoru znajdują się w temacie „Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru)” na stronie 77. Wzór można przenosić, zmieniać jego rozmiar, a także wykonywać wiele innych działań związanych z jego edycją.
- Wzór można również przenosić przeciągając go palcem.
- Zostanie wyświetlony ekran ustawień haftowania.

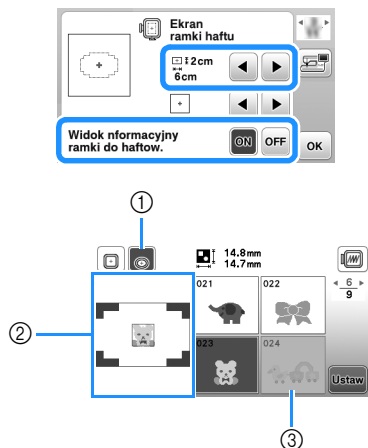
- 5 Dotknij przycisku .



- Szczegółowe informacje na temat ustawień haftowania znajdują się w temacie „Edytowanie wzorów (ekran ustawień haftowania)” na stronie 80.
- Potwierdź umiejscowienie haftowanego wzoru zgodnie z informacjami z tematu „Sprawdzanie umiejscowienia wzoru” na stronie 71.

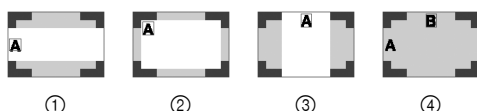
Przypomnienie

- Jeśli [Widok nformacyjny ramki do haftow.] na ekranie ustawień ustawiony jest na opcję [ON], wzór można edytować na ekranie tak, jakby był założony tamborek.



- 1 Podświetlony zostaje wybrany tamborek, gdy [Widok nformacyjny ramki do haftow.] ustawiony jest na opcję [ON]. Dotknij tego przycisku, aby przełączyć ustawienie z [ON] na [OFF].
- 2 Wyświetlony zostaje obszar haftu dla wybranego tamborka.
- 3 Wzory, które nie zmieszczą się w zaznaczonym tamborku zostaną zaciemnione i nie będzie można ich wybrać.

- Dla tamborka (rozmiar mały) (do nabycia osobno) dostępne są trzy wielkości obszaru haftu. Gdy [Widok nformacyjny ramki do haftow.] ustawiony jest na opcję [ON] dla tamborka (rozmiar mały), można łatwiej zobaczyć obszar rozmieszczania wzorów. Tło obszaru znajdującego się na zewnątrz obszaru haftu będzie miało inny kolor.



- 1 2 cm × 6 cm (ok. 1 cal (wys.) × 2-1/2 cala (szer.))
- 2 3 cm × 5 cm (ok. 1-1/8 cala (wys.) × 2 cale (szer.))
- 3 4 cm × 3 cm (ok. 1-1/2 cala (wys.) × 1-1/8 cala (szer.))
- 4 Wzory są rozmieszczone poza obszarem haftu.

Wybór wzorów literowych

- 1 Dotknij przycisku
- 2 Dotknij przycisku odpowiadającego czcionce, która ma być wyhaftowana.
- 3 Dotknij karty, aby wyświetlić odpowiedni ekran wyboru, a następnie wpisz tekst.



- 1 Aktualny numer wiersza
- 2 Karta

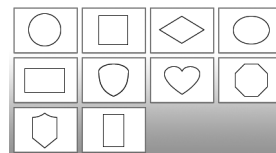
- Aby wpisać spację, dotknij przycisku
- Jeśli po wybraniu litery chcesz zmienić jej rozmiar, dotknij przycisku . Rozmiar zmienia się po każdym dotknięciu klawisza: od dużego przez średni do małego. Po dokonaniu zmiany rozmiaru litery wszystkie litery w tym samym wierszu będą miały właśnie ten rozmiar.
- Jeśli zrobisz błąd, dotknij przycisku , aby usunąć pomyłkę.
- Aby sprawdzić wszystkie wpisane litery, na przykład w sytuacji, gdy wprowadzono kilka linii tekstu, dotknij przycisku
- Aby dodać kolejne linie, dotknij przycisku
- Jeśli wybrano czcionkę japońską, można przełączać kierunek pisanie tekstu z pionowego na poziomy i odwrotnie poprzez dotknięcie przycisku

4 Dotknij przycisku

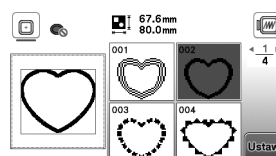
- Szczegółowe informacje na temat edycji wzorów znajdują się w temacie „Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru)” na stronie 77.

Wybór wzorów obramowań

- 1 Dotknij przycisku
- 2 Dotknij przycisku odpowiadającego kształtowi obramowania, które chcesz wyhaftować.



- 3 Dotknij przycisku odpowiadającego wzorowi obramowania, które chcesz wyhaftować.



- 4 Dotknij przycisku

- Szczegółowe informacje na temat edycji wzorów znajdują się w temacie „Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru)” na stronie 77.

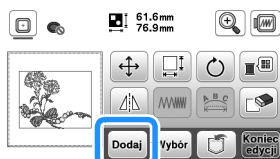
Łączenie wzorów

Przykład: Łączenie liter alfabetu ze wzorami haftów

- 1 Wybierz wzór, a następnie dotknij przycisku

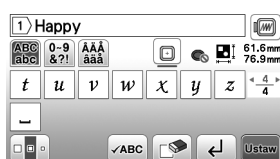
2 W razie potrzeby przeprowadź edycję wzoru, po czym dotknij przycisku **Dodaj**.

- Szczegółowe informacje na temat edycji wzorów znajdują się w temacie „Ekran edycji wzoru” na stronie 77.



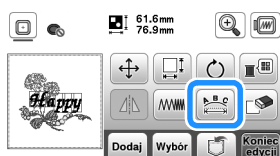
3 Dotknij przycisku **AA**, aby wprowadzić litery alfabetu.

4 Wybierz przycisk **ABC** i napisz słowo „Happy”.



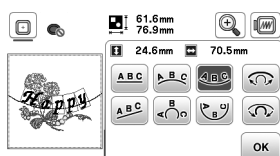
5 Dotknij przycisku **Ustaw**.

6 Dotknij przycisku **B.C**, a następnie wybierz przycisk **B.C**.



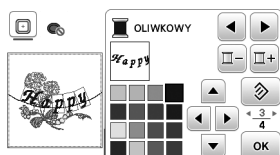
- Szczegółowe informacje na temat edycji liter znajdują się w temacie „Ekran edycji czcionki” na stronie 78.

7 Zmień układ liter, a następnie dotknij przycisku **OK** dwa razy, aby powrócić do ekranu edycji wzoru.



8 Dotknij przycisku **W**, aby zmienić kolor.

9 Zmień kolor liter, a następnie dotknij przycisku **OK**.

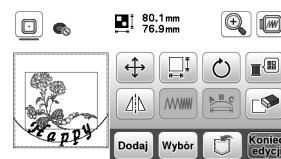


- Szczegółowe informacje na temat zmiany kolorów znajdują się w temacie „Ekran edycji wzoru” na stronie 77.

10 Edycja umiejscowienia wzoru.

- Wzór można wybrać za pomocą palca, a następnie przesunąć go w wybrane miejsce. Użyj przycisku **Wybór**, by wybrać wzory, które nakładają się na siebie i nie można ich wybrać poprzez naciśnięcie ekranu.

- Dotknij przycisku **+**, aby ostrożnie umiejscowić wzór.
- Dotknij przycisku **W**, aby zobaczyć podgląd połączonych wzorów.

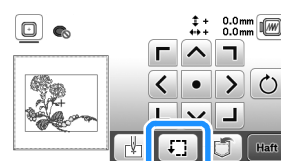


11 Dotknij przycisku **Koniec edycji**.

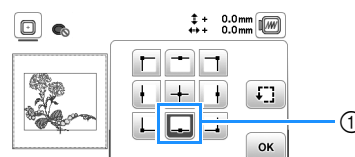
■ Sprawdzanie umiejscowienia wzoru

Tamborek przesunie się i pokaże umiejscowienie wzoru. Obserwuj uważnie tamborek, aby upewnić się, że wzór zostanie wyhaftowany w prawidłowym miejscu.

1 Dotknij przycisku **W** na ekranie ustawień haftowania.



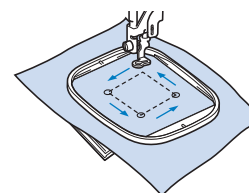
2 Na panelu **W** dotknij przycisku odpowiadającego pozycji, którą chcesz sprawdzić.



- Wybrana pozycja
→ Ramię przesunie się w wybrane miejsce na wzorze.

Przypomnienie

- Aby wyświetlić cały obszar haftowania, dotknij przycisku **W**. Tamborek przesunie się i pokaże obszar haftowania.



⚠ UWAGA

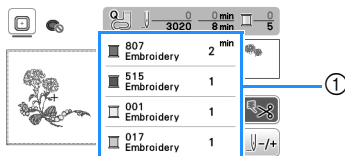
- Upewnij się, że podczas przesuwania tamborka igła jest podniesiona. Jeśli igła będzie opuszczona, może się złamać i spowodować obrażenia.

3 Dotknij najpierw przycisku **OK**, a później przycisku **Haft**.

Haftowanie wzoru

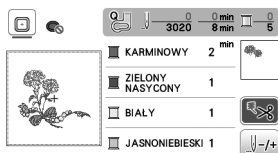
W trakcie haftowania wzorów każda zmiana koloru wiąże się ze zmianą nici.

- 1 Przygotuj nici do haftowania w kolorze wyświetlonym na ekranie.



- 1 Numerowanie kolorów haftu

- Na tym ekranie pojawi się albo nazwa koloru nici albo numer nici, w zależności od ustawienia wybranego na ekranie ustawień. Dotknij przycisku  i zmień ustawienia na ekranie ustawień. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Zmiana wyświetlanego koloru nici” na stronie 73.



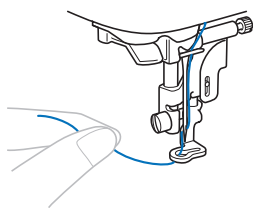
- Funkcja automatycznego przycinania nici odetnie nić po zakończeniu haftowania każdym kolorem. Funkcja ta początkowo jest włączona. Aby ją wyłączyć, dotknij przycisku .

- 2 Nawlecż igłę i maszynę nicią do haftu.

- Patrz „Nawlekanie górnej nici” na stronie 23.

- 3 Unieś dźwignię podnoszenia stopki, przełóż nić przez otwór w stopce do haftu i przytrzymaj ją delikatnie lewą ręką.

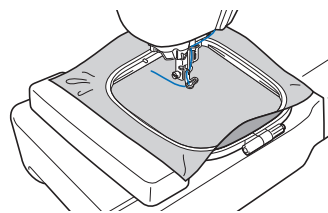
Nie napinaj mocno nici.



! UWAGA

- W trakcie haftowania dużych części garderoby (szczególnie kurtki lub innych ciężkich tkanin) nie pozwól, aby tkanina zwisała luźno ze stołu. W przeciwnym razie moduł haftujący nie będzie się swobodnie przesuwać, a tamborek może uderzać o igłę i spowodować jej złamanie, co może skutkować obrażeniami.

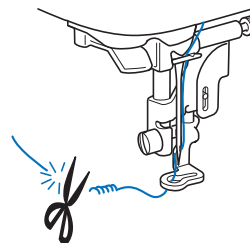
- 4 Opuść stopkę, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie. Po wykonaniu 5–6 ściegów ponownie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę.



INFORMACJA

- Upewnij się, że w obszarze poruszania się tamborka nie znajdują się żadne przedmioty. Jeśli tamborek uderzy o przedmiot, wzór może być niewłaściwie wyrównany.

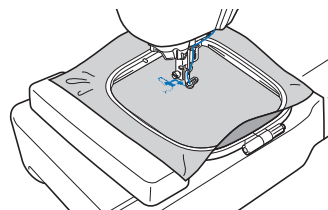
- 5 Przytnij nadmiar nici na końcu szwu. Jeśli koniec szwu znajduje się pod stopką, unieś stopkę i przytnij nadmiar nici.



- Pozostawienie luźnej nici na początku haftowania może spowodować jej zasycie w trakcie haftowania wzoru, co znacznie utrudni obcięcie odstającego odcinka po wyhaftowaniu wzoru. Przytnij nić na początku.

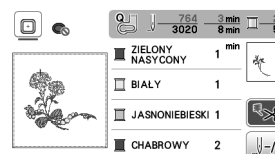
- 6 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie.

→ Szycie ściegu zatrzyma się automatycznie ze ściegiem wzmacniającym po wyhaftowaniu jednego koloru. Jeżeli ustawiona jest opcja automatycznego przycinania, nić zostanie obcięta.



- 7 Wyjmij nić pierwszego koloru z maszyny.

- 8 Powtórz te same czynności, aby wyhaftować pozostałe kolory.



→ Gdy haftowanie nicią w ostatnim z wybranych kolorów zostanie zakończone, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat informujący o zakończeniu haftowania. Dotknij przycisku , aby powrócić do ekranu startowego.

9 Przytnij nadmiar nici danego koloru.

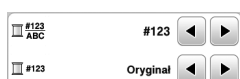
■ Zmiana wyświetlanego koloru nici

Można wyświetlić nazwę kolorów nici oraz numery nici haftu.

Przypomnienie

- Kolory na ekranie mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistych kolorów szpulki.
- Domyślne ustawienie marki nici to [Oryginał]. Dla zaimportowanych danych haftu wyświetlana jest marka nici podana w oprogramowaniu do edycji haftów.

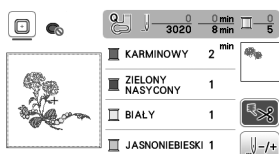
- 1 Dotknij przycisku i użyj przycisku lub , aby wyświetlić następujący ekran ustawień.



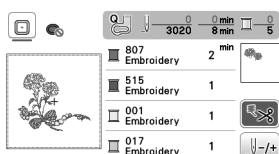
- 2 Użyj przycisku lub z menu #123 ABC do wybrania opcji [Nazwa koloru] lub [#123] (numer nici).



- Jeśli wybrany jest [Nazwa koloru], wyświetlone zostają nazwy kolorów nici.



- Jeśli wybrany jest [#123], wyświetlony zostaje numer nici do haftu.



- 3 Użyj przycisku lub z menu #123 do wybrania marki nici.



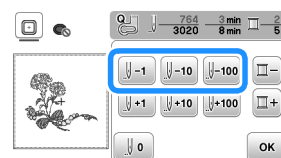
Przypomnienie

- Ustawienie marki nici zostanie zastosowane do kolejnego załadowanego wzoru.

- 4 Dotknij przycisku .

■ Jeśli nić zostanie zerwana lub zabraknie jej na szpulce dolnej podczas haftowania

- 1 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę.
- 2 Dotknij przycisku i nawlecz nić górną albo ponownie załóż szpulkę dolną.
 - Jeśli nić dolna się kończy, naciśnij przycisk (przycisk przecinaka nici), aby przeciąć nić górną i dolną, zdejmij tamborek, a następnie wymień szpulkę dolną na szpulkę, na którą nawinięta jest duża ilość nici.
- 3 Dotknij przycisku .
- 4 Dotknij przycisku -1, -10 lub -100, aby cofnąć igłę o odpowiednią liczbę oczek ściegu przed obszarem, na którym zerwała się nić, a następnie dotknij przycisku .
 - Dotknij przycisku 0, aby zacząć od początku.



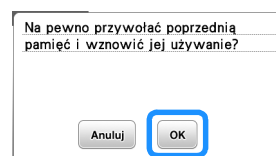
Przypomnienie

- Jeśli cofnięcie się do miejsca, w którym nić została zerwana, nie jest możliwe, dotknij przycisku , aby wybrać kolor, i przejdź do miejsca, gdzie rozpoczął się haft w tym kolorze. Następnie użyj przycisków +1, +10 lub +100 w celu przesunięcia igły do miejsca znajdującego się nieco przed miejscem zerwania nici.

- 5 Opuść stopkę, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby kontynuować haftowanie.

■ Wznawianie haftowania po wyłączeniu maszyny

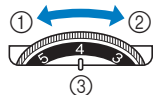
Po zatrzymaniu procesu haftowania zapisane zostają aktualny kolor i numer ściegu. W momencie włączenia maszyny kolejny raz istnieje możliwość kontynuacji haftu lub usunięcia wzoru.



Regulacja naprężenia nici

Naprężenie górnej nici można zmieniać za pomocą pokrętła regulacji naprężenia nici.

W przypadku haftu maszynowego za pomocą pokrętła regulacji naprężenia nici trzeba wybrać wartość z zakresu od 2 do 6.



- ① Zmniejszenie naprężenia (niższa cyfra)
- ② Zwiększenie naprężenia (wyższa cyfra)
- ③ Pokrętło regulacji naprężenia nici

INFORMACJA

- Jeśli oczka ściegu są zbyt luźne, przekręć pokrętło na wyższą wartość i kontynuuj haftowanie.

■ Prawidłowe naprężenie nici

Naprężenie nici jest poprawne, gdy górna nić jest widoczna na lewej (spodniej) stronie materiału.



- ① Wierzchnia (prawa) strona tkaniny
- ② Spodnia (lewa) strona tkaniny

■ Górna nić jest zbyt naprężona

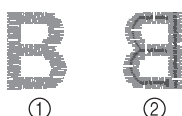
Niść dolna wystaje z wierzchu (prawej strony) tkaniny. W tym przypadku należy zmniejszyć naprężenie górnej nici.



- ① Wierzchnia (prawa) strona tkaniny
- ② Spodnia (lewa) strona tkaniny

■ Górna nić jest zbyt luźna

Górna nić jest luźna. W tym przypadku należy zwiększyć naprężenie górnej nici.



- ① Wierzchnia (prawa) strona tkaniny
- ② Spodnia (lewa) strona tkaniny

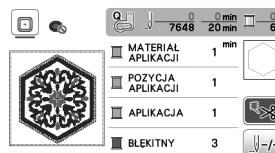
INFORMACJA

- Jeśli górna nić nie jest prawidłowo nawinięta lub szpulka dolna nie jest prawidłowo założona, ustawienie odpowiedniego naprężenia nici może być niemożliwe. Jeśli nie można ustawić odpowiedniego naprężenia nici, ponownie nawleczyć górną nić i założyć prawidłowo szpulkę dolną.

Haftowanie wzorów aplikacji

Gdy na wyświetlaczu kolejności haftu kolorowego wyświetlane są symbole

[] (MATERIAŁ APLIKACJI),
 [] (POZYCJA APLIKACJI) lub
 [] (APLIKACJA), postępuj w sposób opisany poniżej.



Wymagane materiały

- Materiał do wyhaftowania aplikacji
- Materiał służący jako podkład aplikacji
- Materiał stabilizujący
- Klej do tkanin lub tymczasowy klej w sprayu
- Nici do haftu

INFORMACJA

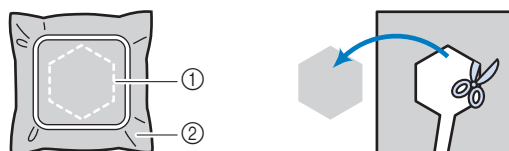
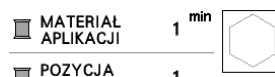
- Poprawne nazwy i numery kolorów nici, jakich należy użyć, nie będą wyświetlane. Wybierz kolory nici odpowiednio do wzoru aplikacji.
- Niektóre wzory aplikacji wymagają wykonania innych czynności niż opisane w tej instrukcji. Aby dowiedzieć się, co dokładnie zrobić, zapoznaj się z dokumentem „Przewodnik projektowania haftów”.



■ 1. Tworzenie aplikacji

1 Przymocuj materiał stabilizujący do spodniej części tkaniny do wyhaftowania aplikacji.

2 Obszyj linię cięcia aplikacji. Usuń tkaninę do wyhaftowania aplikacji z tamborka, a następnie ostrożnie wytnij wzdłuż przesytej linii cięcia.



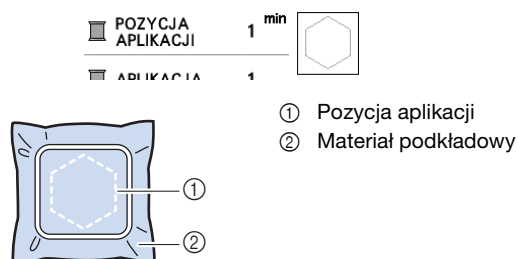
- ① Kontur aplikacji
- ② Tkanina na aplikację

INFORMACJA

- Jeśli aplikacja zostanie wycięta wewnątrz linii cięcia, może nie być odpowiednio przymocowana do materiału. Dlatego należy starannie wyciąć aplikację wzdłuż linii cięcia.
- Po wycięciu aplikacji ostrożnie usuń nić.

2. Naszywanie pozycji aplikacji na materiale podkładowym

1 Naszyj pozycję aplikacji.



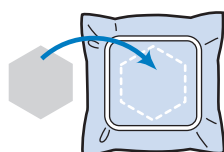
2 Usuń tamborek z modułu haftującego.

INFORMACJA

- Nie usuwaj materiału podkładowego z tamborka do chwili ukończenia wyszywania.

3. Mocowanie aplikacji na materiale podkładowym

1 Nanieś klej do tkanin lub tymczasowy klej w sprayu na spodnią stronę aplikacji, a następnie przymocuj ją do materiału podkładowego wewnątrz pozycji aplikacji naszytej w kroku 1 tematu „2. Naszywanie pozycji aplikacji na materiale podkładowym”.

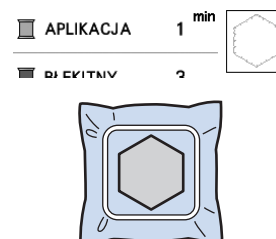


INFORMACJA

- Jeśli aplikacji nie da się przymocować do materiału podkładowego za pomocą kleju do tkanin lub tymczasowego kleju w sprayu, przyfastryguj ją solidnie ściąganiem fastrygowym.
- Jeśli do wykonania aplikacji użyto cienkiej tkaniny, wzmocnij ją i zamocuj na miejscu za pomocą naprasowywanego arkusza klejącego. Do przymocowania aplikacji na miejscu można użyć żelazka.

2 Po zamocowaniu aplikacji należy założyć tamborek na maszynę.

Nawlec w maszynie nić do haftu, opuść dźwignię podnoszenia stopki, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie aplikacji.



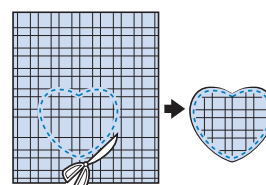
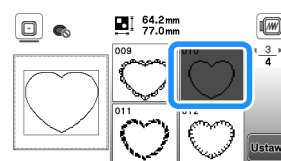
3 Zakończ haftowanie pozostałej części wzoru.

Używanie wzorów obramowań do tworzenia aplikacji

Do stworzenia aplikacji możesz wykorzystać wzory obramowań tej samej wielkości i kształtu. Wyhaftuj jeden wzór ściąganiem prostym, a drugi – ściąganiem satynowym.

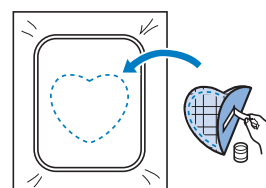
Metoda 1

1 Wybierz wzór obramowania dla ścięcia prostego. Wyhaftuj wzór na materiale aplikacji, a następnie równo wytnij kształt, przecinając tkaninę na zewnątrz haftu.

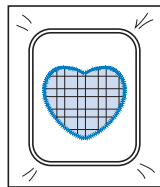
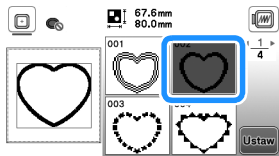


2 Wyhaftuj ten sam wzór z kroku 1 na materiale podkładowym.

Nanieś ciekłą warstwę kleju do tkanin lub tymczasowego kleju w sprayu na spodnią stronę aplikacji utworzonej w kroku 1. Przymocuj aplikację do materiału podkładowego, zgodnie z jej kształtem.

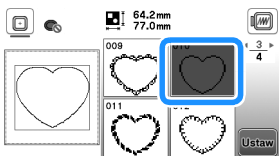


- 3** Wybierz wzór obramowania dla ściegu satynowego w tym samym kształcie co kształt aplikacji. Przeprowadź haftowanie na aplikacji i materiale podkładowym z kroku **2**, aby zakończyć proces tworzenia aplikacji.



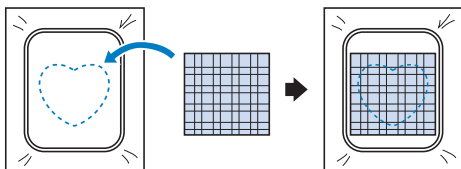
Metoda 2

- 1** Wybierz wzór obramowania dla ściegu prostego, a następnie wyhaftuj go na materiale podkładowym.

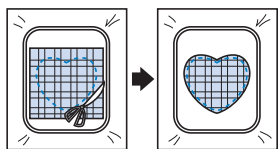


- 2** Umieść tkaninę aplikacji nad wzorem wyhaftowanym w kroku **1** i wyhaftuj ten sam wzór na tkaninie aplikacji.

- Upewnij się, że tkanina aplikacji całkowicie zakrywa linię ściegu.



- 3** Usuń tamborek z modułu haftującego i wytnij materiał wokół zewnętrznego ściegu tkaniny aplikacji.



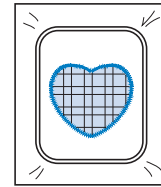
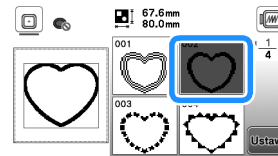
INFORMACJA

- Nie usuwaj materiału z tamborka w celu wycięcia aplikacji. Nie naciągaj ani nie przesuwaj materiału. W przeciwnym razie materiał może utracić odpowiednie napięcie.

- 4** Ponownie załóż tamborek w module haftującym.

- 5** Wybierz wzór obramowania dla ściegu satynowego w tym samym kształcie jak kształt aplikacji i wyhaftuj wzór ściegu, aby utworzyć aplikację.

- Nie zmieniaj rozmiaru ani położenia wzoru.



Podział wzorów haftu

Można haftować podzielone na części wzory haftów utworzone za pomocą programu PE-DESIGN w wersji 7 lub późniejszej. Podział wzorów haftu polega na dzieleniu na sekcje wzorów większych od obręczy tamborka, które łączą się w jedną całość, by stworzyć spójny wzór po wyhaftowaniu całości.

Szczegółowe informacje dotyczące tworzenia wzorów haftów podzielonych na części i objaśnienia sposobu haftowania znajdują się w instrukcji obsługi dołączonej do programu PE-DESIGN w wersji 7 lub późniejszej.

- 1 Włóż pamięć USB zawierającą podzielony wzór haftu, a następnie wybierz wzór haftu, jaki ma zostać przeniesiony na tkaninę.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Pobieranie wzorów haftu” na stronie 82.

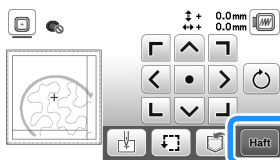


- 2 Wybierz sekcję , która ma być wyhaftowana, i dotknij przycisku **Ustaw**.



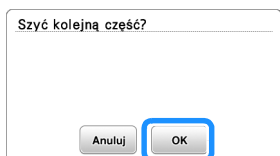
- Wybieraj sekcje w kolejności alfabetycznej.

- 3 Dotknij najpierw przycisku **Koniec edycji**, a następnie przycisku **Haft**.



- 4 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie sekcji wzoru.

- 5 Po zakończeniu haftowania pojawi się poniższy ekran. Dotknij przycisku **OK**.



→ Pojawi się ekran, na którym można wybrać sekcję podzielonego wzoru haftu.

- 6 Powtarzaj kroki od 2 do 5, aby wyhaftować pozostałe sekcje wzoru.

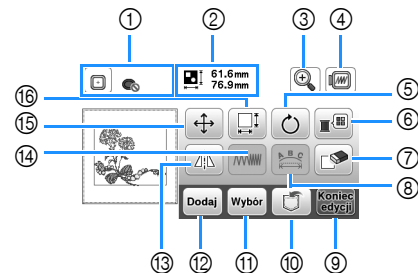
Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru)

Gdy na ekranie wyboru wzorów zostanie wybrany odpowiedni wzór, dotknij przycisku **Ustaw**. Pojawi się wtedy ekran edycji wzoru. Po dotknięciu dowolnego z przycisków służących do edycji wzorów, dotknij przycisku **OK**, aby powrócić do poprzedniego ekranu. W celu zakończenia edytowania dotknij przycisku **Koniec edycji**, aby przejść do ekranu ustawień haftowania.

! UWAGA

- Po przejrzaniu wzoru sprawdź wyświetlane dostępne tamborki i użyj odpowiedniego modelu. W przypadku użycia tamborka nieprzeznaczonego do tego wzoru, stopka może uderzyć w tamborek i potencjalnie spowodować obrażenia lub uszkodzenia.

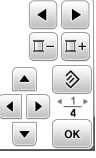
■ Ekran edycji wzoru



Przypomnienie

- Jeśli wyświetlany przycisk ma barwę jasnoszarą, nie możesz użyć tej funkcji przy wybranym wzorze.

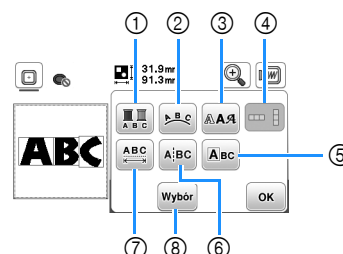
Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
①	 Tamborek	Wyświetla tamborki, które mogą być używane (strona 69). Dodatkowo po dotknięciu przycisku wyboru tamborka, który ma zostać użyty, dla opcji [Widok nformacyjny ramki do haftow.] można wybrać ustawienie [ON]. Podczas wybierania dla opcji [Widok nformacyjny ramki do haftow.] ustawienia [OFF], dotknij przycisku  .
②	 61.6mm 76.9mm Rozmiar wzoru	Pokazuje rozmiar całego wzoru, połączonego w jedną całość.

Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
③		Dotknij tego przycisku, by powiększyć wzór na ekranie. Przycisk powiększania W momencie powiększenia wzoru pojawiają się przyciski  . Dotknij tych przycisków, aby przesunąć obszar wyświetlany na ekranie w oznaczonych kierunkach — w ten sposób możesz wygodnie sprawdzić szczegóły wzoru. Po dotknięciu przycisku  w celu zastosowania wybranego poziomu powiększenia, można kontynuować edycję w widoku powiększonym.
	Przycisk podglądu	
④		Dotknij tego przycisku, by wyświetlić wyhaftowany obraz. Dotknij przycisku   , aby wybrać tamborek używany na podglądzie. : Tamborek (rozmiar średni) 10 cm × 10 cm (4 cale × 4 cale) : Tamborek (rozmiar mały) (do nabycia osobno) 2 cm × 6 cm (1 cal × 2-1/2 cala) Dotknij przycisku  , aby powiększyć obraz wzoru.
	Przycisk obracania	
⑤		Dotknij tego przycisku, by obrócić wzór. Dotknij przycisku  , aby przywrócić domyślne położenie wzoru.
	Przycisk palety nici	
⑥		Dotknij tego przycisku, by zmienić kolory wyświetlanego wzoru.  Dotknij przycisku  albo  , aby wybrać markę nici. Dotknij przycisku  lub  , aby wybrać kolor, który chcesz zmienić. Dotknij przycisku     lub koloru na palecie kolorów, aby wybrać nowy kolor. Aby powrócić do oryginalnego koloru, dotknij przycisku  .
	Przycisk usuwania	
⑦		Dotknij tego przycisku, aby usunąć wybrany wzór (wzór obramowany na czerwono).
	Przycisk edycji czcionki	
⑧		Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić ekran edycji czcionki. (strona 78)
	Przycisk zakończenia edycji	
⑨		Dotknij tego przycisku, aby wywołać ekran ustawień haftowania. (strona 80)
	Przycisk zakończenia edycji	

Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
⑩		Dotknij tego przycisku, aby zapisać wzory w pamięci maszyny lub pamięci USB. Wzory można również przesać do komputera za pośrednictwem bezprzewodowego połączenia sieciowego. (strona 82)
	Przycisk pamięci	
⑪		Gdy wybranie zostanie wzór składający się z wielu części, użyj tego przycisku do wybrania części wzoru do edycji. Wybrany wzór będzie obramowany na czerwono.
	Przycisk wyboru wzoru	
⑫		Dotknij tego przycisku, by dodać kolejny wzór haftu do aktualnie wyświetlanego wzoru.
	Przycisk dodawania	
⑬		Dotknij tego przycisku, aby stworzyć poziome odbicie lustrzane wybranego wzoru.
	Przycisk poziomego odbicia lustrzanego	
⑭		Dotknij tego przycisku, aby zmienić gęstość nici dla niektórych wzorów liter i obramowań.
	Przycisk gęstości nici	
⑮		Dotknij tego przycisku, by przesunąć wzór. Użyj  , aby przesunąć wzór w kierunku wskazanym przez strzałkę. Dotknij przycisku  , aby wyśrodkować wzór.
	Przycisk przesuwania	
⑯		Dotknij tego przycisku, aby zmienić rozmiar wzoru.  : Proporcjonalnie powiększa wzór.  : Proporcjonalnie zmniejsza wzór.  : Rozciąga wzór w poziomie.  : Zwęża wzór w poziomie.  : Rozciąga wzór w pionie.  : Zwęża wzór w pionie.  : Przywraca domyślny rozmiar wzoru.  : Zmienia rozmiar wzorów literowych.
	Przycisk rozmiaru	

■ Ekran edycji czcionki

Ekran edycji czcionki pojawia się po dotknięciu przycisku  na ekranie edycji wzoru.



Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
①		Dotknij tego przycisku, jeśli chcesz zmienić kolor nici, litera po literze, podczas haftowania liter. Ponieważ maszyna zatrzymuje się po zakończeniu każdej litery, górna nić jest zmieniana w trakcie haftowania. Dotknij tego przycisku ponownie, aby anulować to ustawienie.
	Przycisk wielu kolorów	

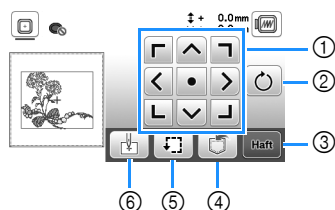
Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
②		Dotknij tego przycisku, by zmienić konfigurację wzoru literowego. Wybierając łuk ( ,  ,  , ), użyj przycisków  i  , by zmienić stopień nachylenia łuku.  : Zmniejszanie nachylenia łuku.  : Zwiększanie nachylenia łuku. Wybierając przyciski  ,  , i  , zmień na przyciski  i  . Możesz zwiększać i zmniejszać nachylenie łuku. Dotknij przycisku  , aby przywrócić domyślny wygląd wzoru literowego.
	Przycisk układu	
③		Dotknij tego przycisku, by zmienić czcionkę wybranych liter. Zależnie od wybranej czcionki, jej zmiana może nie być możliwa.
	Przycisk czcionki	
④		Dotknij tego przycisku, aby zmienić kierunek pisanie tekstu z pionowego na poziomy i na odwrót. (Tylko dla czcionki japońskiej)
	Przycisk pionowego/ poziomego tekstu	
⑤		Dotknij tego przycisku, by edytować każdą literę oddzielnie.                             
	Przycisk edycji liter	
⑥		Dotknij tego przycisku, aby podzielić tekst na litery — w ten sposób można je będzie edytować oddzielnie.               
	Przycisk podziału tekstu	

Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
⑦		Dotknij tego przycisku, by zmienić odstępy we wzorach literowych.          

Edytowanie wzorów (ekran ustawień haftowania)

Kiedy dotkniesz przycisku **Koniec edycji** na ekranie edycji, pojawi się ekran ustawień haftowania. Po zakończeniu edycji wzoru dotknij przycisku **Haft**, aby przejść do ekranu haftowania.

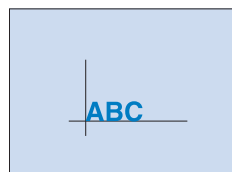
■ Ekran ustawień haftowania



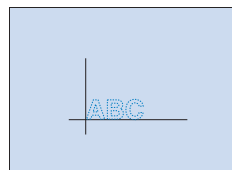
Nr	Wyświetlacz Nazwa przycisku	Objaśnienie
①	 Przycisk przesuwania	Dotknij tych przycisków, aby przesunąć wzór w kierunku wskazanym przez strzałkę. (Dotknij środkowego przycisku, by z powrotem wyśrodkować wzór w obszarze haftu). (strona 80)
②	 Przycisk obracania	Dotknij tego przycisku, by obrócić cały wzór. Dotknij przycisku , aby przywrócić domyślne położenie wzoru.
③	 Przycisk haftowania	Dotknij tego przycisku, aby przejść do ekranu ustawień haftowania.
④	 Przycisk pamięci	Dotknij tego przycisku, aby zapisać wzory w pamięci maszyny lub pamięci USB. Wzory można również przesłać do komputera za pośrednictwem bezprzewodowego połączenia sieciowego. (strona 82)
⑤	 Przycisk szycia próbnego	Dotknij tego przycisku, by zmienić pozycję wzoru. (strona 71)
⑥	 Przycisk punktu początkowego	Dotknij tego przycisku, aby przesunąć pozycję początkową igły w sposób, który pozwoli wyrównać igłę z pozycją wzoru. (strona 80)

Wyrównywanie pozycji wzoru i igły

Przykład: Wyrównywanie dolnej lewej strony wzoru i pozycji igły

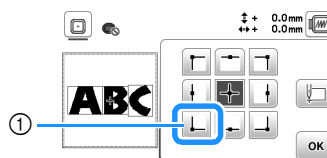


- 1 Zaznacz pozycję początkową haftu na tkaninie, w zaprezentowany sposób.



- 2 Dotknij przycisku .

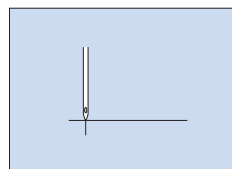
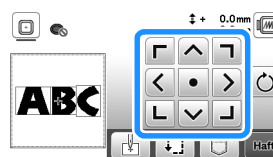
- 3 Dotknij najpierw przycisku , a następnie przycisku .



- ① Pozycja początkowa

→ Pozycja igły przesuwa się do dolnego lewego rogu wzoru (tamborek przemieszcza się w taki sposób, by igła była poprawnie umiejscowiona).

- 4 Użyj przycisków do wyrównania pozycji igły z oznaczeniem na tkaninie, dotknij przycisku **Haft** i rozpocznij haftowanie wzoru.

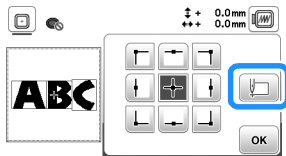


Haftowanie połączonych ze sobą liter

Postępuj zgodnie z procedurą opisaną poniżej w celu wyhaftowania połączonych ze sobą liter w jednym wierszu w sytuacji, gdy cały wzór jest większy od rozmiaru tamborka.

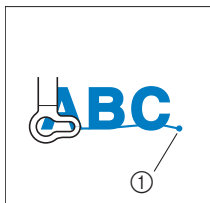
Przykład: Łączenie liter „DEF” i „ABC”

- 1 Wybierz wzory literowe dla liter „ABC”, a następnie dotknij przycisków i .
- 2 Dotknij przycisku .
- 3 Dotknij najpierw przycisku , a później przycisku .



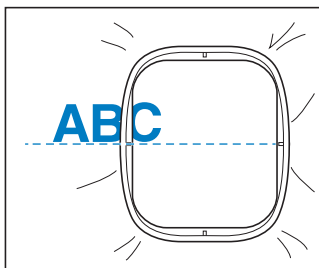
→ Igła jest umieszczona w lewym dolnym rogu wzoru. Tamborek przesuwany jest w ten sposób, aby igła była prawidłowo ustawiona.

- 4 Dotknij przycisku .
- 5 Opuść stopkę do haftu, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie.
- 6 Po wyhaftowaniu liter i przecięciu nici zdemonstrować tamborek i dotknij przycisku w celu przeprowadzenia procesu [Zakończono haftowanie].

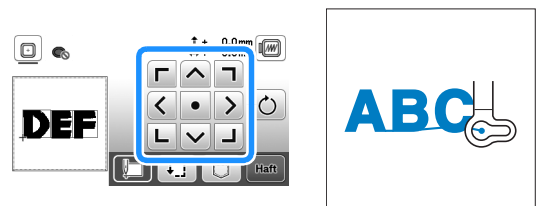


① Koniec haftu

- 7 Zmień pozycję tkaniny w tamborku w taki sposób, by prawa strona litery „C” częściowo znajdowała się wewnątrz tamborka. Należy zachować ostrożność, żeby litery zostały wyhaftowane prosto i równo. Ponownie zamocuj tamborek w celu wyhaftowania liter „DEF”.



- 8 Dotknij przycisku , aby anulować aktualne wzory literowe.
- 9 Wybierz wzory literowe dla liter „DEF”, a następnie dotknij przycisków i .
- 10 Dotknij przycisku .
- 11 Dotknij najpierw przycisku , a później przycisku .
- Igła jest umieszczona w lewym dolnym rogu wzoru. Tamborek przesuwany jest w ten sposób, aby igła była prawidłowo ustawiona.
- 12 Użyj przycisków , , , do wyrównania igły z końcem haftu poprzedniego wzoru.



- 13 Dotknij przycisku .
- 14 Opuść stopkę do haftu, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie pozostałych wzorów literowych.



4

HAFT

Korzystanie z funkcji pamięci

Zapisywanie wzorów haftu

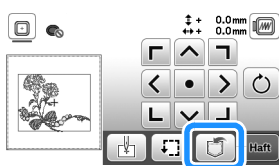
Zmienione przez siebie wzory haftów można zapisać w pamięci maszyny lub pamięci USB.

Możesz również przesłać wzory do komputera za pośrednictwem sieci bezprzewodowej.

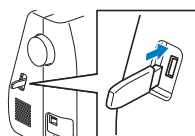
INFORMACJA

- Nie wyłączaj głównego zasilania (pozycja OFF), jeśli wyświetlany jest ekran [Trwa zapisywanie...]. W przeciwnym wypadku utracisz zapisywany wzór.

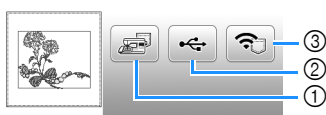
- Dotknij przycisku , jeśli wzór, który chcesz zapisać znajduje się na ekranie edycji wzorów lub ustawień haftowania.



- Aby zapisać wzór haftu na pamięci USB, włóż pamięć USB bezpośrednio do portu USB maszyny.



- Aby rozpocząć zapisywanie, dotknij wybranego miejsca docelowego.



- Zapisz w pamięci maszyny.
 - Zapisz na pamięci USB.
Wzór zostanie zapisany w folderze o nazwie „bPocket”.
 - Tymczasowo zapisz w kieszeni funkcji bezprzewodowej. Szczegółowa procedura opisana jest w instrukcji PE-DESIGN (wersja 11 lub nowsza).
- * Wzory haftu zapisane w kieszeni funkcji bezprzewodowej zostaną usunięte z kieszeni po wyłączeniu maszyny. Zaimportuj wzory haftu do PE-DESIGN (wersja 11 lub nowsza) przed wyłączeniem maszyny.

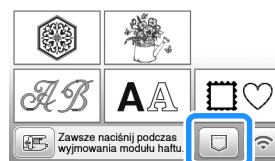
Pobieranie wzorów haftu

Pobieranie wzorów haftu zapisanych w pamięci maszyny, w pamięci USB albo przesłanych przez sieć bezprzewodową.

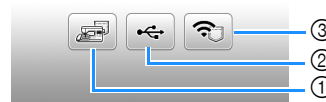
- Aby pobrać wzór haftu z pamięci USB, włóż pamięć USB do portu USB maszyny.

Aby pobrać wzory haftu przez sieć bezprzewodową, użyj PE-DESIGN (wersja 11 lub nowsza) albo użyj Design Database Transfer do przesłania wzorów wcześniej. Więcej informacji o przesyłaniu wzorów haftu można znaleźć w instrukcji PE-DESIGN albo Design Database Transfer.

- Dotknij przycisku .



- Dotknij odpowiedniego miejsca docelowego, a następnie wybierz odpowiedni wzór haftu.

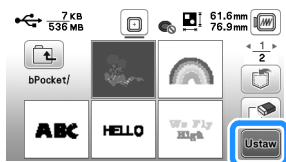


- Pobierz z pamięci maszyny.
 - Pobierz z pamięci USB.
 - Pobierz za pośrednictwem sieci bezprzewodowej wzory haftów przesłane do kieszeni funkcji bezprzewodowej. Szczegółowy opis procesu znajduje się w instrukcji obsługi programu PE-DESIGN (wersja 11 lub późniejsza) bądź Design Database Transfer.
- * Wzory haftu przesłane przez sieć bezprzewodową zostaną usunięte z maszyny po jej wyłączeniu. W razie potrzeby zapisz wzory w pamięci maszyny. (strona 82)

Przypomnienie

- Jeśli wzór haftu do pobrania znajduje się w folderze w pamięci USB, dotknij przycisku odpowiadającego temu folderowi. Dotknij przycisku , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

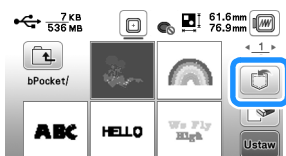
4 Dotknij przycisku .



Przypomnienie

- Aby zapisać pobrany wzór, dotknij następujących przycisków.

1. Dotknij przycisku .



2. Dotknij przycisku odpowiadającego wybranemu miejscu docelowemu.

 : Zapisuje w maszynie.

 : Zapisuje w pamięci USB.

 : Tymczasowo zapisuje w kieszeni funkcji bezprzewodowej.

Aby zapisać w maszynie wzory pobrane z pamięci USB albo za pomocą sieci

bezprzewodowej, dotknij przycisku .

- Jeśli dotkniesz przycisku , wybrany wzór haftu zostanie trwale usunięty.

Rozdział 5 ANEKS

Utrzymanie i konserwacja

! UWAGA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka, gdyż w przeciwnym razie może dojść do obrażeń.

Czyszczenie ekranu LCD

Jeżeli ekran LCD zabrudzi się, przetrzyj go delikatnie miękką, suchą ściereczką.

Czyszczenie powierzchni maszyny

Maszynę należy wycierać mocno wyciśniętą, miękką ściereczką, zamoczoną uprzednio w (letniej) wodzie.

Po wyczyszczeniu maszyny wytrzyj ją miękką, suchą ściereczką.

Zasady dotyczące smarowania

Aby zapobiec uszkodzeniu maszyny, należy ją smarować.

Niniejszą maszynę fabrycznie nasmarowano niezbędną ilością oleju, aby zapewnić jej prawidłowe działanie i wyeliminować konieczność okresowego smarowania.

W razie wystąpienia problemów, na przykład trudności w obracaniu pokręteł albo nietypowego hałasu, należy natychmiast przerwać użytkowanie maszyny i skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

Zalecenia dotyczące przechowywania maszyny

Nie przechowywać maszyny w żadnej z wymienionych niżej lokalizacji. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny, na przykład pojawienia się rdzy w wyniku kondensacji wilgoci.

- Miejsce narażone na ekstremalnie wysokie temperatury
- Miejsce narażone na ekstremalnie niskie temperatury
- Miejsce narażone na ekstremalne zmiany temperatury
- Miejsce narażone na dużą wilgoć lub parę
- Poblże płomienia, grzejnika lub klimatyzatora
- Miejsce na zewnątrz budynku lub narażone na bezpośrednie nasłonecznienie
- Miejsce narażone na ekstremalnie duże ilości pyłu i smaru

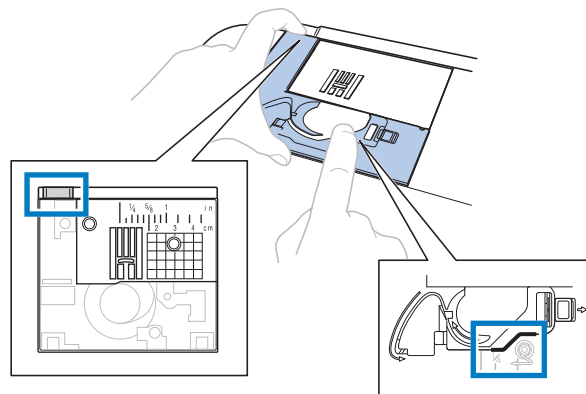
💡 INFORMACJA

- Aby wydłużyć czas eksploatacji niniejszej maszyny, należy ją okresowo włączać i używać jej. Przechowywanie maszyny przez dłuższy czas bez używania może zmniejszyć jej efektywność.

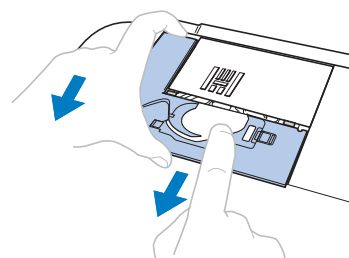
Czyszczenie chwytacza

Skrawki tkaniny i pyłki osadzające się w bębnie powodują obniżenie wydajności szycia, dlatego należy go regularnie czyścić.

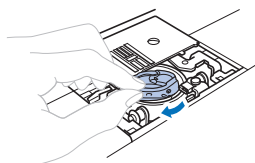
- 1 Naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Wyłącz maszynę.
- 3 Wyjmij przewód z gniazda zasilania znajdującego się po prawej stronie maszyny.
- 4 Podnieść stopkę, aby wyjąć ją oraz igłę.
 - Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Wymiana igły” na stronie 28 i „Wymiana stopki” na stronie 29.
- 5 Zdemontuj przystawkę płaską lub moduł haftujący, jeśli są zamontowane.
- 6 Zdejmij pokrywę szpulki dolnej.
- 7 Umieść palec wskazujący prawej ręki obok dolnej części zatrzasku pokrywy płytki ścięgowej. Włóż koniuszek palca wskazującego lewej ręki w rowek znajdujący się z tyłu pokrywy płytki ścięgowej. Umieść kciuk lewej ręki z przodu pokrywy płytki ścięgowej.



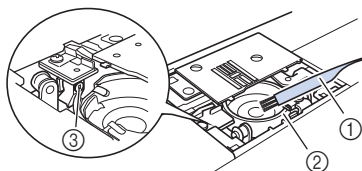
- 8 Przesuń pokrywę płytki ścięgowej w swoją stronę, aby ją zdjąć.



- 9 Chwycić bębenek i wyciągnij go na zewnątrz.



- 10 Szczotką do czyszczenia lub odkurzaczem usunąć skrawki materiału i kurz z chwytacza, czujnika nici dolnej i otaczających je obszarów.

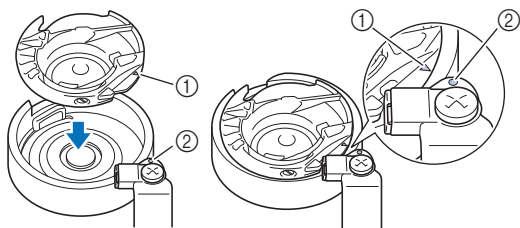


- ① Szczotka do czyszczenia
② Chwytacz
③ Czujnik nici dolnej

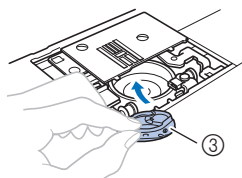
WAŻNE

- Nie należy oliwić bębna.

- 11 Włożyć bębenek w taki sposób, aby znajdujący się na nim symbol ▲ być wyrównany z symbolem ● na maszynie.



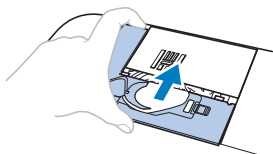
- Wyrównaj symbol ▲ z symbolem ●.



- ① Symbol ▲
② Symbol ●
③ Bębenek

- Przed zamontowaniem bębna upewnij się, że wskazane punkty są wyrównane.

- 12 Założyć zaczepy pokrywy płytki ścięgowej na płytce ścięgowej i nasunąć pokrywę z powrotem. Założyć z powrotem pokrywę szpulki dolnej.



! UWAGA

- Nigdy nie używaj bębna, który jest porysowany lub ma zadziory. W przeciwnym razie może dojść do splątania górnej nici, złamania igły i odniesienia obrażeń. W celu nabycia nowego bębna skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.
- Sprawdź, czy bębenek został prawidłowo założony, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły i odniesienia obrażeń.

Panel dotykowy nie działa

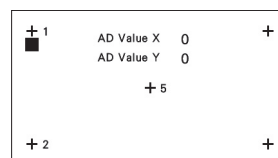
Jeśli ekran nie odpowiada prawidłowo po dotknięciu przycisku (maszyna nie wykonuje zadanej operacji lub wykonuje inną operację), wykonaj poniższe czynności, aby wprowadzić odpowiednie regulacje.

- 1 Trzymając palec na ekranie, przełącz włącznik zasilania w pozycję OFF, a następnie z powrotem w pozycję ON.



→ Zostanie wyświetlony ekran regulacji panelu dotykowego.

- 2 Lekko dotknij środka każdego symbolu + w kolejności od 1 do 5.



- 3 Przełącz główny wyłącznik zasilania w pozycję OFF, a następnie z powrotem w pozycję ON.

Rozwiązywanie problemów

Jeżeli maszyna przestanie działać prawidłowo, przed oddaniem jej do serwisu sprawdź możliwe przyczyny, wymienione poniżej.

Większość problemów można rozwiązać samodzielnie. Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, na stronie Brother support znajdują się najnowsze często zadawane pytania (FAQ) oraz wskazówki, jak rozwiązywać problemy.

Zapraszamy do witryny <https://s.brother/cpjao/>.

Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

Najczęściej występujące problemy i ich rozwiązania

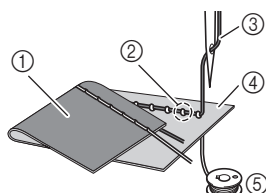
Poniżej znajdują się szczegółowe informacje o przyczynach i rozwiązaniach najczęstszych problemów. Zapoznaj się z nimi zanim zdecydujesz się na kontakt z nami.

Górna nić jest naprężona	strona 87
Splątana nić na spodniej stronie tkaniny	strona 87
Nieprawidłowe napięcie nici	strona 88
Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwać	strona 89
Jeśli nić zaplącze się pod nawijaczem szpulki dolnej	strona 91

Górna nić jest naprężona

Objaw

- Górna nić wygląda jak jedna ciągła linia.
- Niść dolna wystaje z wierzchu tkaniny. (Patrz poniższa ilustracja.)
- Górna nić naprężyła się i wyciąga się po pociągnięciu.
- Górna nić naprężyła się i powoduje marszczenie tkaniny.
- Górna nić jest mocno naprężona, przez co efekty szycia nie zmieniają się nawet po regulacji napięcia.



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Nić dolna wystaje z wierzchniej strony tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Wierzchnia strona tkaniny
- ⑤ Nić dolna

Przyczyna

Nieprawidłowe nawinięcie szpulki dolnej

Jeśli nić dolna jest nieprawidłowo nawinięta, co oznacza jej nieodpowiednie napięcie, w momencie pociągnięcia górnej nici następuje pociągnięcie nici dolnej przez tkaninę. Z tego względu nić jest widoczna na wierzchniej stronie tkaniny.

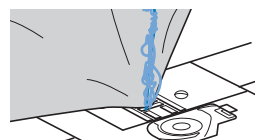
Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia

Nawić prawidłowo nić dolną. (strona 22)

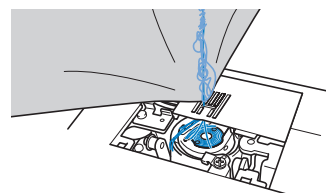
Splątana nić na spodniej stronie tkaniny

Objaw

- Niść płącze się na spodniej stronie tkaniny.



- Po rozpoczęciu szycia słychać grzechoczący dźwięk i nie można kontynuować pracy.
- Pod tkaniną widoczna jest splątana nić w bębnie.



Przyczyna

Górna nić jest nieprawidłowo nawleczone

Jeśli górną nić jest nieprawidłowo nawleczone i przechodzi przez tkaninę, nie może zostać mocno pociągnięta i płącze się w bębnie, wywołując grzechoczący dźwięk.

Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia

Usuń splątaną nić i popraw nawleczenie górnej nici.

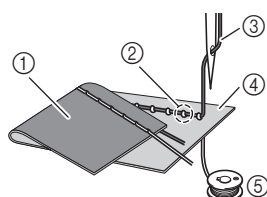
- 1** Usuń splątaną nić. Jeśli usunięcie nie jest możliwe, obetnij nić nożyczkami.
 - Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Czyszczenie chwytacza” na stronie 85.
- 2** Usuń górną nić z maszyny.
- 3** Aby prawidłowo nawlec górną nić, postępuj zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w temacie „Nawlekanie górnej nici” na stronie 23.
 - Jeśli szpulka dolna została wyjęta z bębna, informacje o jej prawidłowym montażu znajdują się w temacie „Zakładanie szpulki dolnej” na stronie 22.

Nieprawidłowe naprężenie nici

■ Objawy

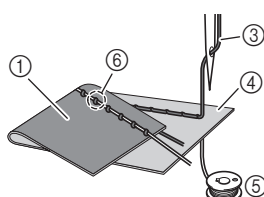
- Objaw 1: Nić dolna wystaje z wierzchu tkaniny. (Patrz poniższa ilustracja)
- Objaw 2: Nić górna wygląda jak prosta linia z wierzchu tkaniny.
- Objaw 3: Nić górna wystaje ze spodu tkaniny. (Patrz poniższa ilustracja)
- Objaw 4: Nić dolna wygląda jak prosta linia na spodzie tkaniny.
- Objaw 5: Ścieg na spodzie tkaniny jest luźny.

□ Objaw 1



- ① Spodnia strona tkaniny
- ② Nić dolna wystaje z wierzchniej strony tkaniny
- ③ Górna nić
- ④ Wierzchnia strona tkaniny
- ⑤ Nić dolna
- ⑥ Górna nić wystaje ze spodniej strony tkaniny

□ Objaw 3



■ Przyczyna/Rozwiązanie/Kwestie do sprawdzenia

□ Przyczyna 1

Niść jest nieprawidłowo nawleczona w maszynie.

<W przypadku opisanych wyżej objawów 1 i 2>

Niść dolna nie została prawidłowo nawinięta.

Aby prawidłowo nawlec nić, przekręć pokrętkę regulacji naprężenia nici na pozycję „4”, a następnie przeczytaj temat „Zakładanie szpulki dolnej” na stronie 22.

<W przypadku opisanych wyżej objawów 3 i 5>

Górna nić nie została prawidłowo nawinięta.

Aby prawidłowo nawlec górną nić, przekręć pokrętkę regulacji naprężenia nici na pozycję „4”, a następnie przeczytaj temat „Nawlekanie górnej nici” na stronie 23.

□ Przyczyna 2

Używana igła i nić są nieprawidłowe względem stosowanej tkaniny.

Igła maszyny, której należy używać, zależy od typu szytej tkaniny oraz grubości nici.

Jeśli używane igła i nić są nieprawidłowe względem stosowanej tkaniny, naprężenie nici będzie nieodpowiednie i będzie skutkować marszczeniem tkaniny lub pomijaniem ściegów.

- Aby sprawdzić, jakie igły i nici są odpowiednie do stosowanej tkaniny, przeczytaj temat „Kombinacje tkaniny/nici/igły” na stronie 27.

□ Przyczyna 3

Ustawiono nieprawidłowe naprężenie nici górnej.

Ustaw prawidłowe naprężenie nici.

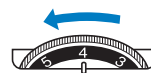
Patrz „Regulowanie naprężenia nici” na stronie 36.

Prawidłowe naprężenie nici zależy od typu tkaniny oraz typu używanej nici.

- * Naprężenie nici najlepiej przetestować na niepotrzebnym skrawku tkaniny identycznej z tkaniną, która ma być używana do szycia.

💡 INFORMACJA

- Jeśli górna nić i nić dolna są nieprawidłowe, odpowiednie wyregulowanie naprężenia nie jest możliwe. Najpierw sprawdź górną nić i nić dolną, a następnie wyreguluj naprężenie.
- Jeśli nić dolna wystaje z wierzchu tkaniny
Przekręć pokrętkę regulacji naprężenia nici przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara w celu zmniejszenia naprężenia górnej nici.



- Jeśli górna nić wystaje ze spodu tkaniny
Przekręć pokrętkę regulacji naprężenia nici zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara w celu zwiększenia naprężenia górnej nici.

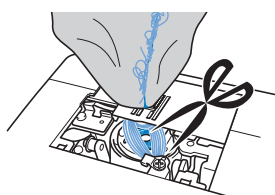


Tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac

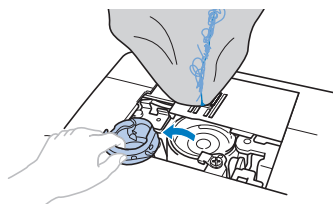
Jeśli tkanina jest pochwycona w maszynie i nie może się przesuwac, nić prawdopodobnie splątała się pod płytką ściegową. Wykonaj poniższe czynności, aby wyjąć tkaninę z maszyny. Jeśli operacji nie można wykonać zgodnie z tą procedurą, nie próbuj wyciągać tkaniny siłą. Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

■ Wymowanie tkaniny z maszyny

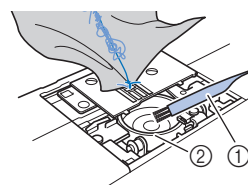
- 1 Natychmiast zatrzymaj maszynę.
- 2 Wyłącz maszynę.
- 3 Wymij igłę.
Jeśli igła jest obniżona na tkaninę, obróć pokrętkę od siebie (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara), aby podnieść igłę, a następnie wymij igłę.
 - Patrz „Wymiana igły” na stronie 28.
- 4 Wymontuj stopkę i uchwyt stopki.
Jeśli nić jest splątana na stopce, usuń splątana nić, a następnie unieś dźwignię podnoszenia stopki, by zdjąć stopkę. W przeciwnym wypadku można uszkodzić stopkę.
 - Patrz „Wymiana stopki” na stronie 29.
- 5 Unieś tkaninę i odetnij nitki od spodu.
Jeśli wyjęcie tkaniny jest możliwe, wymij ją. Kontynuuj poniższe czynności, aby wyczyścić chwytacz.
- 6 Zdemontuj pokrywę płytki ściegowej.
 - Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie 85.
- 7 Obetnij splątana nić i wymij szpulkę dolną.



- 8 Wymij bębenek.
Jeśli nić pozostaje w bębnie, wymij ją.



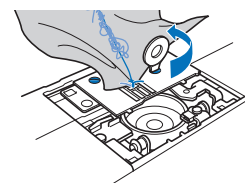
- 9 Szczotką do czyszczenia lub końcówką mini odkurzacza usuń skrawki materiału i kurz z chwytacza i otaczających go obszarów.



- ① Szczotka do czyszczenia
- ② Chwytacz

Jeśli wyjęcie tkaniny jest możliwe.	Kontynuuj od punktu 16.
Jeśli wyjęcie tkaniny nie jest możliwe.	Kontynuuj od punktu 10.

- 10 Wykręć dwie śruby płytki ściegowej dołączonym śrubokrętem w kształcie dysku.

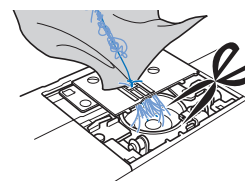


INFORMACJA

- Uważaj, aby wykręcone śruby nie wpadły do maszyny.

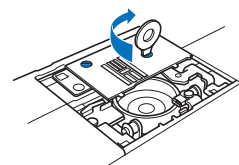
- 11 Nieznacznie unieś płytkę ściegową, obetnij splątana nić, a następnie wymij płytkę ściegową.

Zdejmij tkaninę i nici z płytki ściegowej.

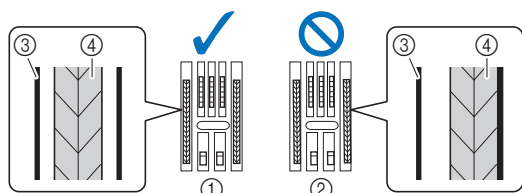


Jeśli tkaniny nie można wyjąć po wykonaniu tych czynności, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

- 12 Wymij wszystkie nici z chwytacza i wokół transporterów.
- 13 Obróć pokrętkę, aby unieść transportery.
- 14 Zamocuj płytkę ściegową w maszynie.
- 15 Lekko dokręć śrubę palcami z prawej strony płytki ściegowej. Następnie mocno dokręć śrubę z lewej strony śrubokrętem w kształcie dysku. Na koniec mocno dokręć śrubę z prawej strony.



Obróć pokrętkę, aby sprawdzić, czy transportery przesuwają się swobodnie i nie mają styku z krawędziami szczeliny płytki ściegowej.



- ① Transportery nie wchodzą w kontakt z płytką ściegową.
- ② Transportery wchodzą w kontakt z płytką ściegową.
- ③ Płytką ściegową
- ④ Transportery

16 Włóż bębenek, wykonując czynność **11** z tematu „Czyszczenie chwytacza” na stronie 85.

17 Zamocuj pokrywę płytki ściegowej zgodnie z czynnością **12** opisaną w temacie „Czyszczenie chwytacza” na stronie 85.

18 Sprawdź stan igły i załóż ją.

Jeśli stan igły jest zły, na przykład jest wygięta, załóż nową igłę.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziałach „Kontrola igły” na stronie 28 i „Wymiana igły” na stronie 28.

Przypomnienie

- Ponieważ mogło dojść do uszkodzenia igły, gdy tkanina została pochwycona przez maszynę, zalecamy wymianę igły na nową.

■ Sprawdzanie działania maszyny

Jeśli wymontowano płytkę ściegową, sprawdź działanie maszyny, aby upewnić się, że montaż został prawidłowo wykonany.

1 Włącz maszynę.

→ Igła będzie automatycznie poruszać się w lewo i prawo.

INFORMACJA

- Wystąpienie błędu może sygnalizować awarię maszyny, dlatego skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

2 Wybierz ścieg prosty (na środku).

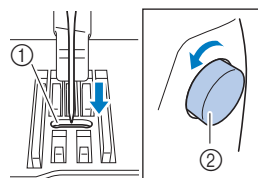
* Patrz „Tabela ściegów” na stronie 41.

INFORMACJA

- Nie zakładaj jeszcze stopki ani nici.

3 Powoli obróć pokrętkę do siebie (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara) i popatrz z każdej strony, aby sprawdzić, czy igła wchodzi w środek otworu w płytce ściegowej.

Jeśli igła lub transportery stykają się z płytką ściegową, maszyna może działać nieprawidłowo. W takim przypadku skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.



- ① Otwór w płytce ściegowej
- ② Pokrętkę

4 Wyłącz maszynę, a następnie załóż szpulkę dolną i stopkę.

Nigdy nie używaj porysowanej lub uszkodzonej stopki. W przeciwnym wypadku igła może zostać złamana lub zostanie obniżona wydajność szycia.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziałach „Zakładanie szpulki dolnej” na stronie 22 i „Wymiana stopki” na stronie 29.

5 Prawidłowo nawlecz nić w maszynie.

- Szczegółowe informacje o nawlekaniu nici w maszynie znajdują się w temacie „Nawlekanie górnej nici” na stronie 23.

6 Przeprowadź próbne szycie z użyciem tkaniny bawełnianej.

INFORMACJA

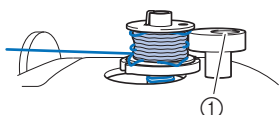
- Nieprawidłowe szycie może wynikać z nieodpowiedniego nawleczenia górnej nici lub stosowania cienkich tkanin. Jeśli efekty szycia próbnego są niezadowolające, sprawdź nawleczenie górnej nici lub typ stosowanej tkaniny.

Jeśli nić zapląta się pod nawijaczem szpulki dolnej

Jeśli nawijanie szpulki dolnej rozpoczyna się, gdy nić nie przechodzi prawidłowo pod tarczą naprężacza przewodnika nawijania szpulki dolnej, nić może się zaplątać pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej.

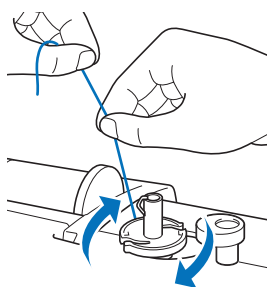
! UWAGA

- Nie wyjmuj gniazda nawijacza szpulki dolnej, nawet jeśli zapląta się pod nim nić. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko odniesienia obrażeń w wyniku kontaktu z przecinakiem w gnieździe nawijacza szpulki. Nie wykręcaj śruby na kołku przewodnika nawijacza szpulki dolnej, gdyż może to spowodować uszkodzenie maszyny. Wykręcenie śruby nie umożliwia odwinienia nici.



① Śruba kołka przewodnika nawijacza szpulki dolnej

- Zatrzymaj nawijanie szpulki dolnej.
- Obetnij nić nożyczkami za przewodnikiem nawijania szpulki dolnej.
- Przesuń wałek nawijacza szpulki dolnej w lewo, a następnie zdejmij szpulkę dolną z wałka i przetnij nić prowadzącą do szpulki dolnej, aby umożliwić całkowite zdjęcie szpulki dolnej z wałka.
- Lewą ręką chwyć koniec nici, a prawą ręką odwin nić w sposób przedstawiony na rysunku, zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara spod gniazda nawijacza szpulki dolnej.



Lista objawów

Przed oddaniem maszyny do serwisu sprawdź możliwe przyczyny, wymienione poniżej. Jeśli strona referencyjna to „*”, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

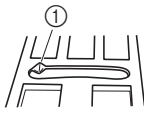
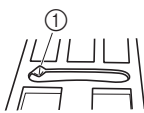
■ Przygotowanie

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Nie można nawlec nici na igłę.	
Igła jest ustawiona w nieprawidłowej pozycji. Naciśnij przycisk „Pozycja igły”, aby podnieść igłę.	10
Igła jest założona nieprawidłowo.	28
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	28
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta. Dźwignia nawlekacza igły nie jest obniżona. Obniżona jest dopiero wtedy, gdy słychać odgłos kliknięcia.	23
Haczyk nawlekacza jest wygięty i nić nie przechodzi przez ucho igły.	*
Dźwignia nawlekacza igły nie można przesunąć ani przywrócić do pierwotnej pozycji.	*
Jest stosowana igła rozmiaru 65/9. Igła jest niezgodna z nawlekaczem. Ręcznie przeprowadź nić przez ucho igły.	25
Niść dolna nie nawija się równo na szpulkę dolną.	
Niść nie jest prawidłowo przeprowadzona przez przewodnik nawijania szpulki dolnej.	19
Wyciągnięta z przewodnika nawijania szpulki dolnej nić nie została prawidłowo nawinięta na szpulkę dolną.	21
Pusta szpulka dolna nie została prawidłowo ustawiona na trzpieniu.	19
Podczas nawijania szpulki dolnej nić dolna nawinęła się poniżej gniazda nawijacza szpulki dolnej.	
Niść przechodzi nieprawidłowo pod tarczą naprężacza przewodnika nawijania szpulki dolnej. Usuń splątaną nić i nawiń prawidłowo szpulkę dolną.	19, 91
Niść dolnej nie można pociągnąć w górę.	
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	28
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	22
Na ekranie LCD nic się nie pojawia.	
Włącznik zasilania jest wyłączony.	11
Wtyczka przewodu zasilania nie jest włożona do gniazdka elektrycznego.	11

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Ekran LCD jest zaparowany.	
Na ekranie LCD skropliła się para. • Po chwili zaparowanie zniknie.	–
Przyciski ekranowe nie reagują lub reakcja przycisków jest za duża.	
Przyciski są dotykane rękami w rękawicach. Przyciski są dotykane paznokciami. Jest używane nieelektrostatyczne pióro dotykowe. Czułość przycisków ekranowych nie jest ustawiona dla użytkownika.	10, 16
Lampka szycia nie zaświeca się.	
Na ekranie ustawień opcja [Oświetlenie] jest ustawiona na [OFF].	15
Moduł haftujący nie działa.	
Moduł haftujący nie jest prawidłowo założony.	64
Nie można pobrać wzoru haftu przez sieć bezprzewodową.	
Nie można pobrać wzorów haftu niedostępnych dla tej maszyny. • Sprawdź dane haftu i komunikat wyświetlany w aplikacji.	–

■ Podczas szycia

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Maszyna nie działa.	
Nie naciśnięto przycisku „Start/Stop”.	31
Walek nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo.	19
Nie wybrano ściegu.	31
Stopka nie jest opuszczona.	32
Przycisk „Start/Stop” naciśnięto przy podłączonym module sterowania stopką.	32
Naciśnięto przycisk „Start/Stop”, a maszyna jest skonfigurowana tak, aby szerokość ściegu zygzakowego była ustawiana regulatorem szybkości szycia.	15, 53
Igła łamie się.	
Igła jest założona nieprawidłowo.	28
Śruba mocująca igły nie jest dokręcona.	28
Igła jest obrócona lub wygięta.	28
Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	27
Użyto nieodpowiedniej stopki.	29
Górna nić jest za mocno naprężona.	36
Tkanina jest wciągana podczas szycia.	–
Szpulka z nicią jest nieprawidłowo ustawiona.	19

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Wokół otworu w płytce ściegowej są widoczne zarysowania. * Po lewej stronie otworu w płytce ściegowej znajduje się rowek. Nie jest to zarysowanie.  ① Rowek	*
Wokół otworu w stopce są widoczne zarysowania.	*
Na bębnie są widoczne zarysowania.	*
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	19
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	23
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	22
Stopka jest zamocowana nieprawidłowo.	29
Śruba uchwyty stopki jest poluzowana.	30
Tkanina jest zbyt gruba.	27, 39
Tkanina jest podawana na siłę podczas szycia grubej tkaniny lub grubych szwów.	39
Długość ściegu jest za mała.	35
Do haftowanej tkaniny nie jest przymocowany materiał stabilizujący.	66
Niść dolna jest nieprawidłowo nawinięta.	19
Górna nić zrywa się.	
Niść w maszynie nie jest prawidłowo nawinięta (zastosowano nieodpowiednią nasadkę szpulki, nasadka szpulki jest luźna, nić nie jest zaczepiona o prowadnik nici igielnicy itp.).	23
Użyta nić jest splątana lub związana.	–
Wybrana igła nie jest odpowiednia do używanej nici.	27
Górna nić jest za mocno naprężona.	36
Niść jest splątana.	87
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	28
Igła jest założona nieprawidłowo.	28
Wokół otworu w płytce ściegowej są widoczne zarysowania. * Po lewej stronie otworu w płytce ściegowej znajduje się rowek. Nie jest to zarysowanie.  ① Rowek	*
Wokół otworu w stopce są widoczne zarysowania.	*
Na bębnie są widoczne zarysowania.	*
Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	27
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	19
Niść płącze się na spodzie tkaniny.	
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	23, 87
Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	27

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Górna nić jest za mocno naprężona.	
Niść dolna nie została prawidłowo nawinięta.	22
Niść dolna zrywa się.	
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	22
Niść dolna jest nieprawidłowo nawinięta.	19
Używana szpulka dolna jest porysowana.	22
Niść jest splątana.	89
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	19
Tkanina fałduje się.	
Górna nić lub niść dolna nie jest nieprawidłowo nawinięta.	19, 23
Szpulka z nicią jest nieprawidłowo ustawiona.	19
Stosowana igła lub niść nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	27
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	28
Podczas szycia cienkiej tkaniny ścięgi są zbyt długie.	35
Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	36, 88
Użyto nieodpowiedniej stopki.	29
Tkanina nie jest właściwie dociśnięta.	–
Ścieg nie jest prawidłowo wyszyty.	
Stosowana stopka nie jest odpowiednia do typu ścięgu.	29
Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	36, 88
Niść jest splątana, na przykład, w bębnie.	89
Transportery są ustawione w pozycji dolnej. • Przesuń przełącznik pozycji transportera w prawo (▲▲).	9, 51
Ściegi przeskakują	
Niść w maszynie jest nieprawidłowo nawinięta.	19, 23
Stosowana igła lub niść nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	27
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	28
Igła jest założona nieprawidłowo.	28
Pod płytką ścięgową zebrały się skrawki materiału i kurz.	85
Szyta tkanina jest cienka lub elastyczna. • Przymocuj materiał stabilizujący do tkaniny.	39
Maszyna nie szyje	
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	28
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	22
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	23
Podczas szycia słychać wysoki dźwięk	
W transporterach zaczęły się skrawki materiału lub kurz.	85
W chwytaczu zaczęły się kawałki nici.	85
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	23
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	19
Na bębnie znajdują się dziury po igłach i ślady zarysowań.	*

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Tkanina nie jest przeprowadzana przez maszynę.	
Transportery są ustawione w pozycji dolnej. • Przesuń przełącznik pozycji transportera w prawo (▲▲).	9, 51
Ściegi znajdują się zbyt blisko siebie.	35
Użyto nieodpowiedniej stopki.	29
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	28
Niść jest splątana.	89
Stopka do ścięgu zygzakowego „J” jest ustawiona ukośnie na grubym szwie na początku ścięgu.	39
Tkanina jest podawana w przeciwnym kierunku.	
Mechanizm podawania jest uszkodzony.	*
Igła styka się z płytką ścięgową.	
Śruba mocująca igły nie jest dokręcona.	28
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	28
Tkanina szyta w maszynie nie przesuwają się.	
Niść jest splątana pod płytką ścięgową.	89
Do maszyny wpadła złamana igła.	
• Wyłącz maszynę i wyjmij płytkę ścięgową. Jeśli igła, która wpadła do maszyny, jest widoczna, wyjmij ją szczypcami. Po wyjęciu igły załóż płytkę ścięgową w pierwotnej pozycji, a następnie włóż nową igłę. Przed włączeniem maszyny powoli obracać pokrętło ku sobie, aby sprawdzić, czy obraca się swobodnie i czy nowa igła przechodzi przez środek otworu w płytce ścięgowej. Jeśli pokrętło nie obraca się swobodnie albo wyjęcie igły z maszyny nie jest możliwe, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Brother lub z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.	89
Pokrętło nie obraca się swobodnie.	
Niść splątała się w bębnie.	85, 87, 89

■ Po szyciu

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	23, 88
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	22, 88
Stosowana igła lub niść nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	27
Uchwyt stopki nie jest prawidłowo założony.	29
Naprężenie nici jest nieprawidłowe.	36, 88
Niść dolna jest nieprawidłowo nawinięta.	22
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	28
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	19

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Wzory literowe lub wzory ściegów dekoracyjnych nie są wyrównane.	
Użyto nieodpowiedniej stopki.	29
Ustawienia regulacji wzoru ściegu są nieprawidłowe.	59
Wzór ściegu jest nieregularny.	
Użyto nieodpowiedniej stopki.	29
Szyta tkanina jest cienka lub elastyczna.	39
• Przymocuj materiał stabilizujący do tkaniny.	
Napężenie nici jest nieprawidłowe.	36, 88
Tkanina została wciągnięta, wypchnięta lub poprowadzona pod kątem podczas szycia.	31
• Szyj, prowadząc tkaninę dłońmi, tak aby była podawana po prostej linii.	
Nić jest splątana, na przykład, w bębnie.	85
Wzór haftu nie jest wyszywany prawidłowo.	
Niść jest skręcona.	89
Napężenie nici jest nieprawidłowe.	74, 88
Tkanina nie została prawidłowo włożona do ramki (tkanina jest luźna itp.).	66
Materiał stabilizujący nie jest zamocowany.	66
• Zawsze używaj materiału stabilizującego, szczególnie w przypadku tkanin elastycznych, lekkich, z grubymi włóknami oraz tkanin, na których wzór często się marszczy. Informacje o odpowiednim materiale stabilizującym można uzyskać u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother.	
Ramię lub tamborek podczas haftowania uderzały w przedmiot znajdujący się w pobliżu maszyny.	64
Materiał wychodzący z tamborka powoduje problemy.	66
• Ponownie rozciągnij materiał na tamborku. Zrób to w taki sposób, by tkanina wychodząca z tamborka nie powodowała problemów, obróć wzór i zajmij się haftowaniem.	
Haftowanie wykonywane jest na ciężkiej tkaninie, która zwisa ze stołu.	72
• Jeśli podczas haftowania tkanina zwisa ze stołu, moduł haftujący nie będzie się swobodnie przesuwac. Podczas haftowania znajdź oparcie dla tkaniny.	
Tkanina jest pochwycona lub zablokowana.	–
• Zatrzymaj maszynę i ułóż tkaninę tak, aby się nie blokowała.	
Ramię zostało przesunięte podczas zdejmowania lub zakładania tamborka w trakcie haftowania.	68
• Jeśli ramię w trakcie tego procesu zostanie przesunięte, może się okazać, że wzór nie jest wyrównany. Zachowaj ostrożność podczas zdejmowania i zakładania tamborka.	
Materiał stabilizujący jest nieprawidłowo zamocowany, na przykład jest mniejszy niż tamborek.	66
Wzór haftu nie jest haftowany w określonym położeniu.	
Tkaniny nie umieszczono w tamborku we właściwym położeniu.	67
• Użyj szablonu hafciarskiego.	

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Podczas haftowania na powierzchni tkaniny pojawiają się pętle.	
Napężenie nici jest nieprawidłowe.	74
Niść dolna do haftowania przeznaczona do tego rodzaju maszyny nie jest używana.	65

Komunikaty o błędach

W przypadku błędnego działania maszyny, na ekranie LCD pojawią się odpowiednie komunikaty i zalecenia dotyczące obsługi maszyny. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi zaleceniami. Jeśli dotkniesz przycisku  lub poprawnie przeprowadzisz daną operację, gdy wyświetlany jest komunikat o błędzie, komunikat zniknie.

	Komunikaty o błędach	Przyczyna/rozwiązanie													
1	Wystąpiła usterka. Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.	Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku wystąpienia usterki. Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie. Jeżeli komunikat nadal się pojawia, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.													
2	Nie można zmienić konfiguracji znaków.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy występuje zbyt wiele znaków oraz konfiguracja z zakrzywionym znakiem nie jest dozwolona.													
3	Nie można rozpoznać danych wybranego wzoru. Dane mogą być uszkodzone. Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.	Ten komunikat jest wyświetlany podczas próby pobrania danych wzoru, który jest nieprawidłowy. Ponieważ przyczyną może być dowolna z poniższych, sprawdź dane wzoru. - Dane wzoru są uszkodzone. - Dane, które miały zostać pobrane, utworzono w systemie projektowania danych innego producenta. Wyłącz maszynę, włącz ją ponownie i przywróć do normalnego trybu pracy.													
4	Ilość danych tego wzoru jest za duża.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy edytowane wzory zajmują zbyt dużo pamięci lub edytujesz zbyt wiele wzorów z pamięci.													
5	Na pewno przywołać poprzednią pamięć i wznowić jej używanie?	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy podczas haftowania maszyna zostanie wyłączona, a następnie ponownie włączona. Dotknij przycisku  , aby przywrócić maszynę do stanu (pozycja wzoru i liczba ściegów) sprzed wyłączenia. Aby wyrównać pozycję igły i kontynuować haftowanie wzoru, postępuj zgodnie z procedurą opisaną w temacie „Jeśli nic zostanie zerwana lub zabraknie jej na szpulce dolnej podczas haftowania” na stronie 73.													
6	Wzór wykracza poza ramkę do haftowania.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy wybrany wzór haftu jest większy niż tamborek wybrany podczas ustawiania opcji [Widok nformacyjny ramki do haftow.] na [ON]. Wybierz większy tamborek.													
7	Wzór wykracza poza ramkę do haftowania. Nie dodawaj dodatkowych znaków.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy łączony wzór literowy jest za duży dla tamborka. Zmień rozmiar wzoru literowego lub układ wzorów, aby dopasować go do tamborka. Jeśli dla opcji [Widok nformacyjny ramki do haftow.] skonfigurowano ustawienie [ON], wybierz większy tamborek.													
8	Zaleca się przeprowadzenie konserwacji zapobiegawczej.	Gdy zostanie wyświetlony ten komunikat, zaleca się zabranie maszyny do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother lub najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego firmy Brother w celu przeprowadzenia okresowej konserwacji. Mimo że ten komunikat zniknie i maszyna będzie nadal działać po dotknięciu przycisku  , komunikat zostanie wyświetlony jeszcze kilka razy, aż do przeprowadzenia odpowiedniej konserwacji.													
9	Metody uwierzytelniania i szyfrowania stosowane przez wybrany punkt dostępu / router bezprzewodowej sieci LAN nie są obsługiwane przez Twoją maszynę.	Metody uwierzytelniania/szyfrowania używane przez wybrany bezprzewodowy punkt dostępowy/router nie są obsługiwane przez maszynę. W przypadku trybu infrastruktury zmień metody uwierzytelniania i szyfrowania bezprzewodowego punktu dostępowego/routera. Maszyna obsługuje następujące metody uwierzytelniania: <table><tr><th>Metoda uwierzytelnienia</th><th>Metoda szyfrowania</th></tr><tr><td rowspan="2">WPA-Personal</td><td>TKIP</td></tr><tr><td>AES</td></tr><tr><td rowspan="2">WPA2-Personal</td><td>TKIP</td></tr><tr><td>AES</td></tr><tr><td rowspan="2">Otwarte</td><td>WEP</td></tr><tr><td>Brak (bez szyfrowania)</td></tr><tr><td>Wspólny klucz</td><td>WEP</td></tr></table> Jeżeli problem nie ustępuje, wprowadzony identyfikator SSID lub ustawienia sieciowe mogą być nieprawidłowe. Sprawdź ponownie ustawienia sieci bezprzewodowej. (strona 17) Patrz „Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)” na stronie 97.	Metoda uwierzytelnienia	Metoda szyfrowania	WPA-Personal	TKIP	AES	WPA2-Personal	TKIP	AES	Otwarte	WEP	Brak (bez szyfrowania)	Wspólny klucz	WEP
Metoda uwierzytelnienia	Metoda szyfrowania														
WPA-Personal	TKIP														
	AES														
WPA2-Personal	TKIP														
	AES														
Otwarte	WEP														
	Brak (bez szyfrowania)														
Wspólny klucz	WEP														

	Komunikaty o błędach	Przyczyna/rozwiązanie
10	Nić dolna kończy się.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy kończy się nić dolna. Choć można wyszyć kilka oczek ściegu, gdy zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop”, natychmiast wymień szpulkę dolną. W trakcie haftowania naciśnij przycisk  (przycisk przycinania nici), aby odciąć nici, podnieś stopkę, usuń tamborek, a następnie wymień szpulkę dolną na szpulkę, na którą nawinięta jest duża ilość nici dolnej do haftowania.
11	Urządzenie bezpieczeństwa nawijacza szpulki dolnej zostało aktywowane. Czy nić jest splątana?	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy jest nawijana szpulka dolna, a silnik blokuje się z powodu splątania nici itp.
12	 Urządzenie bezpieczeństwa zostało aktywowane. Czy nić jest splątana? Czy igła jest wygięta?	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy silnik blokuje się z powodu splątania nici lub innej przyczyny związanej z podawaniem nici.
13	Przycisk „Start/Stop” nie jest aktywny, gdy jest podłączony sterownik nożny. Odłącz sterownik nożny.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy naciśnięto przycisk „Start/Stop” w celu szycia ściegów użytkowych lub literowych/dekoracyjnych i był podłączony moduł sterowania stopką.
14	Identyfikator SSID i/lub klucz sieciowy są nieprawidłowe.	Dane zabezpieczające (identyfikator SSID/klucz sieciowy (hasło)) są nieprawidłowe. Sprawdź ponownie identyfikator SSID i dane zabezpieczające (klucz sieciowy (hasło)). (strona 17) Patrz „Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)” na stronie 97.
15	Nie można wykryć punktu dostępu do bezprzewodowej sieci LAN / routera.	Nie można wykryć bezprzewodowego punktu dostępowego/routera. 1. Sprawdź następujące 4 punkty. - Sprawdź, czy bezprzewodowy punkt dostępowy/router jest włączony. - Przenieś maszynę w miejsce, w którym żadne przeszkody, jak np. metalowe drzwi czy ściany, nie mogą zakłócać sygnału sieci bezprzewodowej albo bliżej bezprzewodowego punktu dostępowego/routera. - Podczas konfigurowania ustawień sieci bezprzewodowej tymczasowo umieść maszynę w odległości około 1 m (3,3 stopy) od bezprzewodowego punktu dostępowego. - Jeżeli bezprzewodowy punkt dostępowy/router korzysta z filtrowania adresów MAC, sprawdź, czy adres MAC maszyny jest wśród dozwolonych przez filtr. 2. Jeżeli ręcznie wprowadzono identyfikator SSID i dane zabezpieczające (identyfikator SSID/metoda uwierzytelniania/metoda szyfrowania/klucz sieciowy (hasło)), mogą być one nieprawidłowe. Sprawdź ponownie identyfikator SSID i dane zabezpieczające i w razie potrzeby wprowadź ponownie prawidłowe dane. (strona 17) Patrz „Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)” na stronie 97.
16	Informacje dotyczące bezpieczeństwa sieci bezprzewodowej (metoda uwierzytelniania, metoda szyfrowania, klucz sieciowy) są nieprawidłowe.	Dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (metoda uwierzytelniania/metoda szyfrowania/klucz sieciowy (hasło)) są nieprawidłowe. Zapoznaj się z tabelą [Metody uwierzytelniania i szyfrowania stosowane przez wybrany punkt dostępu / router bezprzewodowej sieci LAN nie są obsługiwane przez Twoją maszynę.] i komunikatem o błędzie, po czym ponownie potwierdź dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (metoda uwierzytelniania/metoda szyfrowania/klucz sieciowy (hasło)). (strona 17) Patrz „Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)” na stronie 97.
17	Ustawienie sieci bezprzewodowej nie jest aktywne.	Obsługa sieci bezprzewodowej nie jest włączona. Włącz obsługę sieci bezprzewodowej. (strona 17)
18	Nie można wczytać tego wzoru, ponieważ wykracza poza edytowalny obszar.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy próbny wzór ściegu, który próbujesz dodać za pomocą funkcji MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG), rozciąga się poza obszar szycia. Wybierz inny wzór ściegu lub usuń istniejący wzór ściegu (punkt).
19	Nie można użyć tego wzoru.	Ten komunikat jest wyświetlany podczas próby pobrania wzoru, który nie może być używany z maszyną, na przykład z powodu uszkodzenia jego danych albo uświadczenia połączenia podzielonych wzorów.
20	Nie można użyć tego nośnika USB.	Ten komunikat jest wyświetlany podczas próby użycia niezgodnego nośnika. Zapraszamy do odwiedzenia naszej witryny internetowej https://s.brother/cpjao/ , aby uzyskać szczegółowe informacje o nośnikach USB, których można używać.

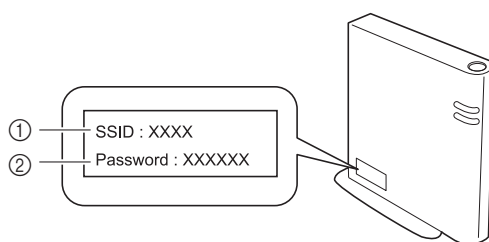
	Komunikaty o błędach	Przyczyna/rozwiązanie
21	Gdy sterownik prędkości kontroluje szerokość ściegu zygzakowego, przycisk „Start/Stop” nie jest aktywny.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy dźwignia regulacji szybkości jest ustawiona do kontroli szerokości ściegu zygzakowego i jest naciśnięty przycisk „Start/Stop”. Ustaw opcję [Kontrola szerokości] na [OFF] na ekranie ustawień (strona 15) lub użyj modułu sterowania stopką do obsługi maszyny.
22	F**	Jeśli podczas używania maszyny do szycia na ekranie LCD jest wyświetlany komunikat [F**], maszyna może działać nieprawidłowo. Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)

- 1) Zapoznaj się z dokumentacją dołączoną do bezprzewodowego punktu dostępowego/routera.
- 2) Domyślnym identyfikatorem SSID (nazwą sieci bezprzewodowej) może być nazwa producenta albo modelu.
- 3) Jeżeli nie znasz danych zabezpieczających, skontaktuj się z producentem routera, administratorem systemu lub dostawcą usług internetowych.
- 4) W przypadku niektórych bezprzewodowych identyfikatorów SSID i kluczy sieciowych (hasła) rozróżniana jest wielkość liter (wielkie i małe litery). Zapisz poprawnie swoje informacje.

* Klucz sieciowy bywa też nazywany hasłem, kluczem bezpieczeństwa albo kluczem szyfrowania.

* Jeżeli bezprzewodowy punkt dostępowy/router nie rozgłasza identyfikatora SSID, nie zostanie on automatycznie wykryty. Należy wówczas ręcznie wprowadzić identyfikator SSID.



- ① SSID
- ② Klucz sieciowy (hasło)

Dane techniczne

Opis	Specyfikacja	
Wymiary maszyny	Ok. 419 mm (szer.) × 194 mm (gł.) × 307 mm (wys.) (Ok. 16-1/2 cala (szer.) × 7-5/8 cala (gł.) × 12-3/32 cala (wys.))	
Ciężar maszyny	Ok. 6,8 kg (Ok. 15 lb)	
Wymiary maszyny z zamocowanym modulem haftującym	Ok. 522 mm (szer.) × 219 mm (gł.) × 307 mm (wys.) (Ok. 20-9/16 cala (szer.) × 8-5/8 cala (gł.) × 12-3/32 cala (wys.))	
Ciężar maszyny z zamocowanym modulem haftującym	Ok. 8,3 kg (Ok. 18 lb)	
Prędkość szycia	70 do 850 oczek na minutę	
Maksymalna prędkość haftowania	400 oczek na minutę	
Zgodny interfejs	Bezprzewodowa sieć LAN ^{*1}	
Pamięć	Wzory ściegów	Do 128 KB lub 15 wzorów ściegów
	Wzory haftu	Do 1024 KB lub 20 wzorów haftów (Do 100 000 oczek ściegów na wzór)
Typy danych	Wzory ściegów ^{*2}	.pmv .pmx .pmu
	Wzory haftu ^{*3}	.pes .phc .dst .pen
Liczba połączeń wzorów ściegów dekoracyjnych	Maks. 70	
Rozmiary wzorów haftu	Maksymalnie 10 cm × 10 cm (4 cale × 4 cale)	
Rodzaje urządzeń/nośników USB, których można używać ^{*4}	Wzory ściegów, wzory haftów	Wzory ściegów i wzory haftów można zapisać w pamięci USB albo z niej wywołać.

^{*1} Bezprzewodowe połączenie sieciowe spełnia normy IEEE 802.11b/g/n i wykorzystuje częstotliwość 2,4 GHz. Sieci bezprzewodowej nie można skonfigurować za pomocą WPA/WPA2 Enterprise.

Użyj programu Design Database Transfer lub PE-DESIGN w wersji 11 albo nowszej, aby przenieść dane z komputera do maszyny.

Informacje o zgodnych systemach operacyjnych można znaleźć w naszej witrynie internetowej <https://s.brother/cnjb/>.

^{*2} Pliki danych ściegów w formatach .pmx i .pmu można pobierać, natomiast maszyna zapisuje pliki danych ściegów w formacie .pmv. Korzystanie z innych plików danych niż utworzone na tej lub innej maszynie, na której można tworzyć pliki w formatach .pmv, .pmx i .pmu, może spowodować nieprawidłowe działanie maszyny.

^{*3} Korzystanie z innych danych niż zapisane przy użyciu naszych systemów projektowania danych lub tej maszyny może spowodować nieprawidłowe działanie maszyny. Gdy maszyna jest używana do zapisania pliku bez żadnego rozszerzenia, plik ten zostaje zapisany jako plik danych .phc.

Dane w formacie .dst są wyświetlane na ekranie z listą wzorów według nazw plików (rzeczywiste obrazy nie są wyświetlane). Pełna nazwa pliku może nie być wyświetlana zależnie od liczby znaków w nazwie pliku. Ponieważ dane w formacie Tajima (.dst) nie zawierają informacji na temat koloru nici, wyświetlane są one z zachowaniem naszej domyślnej sekwencji kolorów nici. Sprawdź podgląd wzoru i zmień kolory nici na odpowiednie.

^{*4} Pamięci USB są dostępne w sprzedaży, ale niektóre z nich mogą nie nadawać się do pracy z tą maszyną.

Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, zapraszamy do odwiedzenia naszej witryny internetowej <https://s.brother/cpjao/>.

* Należy pamiętać, że niektóre dane techniczne mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

INFORMACJA

- Nazwy plików i folderów należy tworzyć korzystając z 26 liter alfabetu (wielkich i małych), cyfr od 0 do 9 oraz symboli „-” i „_”.

WAŻNE

- Podczas korzystania z danych haftów innych niż nasze oryginalne wzory, może dojść do zerwania nici lub złamania bądź wygięcia igły, jeśli haftowanie odbywa się przy użyciu zbyt dużej gęstości ściegu lub wyszywane są przynajmniej trzy nakładające się ściegi. W takim przypadku należy skorzystać z jednego z naszych oryginalnych systemów projektowania danych w celu edycji danych haftu.

Aktualizowanie oprogramowania maszyny

Oprogramowanie maszyny można aktualizować za pomocą pamięci USB.

Gdy na stronie Brother support dostępnej pod adresem <https://s.brother/cpjao/> zostanie udostępniony program uaktualniający, pobierz plik(i), postępując zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w witrynie oraz poniżej. Podczas korzystania z funkcji bezprzewodowej na przycisku bezprzewodowej sieci LAN wyświetlany jest znak aktualizacji.

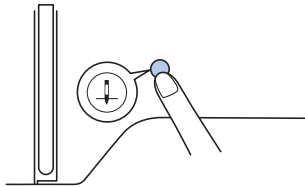


: W naszej witrynie internetowej dostępne jest zaktualizowane oprogramowanie. Zaktualizuj oprogramowanie.

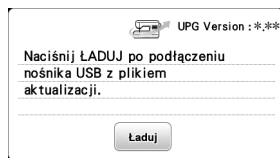


: Brak zaktualizowanego oprogramowania. Informacje o wersji można sprawdzić na ekranie ustawień. (strona 16)

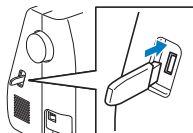
- 1 **Włącz maszynę, naciskając i przytrzymując przycisk** **(przycisk pozycji igły).**



→ Zostanie wyświetlony poniższy ekran.



- 2 **Włóż pamięć USB do portu USB maszyny.**



INFORMACJA

- W pamięci USB zapisz tylko plik aktualizacji.

- 3 **Dotknij przycisku** **.**

- Podczas aktualizacji nie wyłączaj maszyny.
- Po zakończeniu procesu aktualizacji pojawi się komunikat o jej zakończeniu.

- 4 **Wymij pamięć USB, wyłącz maszynę i ponownie ją włącz.**

Indeks

A

Akcesoria w zestawie	11
Aktualizowanie	99
Aplikacja	52, 74, 75

B

Bezprzewodowa sieć LAN	17
Bębenek	86

C

Cerowanie	55
Chwytnacz	86
Cienkie tkaniny	39
Czcionka	33, 70
Czyszczenie	85

D

Denim (dżins)	27, 39
Długość ściegu	35
Dziurka na guzik	48

E

Ekran LCD	10, 13
-----------------	--------

F

Fagotowanie	56
Fragmenty owalne	37

G

Gęstość nici	14, 78
Górna nić	23, 27, 65
Grube tkaniny	39

H

Haft	63
------------	----

I

Igła	27, 28
Igła podwójna	57
Igła z okrągłym czubkiem	27

J

Język	15
-------------	----

K

Komunikaty o błędach	95
Konserwacja	85

Ł

Łączenie	57
----------------	----

M

Marszczenie	56
Materiał stabilizujący	66
Moduł sterowania stopką	32
MY CUSTOM STITCH (MÓJ WŁASNY ŚCIEG)	61

N

Napężenie nici	36, 74, 88
Nasadka szpulki	20
Nawijanie szpulki dolnej	19
Nawlekacz	25
Niść	27, 65
Niść dolna	19, 65
Niść metaliczna	20, 25

O

Obrót	78, 80
Odbicie lustrzane	14, 78
Odstępy między znakami	14, 79
Oświetlenie	15

P

Pamięć	60, 82
Patchwork	52
Płyta ściegowa	9, 89
Pobieranie	60, 62, 82
Podciąganie nici dolnej	26
Podział wzorów haftu	77
Pokrywa płyty ściegowej	9, 85
Pozycja igły	14, 15, 38
Prędkość	21, 32
Prowadnik nawijania szpulki dolnej	19
Przecinak nici	32, 34
Przełącznik pozycji transportera	9
Przesunięcie lewo/prawo	35
Przezroczysta nić nylonowa	20, 21, 25, 27, 42
Przyszywanie guzików	50

R

Regulator szybkości szycia	10
Rozmiar	14, 78
Rozwiązywanie problemów	87
Równe naddatki szwów	38

S

Siatka na szpulkę	20
Skóra	40
Stopka	14, 29, 32, 41
Stopka do haftu	63
Sygnal dźwiękowy operacji	15
Szablon hafciarski	67
Szerokość ściegu	35
Szpulka dolna	19
Sztukowanie	53

Ś

Ścieg do krytej mreżki	46
Ścieg falisty	56
Ścieg fastrygowy	41
Ścieg muszelkowy do zakładania	57
Ścieg prosty	38, 41, 53
Ścieg ryglowania	54
Ścieg satynowy	14, 31
Ścieg wsteczny	34
Ścieg wzmacniający	34
Ścieg zygzakowy	35, 53
Ściegi dekoracyjne	13, 31
Ściegi obrębiania	45

T

Tamborki	66, 68
Taśma elastyczna	54
Tkanina	27, 39, 66
Tkaniny elastyczne	39
Tkaniny winylowe	40
Transportery	9

U

Uchwyt stopki	9
---------------------	---

W

Warunki korzystania	4
Wskazanie koloru nici	73
Wyrównywanie pozycji	80

Z

Zakładanie szpulki dolnej	22
Zamek błyskawiczny	51
Zapisywanie	60, 82
Zasilanie	12

Różne opcjonalne akcesoria można nabywać odrębnie.
Zapraszamy na naszą stronę internetową
<https://s.brother/cojkb/>.



Pomocne informacje (filmy instruktażowe, często zadawane pytania itp.) dotyczące urządzeń Brother można znaleźć na stronie internetowej
<https://s.brother/cpjao/>.



Pamiętaj, aby zainstalować najnowsze oprogramowanie.
W najnowszej wersji wprowadzono szereg udoskonaleń.



Brother Support Center to aplikacja dla urządzeń mobilnych oferująca pomocne informacje dotyczące urządzeń Brother. Aby ją pobrać, odwiedź sklep Google Play™ lub App Store.



Google Play™



App Store

Maszyna jest zatwierdzona do użytku wyłącznie w kraju, w którym została zakupiona. Lokalne podmioty Brother oraz ich przedstawicielstwa handlowe zapewniają pomoc techniczną tylko w związku z maszynami nabytymi w danym kraju.



Design Database Transfer to specjalne oprogramowanie Windows do bezprzewodowego przesyłania danych haftu z komputera do maszyny. Oprogramowanie może służyć także do przeglądania danych haftu i zarządzania nimi.

Aby pobrać oprogramowanie, zapraszamy na stronę internetową
<https://s.brother/cajkb/>.

Polish
888-P00/P02/P03



D029HG-001